

# Instructions for use

## WASHING MACHINE

GB

**GB**

English,1

**FR**

Français,13

**ES**

Español,25

**NL**

Nederlands,37

**PT**

Português,49

**GR**

Ελληνικά,61

**XWA 71483**

### Contents

#### Installation, 2-3

Unpacking and levelling  
Connecting the electricity and water supplies  
The first wash cycle  
Technical data

#### Care and maintenance, 4

Cutting off the water or electricity supply  
Cleaning the washing machine  
Cleaning the detergent dispenser drawer  
Caring for the door and drum of your appliance  
Cleaning the pump  
Checking the water inlet hose

#### Precautions and tips, 5

General safety  
Load balancing system  
Disposal

#### Description of the washing machine and starting a wash cycle, 6-7

Control panel  
Indicator lights  
Starting a wash cycle

#### Wash cycles, 8

Push & Wash  
Table of wash cycles

#### Personalisation, 9

Setting the temperature  
Setting the spin speed  
Functions

#### Detergents and laundry, 10

Detergent dispenser drawer  
Bleach cycle  
Preparing the laundry  
Garments requiring special care

#### Troubleshooting, 11

#### Service, 12

# Installation

GB

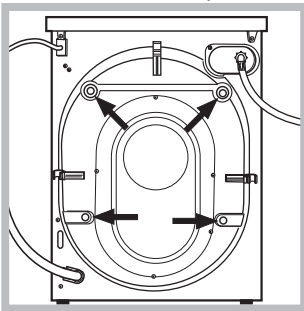
! This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the washing machine is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

## Unpacking and levelling

### Unpacking

1. Remove the washing machine from its packaging.
2. Make sure that the washing machine has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.

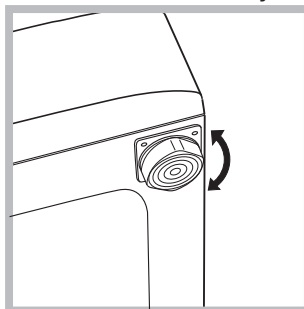


3. Remove the 4 protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (see figure).

4. Close off the holes using the plastic plugs provided.
  5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.
- ! Packaging materials should not be used as toys for children.

### Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.

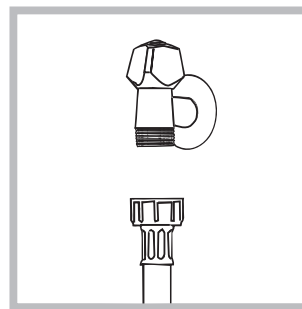


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (see figure); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

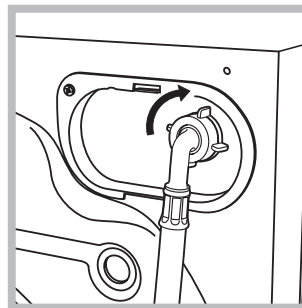
Levelling the machine correctly will provide it with stability, help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the washing machine.

## Connecting the electricity and water supplies

### Connecting the water inlet hose



1. Connect the inlet hose by screwing it to a cold water tap using a 3/4 gas threaded connection (see figure). Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



2. Connect the inlet hose to the washing machine by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance (see figure).

3. Make sure that the hose is not folded over or bent.

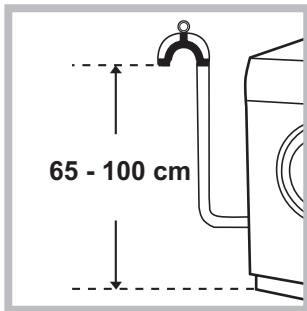
! The water pressure at the tap must fall within the range of values indicated in the Technical data table (see next page).

! If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.

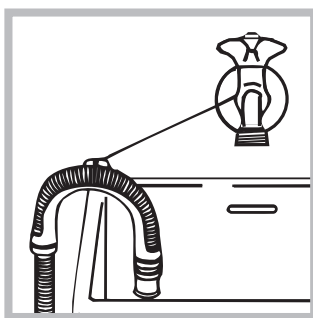
! Never use second-hand hoses.

! Use the ones supplied with the machine.

## Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a drain duct or a wall drain situated between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, placed it over the edge of a basin, sink or tub, fastening the duct supplied to the tap (see *figure*). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; if it is absolutely necessary, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

## Electrical connections

Before plugging the appliance into the electricity socket, make sure that:

- the socket is earthed and complies with all applicable laws;
- the socket is able to withstand the maximum power load of the appliance as indicated in the Technical data table (*see opposite*);
- the power supply voltage falls within the values indicated in the Technical data table (*see opposite*);
- the socket is compatible with the plug of the washing machine. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The washing machine must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain, storms and other weather conditions.

! When the washing machine has been installed, the electricity socket must remain within easy reach.

! Do not use extension cords or multiple sockets.



! The cable should not be bent or compressed.

! The power supply cable must only be replaced by authorised technicians.

Warning! The company shall not be held responsible in the event that these standards are not observed.

## The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using the wash cycle “Auto Clean” (see “*Cleaning the washing machine*”).

Technical data	
<b>Model</b>	XWA 71483
<b>Dimensions</b>	width 59,5 cm height 85 cm depth 54 cm
<b>Capacity</b>	from 1 to 7 kg
<b>Electrical connections</b>	please refer to the technical data plate fixed to the machine
<b>Water connections</b>	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 52 litres
<b>Spin speed</b>	up to 1400 rotations per minute
<b>Test wash cycles in accordance with directives 1061/2010 and 1015/2010</b>	Programme 8: Cotton Standard 60°. Programme 9: Cotton Standard 40°.
 	This appliance conforms to the following EC Directives: - 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility) - 2006/95/EC (Low Voltage) - 2012/19/EU

# Care and maintenance

GB

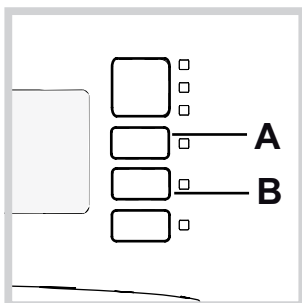
## Cutting off the water and electricity supplies

- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the washing machine and help to prevent leaks.
- Unplug the washing machine when cleaning it and during all maintenance work.

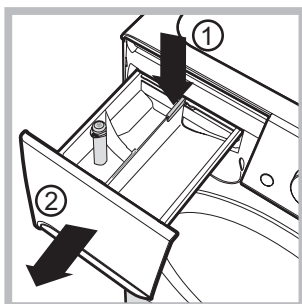
## Cleaning the washing machine

- The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.
- The washing machine has a “Auto Clean” programme for its internal parts that **must be run with no load in the drum**.

For maximum performance you may want to use either the detergent (i.e. a quantity 10% the quantity specified for lightly-soiled garments) or special additives to clean the washing machine. We recommend running a cleaning programme every 40 wash cycles. To start the programme press buttons **A** and **B** simultaneously for 5 seconds (see figure). The programme will start automatically and will last approximately 70 minutes. To stop the cycle press the START/PAUSE button.



## Cleaning the detergent dispenser drawer



To remove the drawer, press lever (1) and pull the drawer outwards (2) (see figure).

Wash it under running water; this procedure should be repeated frequently.

## Caring for the door and drum of your appliance

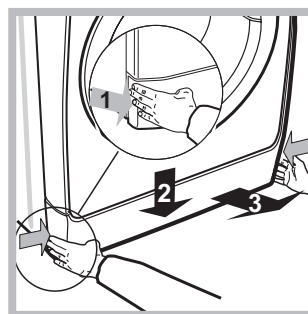
- Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

## Cleaning the pump

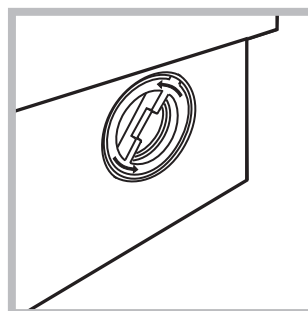
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump which does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the protective pre-chamber at the base of the pump.

! Make sure the wash cycle has finished and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. Take off the cover panel on the front of the machine by first pressing it in the centre and then pushing downwards on both sides until you can remove it (see figures).



2. Unscrew the lid by rotating it anti-clockwise (see figure); a little water may trickle out. This is perfectly normal.

3. Clean the inside thoroughly.

4. Screw the lid back on.

5. Reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

## Checking the water inlet hose

Check the inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use second-hand hoses.

! This washing machine was designed and constructed in accordance with international safety regulations. The following information is provided for safety reasons and must therefore be read carefully.

## General safety

- This appliance was designed for domestic use only.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The washing machine must only be used by adults, in accordance with the instructions provided in this manual.
- Do not touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable when unplugging the appliance from the electricity socket. Hold the plug and pull.
- Do not open the detergent dispenser drawer while the machine is in operation.
- Do not touch the drained water as it may reach extremely high temperatures.
- Never force the porthole door. This could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental opening.
- If the appliance breaks down, do not under any circumstances access the internal mechanisms in an attempt to repair it yourself.
- Always keep children well away from the appliance while it is operating.
- The door can become quite hot during the wash cycle.
- If the appliance has to be moved, work in a group of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

## Load balancing system

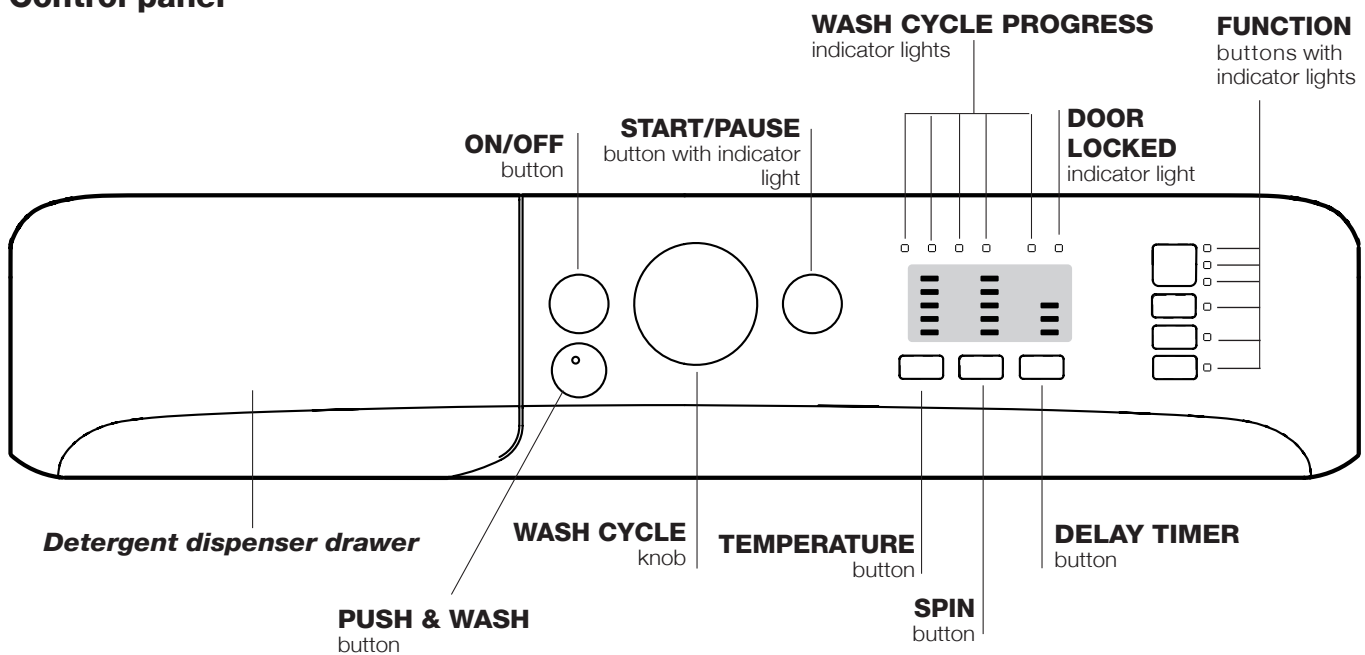
Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the washing machine performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

## Disposal

- Disposing of the packaging materials: observe local regulations so that the packaging may be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

# Description of the washing machine and starting a wash cycle

## Control panel



**Detergent dispenser drawer:** used to dispense detergents and washing additives (see “Detergents and laundry”).

**ON/OFF button:** switches the washing machine on and off.

**PUSH & WASH button:** (see “Wash cycles”).

**WASH CYCLE knob:** programmes the wash cycles. During the wash cycle, the knob does not move.

**FUNCTION buttons with indicator light:** used to select the available functions. The indicator light corresponding to the selected function will remain lit.

**TEMPERATURE button:** sets the temperature or the cold wash cycle (see “Personalisation”).

**SPIN button:** sets the spin speed or exclude the spin cycle completely (see “Personalisation”).

**DELAY TIMER button:** delays the start of the wash cycle by up to 9 hours.

Press the button repeatedly until the indicator light corresponding to the desired delay time turns on.

When the button is pressed for the fourth time, the option will be deactivated.


**N.B.:** once the START/PAUSE button has been pressed, the delay time can only be modified by decreasing it until the set programme is launched.

! This option is available on all programmes.

**WASH CYCLE PROGRESS indicator lights:** used to monitor the progress of the wash cycle. The illuminated indicator light shows which phase is in progress.

**DOOR LOCKED indicator light:** indicates whether the door may be opened or not (see next page).

**START/PAUSE button with indicator light:** starts or temporarily interrupts the wash cycles.

**N.B.** To pause the wash cycle in progress, press this button; the corresponding indicator light will flash orange, while the indicator light for the current wash cycle phase will remain lit in a fixed manner. If the DOOR LOCKED  indicator light is switched off, the door may be opened (wait approximately 3 minutes).

To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press this button again.

### Standby mode

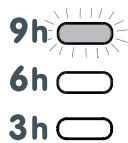
This washing machine, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.

## Indicator lights

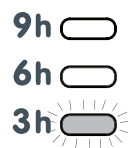
The indicator lights provide important information. This is what they can tell you:

### Delayed start

If the DELAY TIMER function has been activated (see “Personalisation”), after the wash cycle has been started the indicator light corresponding to the selected delay period will begin to flash:



As time passes, the remaining delay will be displayed and the corresponding indicator light will flash:



The set programme will start once the selected time delay has expired.

## Starting a wash cycle

### Rapid programming

- LOAD THE LAUNDRY.** Open the porthole door. Load the laundry, making sure you do not exceed the maximum load value indicated in the table of programmes and wash cycles on the following page.
- ADD THE DETERGENT.** Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in “Detergents and laundry”.
- CLOSE THE DOOR.**
- Press the “PUSH & WASH” button to start the wash programme.

### Traditional programming

- Turn the washing machine on by pressing the ON/OFF button. All the indicator lights will turn on for a few seconds, then only the indicator lights relative to the selected programme settings will remain lit and the START/PAUSE indicator light will flash.

### Wash cycle phase indicator lights

Once the desired wash cycle has been selected and has begun, the indicator lights switch on one by one to indicate which phase of the cycle is currently in progress.

Wash	
Rinse	
Spin	
Drain	
End of wash cycle	<b>END</b>

### Function buttons and corresponding indicator lights

When a function is selected, the corresponding indicator light will illuminate.


If the selected function is not compatible with the programmed wash cycle, the corresponding indicator light will flash and the function will not be activated.

If the selected option is not compatible with another previously selected option, the indicator light will flash accompanied by a buzzer (3 beeps), and only the latter option will be activated; the indicator light corresponding to the activated option will turn on.

### Door locked indicator light

When the indicator light is on, the porthole door is locked to prevent it from being opened; make sure the indicator light is off before opening the door (wait approximately 3 minutes).

To open the door during a running wash cycle, press the START/PAUSE button; the door may be opened once the DOOR LOCKED indicator light turns off.

- Load the laundry and close the door.
- Set the WASH CYCLE knob to the desired programme.
- Set the washing temperature (see “Personalisation”).
- Set the spin speed (see “Personalisation”).
- Measure out the detergent and washing additives (see “Detergents and laundry”).
- Select the desired functions.
- Start the wash cycle by pressing the START/PAUSE button and the corresponding indicator light will remain lit in a fixed manner in green. To cancel the set wash cycle, pause the machine by pressing the START/PAUSE button and select a new cycle.
- At the end of the wash cycle the **END** indicator light will switch on. The door can be opened once the DOOR LOCK  indicator light turns off (wait approximately 3 minutes). Take out your laundry and leave the appliance door ajar to make sure the drum dries completely. Switch the washing machine off by pressing the ON/OFF button.

# Wash cycles

GB

## Push & Wash

This function allows for starting a wash cycle even when the machine is switched off without having to press the ON/OFF button in advance, or after switching on the machine, without having activated any button and/or selector (otherwise, the Push & Wash function will be deactivated). To start the Push & Wash cycle press and hold the relative button for 2 seconds. The lit indicator light indicates that the cycle has started. This wash cycle is ideal for cotton or synthetic fabrics, as it washes at a temperature of 30° and a maximum spin speed of 1200 rpm. Maximum load 3,5 kg. (Cycle duration 50').

### How does it work?

1. Load the laundry (cotton and/or synthetic garments) and close the door.
2. Pour the detergent and additives.
3. Start the programme by pressing and holding the Push & Wash button for 2 seconds. The relative indicator light turns green and the door will lock (the DOOR LOCKED symbol turns on).

**N.B.:** starting the wash cycle through the Push & Wash button activates an automatic non-customisable cycle recommended for cotton and synthetic fabrics. This programme does not allow for setting any additional options.

To open the door while an automatic cycle is under way, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened. Press the START/PAUSE button again to restart the wash cycle from the point at which it was interrupted.

4. Once the programme is finished, the END indicator light turns on.

## Table of wash cycles

Wash cycles	Description of the wash cycle	Max. temp. (°C)	Max. speed (rpm)	Detergents				Max. load (kg)	Residual dampness %	Energy consumption kWh	Total water lt	Cycle duration
				Prewash	Wash	Fabric softener	Bleach					
<b>Special</b>												
1	Sport	30°	600	-	●	●	-	3,5	-	-	-	55'
2	Dark	30°	800	-	●	●	-	4	-	-	-	70'
3	Anti-odour (Cotton)	60°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	110'
3	Anti-odour (Synthetic)	40°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	100'
4	Delicate	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
5	Wool: for wool, cashmere, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
6	Duvet: for down-stuffed garments.	30°	1000	-	●	●	-	2	-	-	-	110'
<b>Standard</b>												
7	Cottons with Pre-wash: extremely soiled whites.	90°	1400	●	●	●	-	7	53	2,15	86	170'
8	Cotton Standard 60° (1): heavily soiled whites and resistant colours.	60° (Max. 90°)	1400	-	●	●	-	7	53	0,94	52,5	160'
9	Cotton Standard 40° (2): lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,93	77	140'
10	Synthetic: heavily soiled resistant colours.	60°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,79	46	110'
10	Synthetic (3): lightly soiled resistant colours.	40°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,56	46	100'
11	Coloured	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,89	70	100'
<b>Eco &amp; Rapid</b>												
12	Cotton Standard 20°: lightly soiled whites and delicate colours.	20°	1400	-	●	●	-	7	-	-	-	170'
13	20' Refresh	20°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	20'
14	Rapid 60'	60°	1000	-	●	●	-	7	-	-	-	60'
<b>Partials</b>												
	Rinse/Bleach	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	50'
	Spin + Drain	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	10'
	Drain only *	-		-	-	-	-	7	-	-	-	3'

\* If you select programme and exclude the spin cycle, the machine will drain only.

The length of cycle shown on the display or in this booklet is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

### 1) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 8 with a temperature of 60°C.

This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 60°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

### 2) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 9 with a temperature of 40°C.

This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 40°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

For all Test Institutes:

2) Long wash cycle for cottons: set wash cycle 9 with a temperature of 40°C.

3) Synthetic program along: set wash cycle 10 with a temperature of 40°C.



## Setting the temperature

Press the TEMPERATURE button to set the wash temperature (see *Table of wash cycles*).

The temperature may be lowered, or even set to a cold wash ❄️. The washing machine will automatically prevent you from selecting a temperature which is higher than the maximum value set for each wash cycle.

! Exception: if the 8 programme is selected, the temperature can be increased up to a value of 90°C.

## Setting the spin speed

Press the SPIN SPEED button to set the spin speed for the selected wash cycle.

The maximum spin speeds available for each wash cycle are as follows:

Wash cycles	Maximum spin speed
Cottons	1400 rpm
Synthetics	800 rpm
Wool	800 rpm

The spin speed may be lowered, or the spin cycle can be excluded altogether by selecting the symbol 🌀.

The washing machine will automatically prevent you from selecting a spin speed which is higher than the maximum speed set for each wash cycle.

## Functions

The various wash functions available with this washing machine will help to achieve the desired results, every time.




To activate the functions:

1. Press the button corresponding to the desired function;
2. the function is enabled when the corresponding indicator light is illuminated.



Note: If the indicator light flashes rapidly, this signals that this particular function may not be selected in conjunction with the selected wash cycle.

### Stain removal

This option allows for selecting the type of dirt so as to optimally adjust the cycle for removing the stains. The following types of dirt can be selected:



-  **Food**, for stains caused by foodstuffs and beverages, for example.
-  **Work**, for grease and ink stains, for example.
-  **Outdoor**, for mud and grass stains, for example.

! The wash cycle duration varies according to the type of selected dirt.

! It cannot be used in conjunction with wash cycles 1-2-3-4-5-6-7-11-12-13-14--.



### Fast Forward

During a wash programme and under certain conditions, pressing this button allows for ending the wash programme after only 20' if necessary, by performing a brief rinse cycle followed by a spin cycle at maximum 800 rpm or lower, if reduced manually during the programme customisation phase. In this case, washing and rinsing performance will be reduced. After pressing the button, the relative indicator light turns on together with the indicator light of the rinse phase. If the selected temperature is equal to 40° and/or the button is pressed during the initial phase of the programme, the "Fast Forward" option lasts longer so that the detergent can dissolve properly and avoid damaging the fabrics. In this case, the rinse phase indicator light flashes while the wash indicator light remains fixed until the necessary activation conditions are fulfilled. If less than 20' remain of the wash programme, the option will be disabled.

! It cannot be used in conjunction with wash cycles 2-4-5-6-13-14--.

### Easy iron

By selecting this function, the wash and spin cycles will be modified in order to reduce the formation of creases. At the end of the cycle the washing machine will perform slow rotations of the drum, while the EASY IRON and START/PAUSE indicator lights will flash and the **END** led will remain lit in a fixed manner. To end the cycle, press the START/PAUSE button or the EASY IRON button.

! It cannot be used in conjunction with wash cycles 1-3-5-13-14--.

### Extra Rinse

By selecting this option, the efficiency of the rinse is increased and optimal detergent removal is guaranteed. It is particularly useful for sensitive skin.

! It cannot be used in conjunction with wash cycles 2-4-13-14-.

# Detergents and laundry

GB

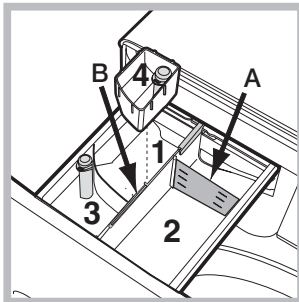
## Detergent dispenser drawer

Successful washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent will not necessarily result in a more efficient wash, and may in fact cause build up on the inside of your appliance and contribute to environmental pollution.

! Do not use hand washing detergents because these create too much foam.

! Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60°C.

! Follow the instructions given on the detergent packaging.



Open the detergent dispenser drawer and pour in the detergent or washing additive, as follows.

### Compartment 1: Pre-wash detergent (powder)

Before pouring in the detergent, make sure that extra compartment 4 has been removed.

### Compartment 2: Washing detergent (powder or liquid)

If liquid detergent is used, it is recommended that the removable plastic partition **A** (supplied) be used for proper dosage. If powder detergent is used, place the partition into slot **B**.


### Compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)

The fabric softener must not exceed the "max" level indicated on the central pin.

### Extra compartment 4: Bleach

#### Bleach cycle

Insert the additional compartment **4** (provided) into compartment **1**. In pouring the bleach do not exceed the "max" level indicated on the central pin.

Perform bleaching by pouring the bleach into additional compartment **4** and set the programme .

! Traditional bleach should be used on resistant white fabrics, and delicate bleach for coloured and synthetics fabrics and for wool.

## Preparing the laundry

- Divide the laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all garment pockets and check the buttons.
- Do not exceed the values listed in the "Table of wash cycles", which refer to the weight of the laundry when dry.

### How much does your laundry weigh?



- 1 sheet 400-500 g
- 1 pillow case 150-200 g
- 1 tablecloth 400-500 g
- 1 bathrobe 900-1.200 g
- 1 towel 150-250 g

### Garments requiring special care

**Sport** (programme **1**) is designed for washing lightly soiled sports clothing (tracksuits, shorts, etc.); for best results, we recommend not exceeding the maximum load indicated in the "Table of wash cycles". We recommend using liquid detergent, and adding the amount suitable for a half-load.

**Dark:** use cycle **2** to wash dark-coloured garments. This programme is designed to maintain dark colours over time. We recommend using a liquid detergent for the best results when washing dark-coloured garments.

**Anti-odour:** use programme **3** for washing garments with bad odours (e.g. smoke, sweat, fried food). The programme is designed to remove bad odours while preserving the fabric fibres. Synthetics fabrics or mixed loads should be washed at 40°, and resistant cotton fabrics at 60°.

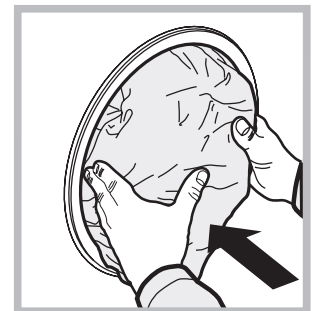
**Delicate:** use programme **4** to wash very delicate garments. It is advisable to turn the garments inside out before washing them. For best results, use liquid detergent on delicate garments. For washing Silk items and Curtains, select the relevant cycle and activate the option  (in this case it will also be possible to enable the "Extra Rinse" option); the machine will end the cycle with the laundry soaked and the indicator light will flash. To drain the water so that the laundry can be removed, press the START/PAUSE button or the option .

**Wool:** the wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool containing garments labelled as "hand wash" provided that the garments are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. (M1126)



In UK, Eire, Hong Kong and India the Woolmark trade mark is a Certification trade mark.

**Duvet:** to wash single duvets (the weight of which should not exceed 2 kg), cushions or clothes padded with goose down such as puffer jackets, use the special wash cycle number **6**. We recommend that duvets are placed in the drum with their edges folded inwards (see figure) and that no more than  $\frac{3}{4}$  of the total volume of the drum is used. To achieve the best results, we recommend that a liquid detergent is used and placed inside the detergent dispenser drawer.



**Coloured:** use this cycle **11** to wash bright coloured clothes. The programme is designed to maintain bright colours over time.

**Cotton Standard 20°** (programme **12**) ideal for lightly soiled cotton loads. The effective performance levels achieved at cold temperatures, which are comparable to washing at 40°, are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, with repeated and frequent peaks.

**20' Refresh** (programme **13**) ideal for refreshing and washing lightly soiled garments in a few minutes. It lasts just 20 minutes and therefore saves both time and energy. It can be used to wash different types of fabrics together (except for wool and silk), with a maximum load of 1.5 kg.

**Rapid 60'** (programme **14**) is designed to wash moderately soiled resistant cotton garments at 60° in an hour, with good washing performance. For synthetic or mixed garments, we recommend lowering the temperature down to 40°.

Your washing machine could fail to work. Before contacting the Technical Assistance Centre (see “Assistance”), make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

## Problem:

**The washing machine does not switch on.**

**The wash cycle does not start.**

**The washing machine does not take in water (the indicator light for the first wash cycle stage flashes rapidly).**

**The washing machine continuously takes in and drains water.**

**The washing machine does not drain or spin.**

**The washing machine vibrates a lot during the spin cycle.**

**The washing machine leaks.**


**The “Functions” indicator lights and the “start/pause” indicator light flash, while one of the “phase in progress” indicator lights and the “door locked” indicator light will remain lit in a fixed manner.**

**There is too much foam.**

**Push & Wash does not activate.**

**The programme lasts a lot less than expected.**

## Possible causes / Solutions:

- The appliance is not plugged into the socket fully, or is not making contact.
  - There is no power in the house.
  - The washing machine door is not closed properly.
  - The ON/OFF button has not been pressed.
  - The START/PAUSE button has not been pressed.
  - The water tap has not been opened.
  - A delayed start has been set (see “Personalisation”).
  - The water inlet hose is not connected to the tap.
  - The hose is bent.
  - The water tap has not been opened.
  - There is no water supply in the house.
  - The pressure is too low.
  - The START/PAUSE button has not been pressed.
  - The drain hose is not fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (see “Installation”).
  - The free end of the hose is under water (see “Installation”).
  - The wall drainage system is not fitted with a breather pipe.
- If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the Assistance Service. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to water drainage, causing the washing machine to fill with water and drain continuously. Special anti-draining valves are available in shops and help to avoid this inconvenience.
- The wash cycle does not include draining: some wash cycles require the drain phase to be started manually.
  - The  function is enabled: to complete the wash cycle, press the START/PAUSE button (“Personalisation”).
  - The drain hose is bent (see “Installation”).
  - The drainage duct is clogged.
  - The drum was not unlocked correctly during installation (see “Installation”).
  - The washing machine is not level (see “Installation”).
  - The washing machine is trapped between cabinets and walls (see “Installation”).
  - The water inlet hose is not screwed on properly (see “Installation”).
  - The detergent dispenser drawer is blocked (for cleaning instructions, see “Care and maintenance”).
  - The drain hose is not fixed properly (see “Installation”).
- Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again.  
If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.

- The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text “for washing machines” or “hand and machine wash”, or the like).
- Too much detergent was used.

- After switching on the machine a control other than Push & Wash was activated. Switch the machine off and press the Push & Wash button.

- The “Fast Forward” option was activated.

# Service

GB

## Before calling for Assistance:

- Check whether you can solve the problem alone (see “Troubleshooting”);
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Assistance Centre using the telephone number provided on the guarantee certificate.

! Always request the assistance of authorised technicians.

## Have the following information to hand:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate applied to the rear of the washing machine, and can also be found on the front of the appliance by opening the door.

### COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1061/2010

Brand	INDESIT
Model	XWA 71483X W EU
Rated capacity in kg of cotton	7.0
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to G (high consumption)	A+++
Energy consumption per year in kWh <sup>1)</sup>	174.0
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load in kWh <sup>2)</sup>	0.94
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load in kWh <sup>2)</sup>	0.635
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load in kWh <sup>2)</sup>	0.585
Power consumption of the off-mode in W	0.5
Power consumption of the left-on mode in W	8.0
Water consumption per year in litres <sup>3)</sup>	10840
Spin-drying efficacy class on a scale from G (minimum efficacy) to A (maximum efficacy)	B
Maximum spin speed attained <sup>4)</sup>	1400
Remaining moisture content <sup>5)</sup>	53%
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at full load in minutes	160
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at partial load in minutes	140
Programme time of the "standard 40°C cotton" at partial load in minutes	130
Duration of the left-on mode in minutes	30
Noise in dB(A) re 1 pW washing <sup>6)</sup>	53
Noise in dB(A) re 1 pW spinning <sup>6)</sup>	77
Built-in model	

<sup>1)</sup> The "standard 60°C cotton" at full and partial load and the "standard 40°C cotton" at partial load are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates. Standard 60°C cotton and standard 40°C cotton are suitable to clean normally soiled cotton laundry and are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption. Partial load is half the rated load.

<sup>2)</sup> Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>3)</sup> Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>4)</sup> For the standard 60 °C at full and partial load or the 40°C at partial whichever is lower.

<sup>5)</sup> Attained for 60 °C cotton at full and partial load or the 40°C at partial whichever is higher.

<sup>6)</sup> Based on washing and spinning phases for the standard 60°C cotton programme at full load.

FR

Français

**XWA 71483**

### Sommaire

#### **Installation, 14-15**

Déballage et mise à niveau  
Raccordements eau et électricité  
Premier cycle de lavage  
Caractéristiques techniques

#### **Entretien et soin, 16**

Coupure de l'arrivée d'eau et du courant  
Nettoyage du lave-linge  
Nettoyage du tiroir à produits lessiviels  
Entretien du hublot et du tambour  
Nettoyage de la pompe  
Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

#### **Précautions et conseils, 17**

Sécurité générale  
Système d'équilibrage de la charge  
Mise au rebut

#### **Description du lave-linge et démarrage d'un programme, 18-19**

Bandeau de commandes  
Voyants  
Démarrage d'un programme

#### **Programmes, 20**

Push & Wash  
Tableau des programmes

#### **Personnalisations, 21**

Sélection de la température  
Sélection de l'essorage  
Options

#### **Produits lessiviels et linge, 22**

Tiroir à produits lessiviels  
Cycle blanchissage  
Triage du linge  
Linge ou vêtements particuliers

#### **Anomalies et remèdes, 23**

#### **Assistance, 24**

# Installation

FR

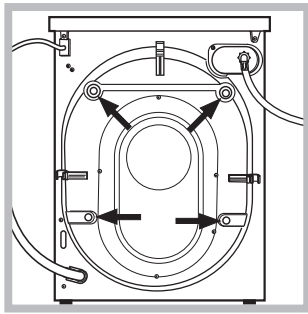
! Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veiller à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lire attentivement les instructions: elles fournissent des conseils importants sur l'installation, l'utilisation et la sécurité de l'appareil.

## Déballage et mise à niveau

### Déballage

1. Déballer le lave-linge.
2. Contrôler que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne pas le raccorder et contacter le vendeur.

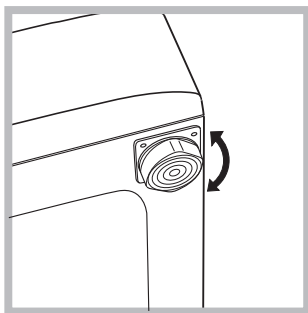


3. Enlever les 4 vis de protection servant au transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière (voir figure).

4. Boucher les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.
  5. Conserver toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.
- ! Les pièces d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants.

### Mise à niveau

1. Installer le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

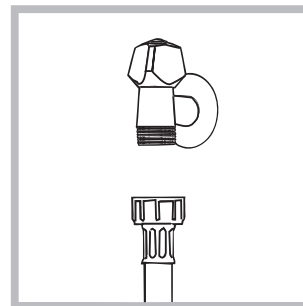


2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, visser ou dévisser les pieds de réglage avant (voir figure) pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de l'appareil et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, régler les pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

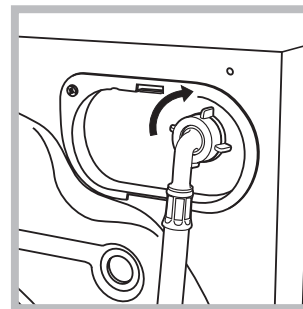
## Raccordements eau et électricité

### Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Reliez le tuyau d'alimentation en le vissant à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz (voir figure).

Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



2. Raccorder le tuyau d'arrivée de l'eau au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite (voir figure).

3. Attention à ce que le tuyau ne soit pas plié ou écrasé.

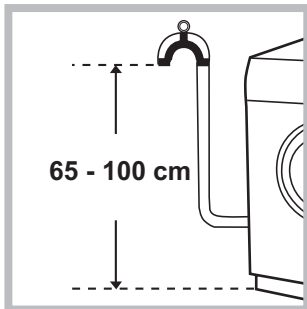
! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir page ci-contre).

! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, s'adresser à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

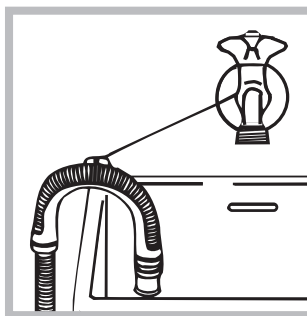
! N'utiliser que des tuyaux neufs.

! Utiliser ceux qui sont fournis avec l'appareil.

## Raccordement du tuyau de vidange



Raccorder le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm ;



ou bien l'accrocher à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixer le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (voir figure). L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation d'un tuyau de rallonge est absolument déconseillée mais si on ne peut faire autrement, il faut absolument qu'il ait le même diamètre que le tuyau original et sa longueur ne doit pas dépasser 150 cm.

## Raccordement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, s'assurer que :

- la prise est bien reliée à la terre et est conforme aux réglementations en vigueur;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de l'appareil indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacer la prise ou la fiche.

! Le lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utiliser ni rallonges ni prises multiples.

! Le câble ne doit être ni plié ni trop écrasé.

! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des normes énumérées ci-dessus.

## Premier cycle de lavage

Avant la première mise en service de l'appareil, effectuer un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionner le programme «AUTO NETTOYANT» (voir "Nettoyage du lave-linge").

### Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	XWA 71483
<b>Dimensions</b>	largeur 59,5 cm hauteur 85 cm profondeur 54 cm
<b>Capacité</b>	de 1 à 7 kg
<b>Raccordements électriques</b>	Voir la plaque signalétique appliquée sur la machine
<b>Raccordements hydrauliques</b>	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 52 litres
<b>Vitesse d'essorage</b>	jusqu'à 1400 tours minute
<b>Programmes de contrôle selon les directives 1061/2010 et 1015/2010</b>	programme 8; Coton standard 60°C. programme 9; Coton standard 40 °C.
 	Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes: - 2004/108/CE (Compatibilité électromagnétique) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Basse Tension)

# Entretien et soin

FR

## Coupure de l'arrivée d'eau et du courant

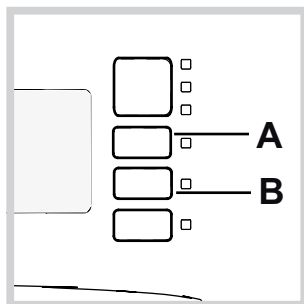
- Fermer le robinet de l'eau après chaque lavage. Cela réduit l'usure de l'installation hydraulique du lave-linge et évite tout danger de fuites.
- Débrancher la fiche de la prise de courant lors de tout nettoyage du lave-linge et pendant tous les travaux d'entretien.

## Nettoyage du lave-linge

- Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utiliser ni solvants ni abrasifs.
- Ce lave-linge est équipé d'un programme «AUTO NETTOYANT» des parties internes **qui doit être effectué tambour complètement vide.**

La lessive (dans une quantité égale à 10% de celle conseillée pour du linge peu sale) ou les additifs spéciaux pour le nettoyage du lave-linge, pourront être utilisés comme adjuvants dans le programme de lavage. Il est conseillé d'effectuer le programme de nettoyage tous les 40 cycles de lavage.

Pour activer le programme, appuyer simultanément sur les touches **A** et **B** pendant 5 secondes (voir figure). Le programme démarra automatiquement et durera environ 70 minutes. Pour stopper le cycle, appuyer sur la touche START/PAUSE.



## Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Pour sortir le tiroir, appuyer sur le levier (1) et tirer vers soi (2) (voir figure).

Le laver à l'eau courante ; effectuer cette opération assez souvent.

## Entretien du hublot et du tambour

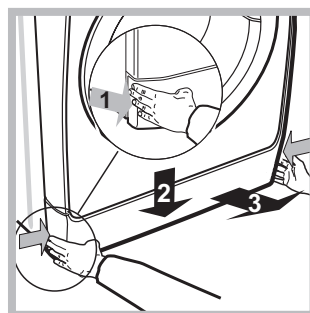
- Il faut toujours laisser le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

## Nettoyage de la pompe

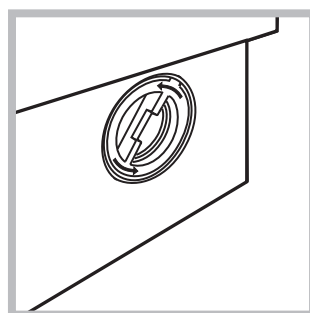
Le lave-linge est équipé d'une pompe auto-nettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! S'assurer que le cycle de lavage est bien terminé et débrancher la fiche.

Pour accéder à cette préchambre :



1. retirer le panneau situé à l'avant du lave-linge en appuyant vers le centre. Appuyer ensuite vers le bas de chaque côté et l'extraire (voir figures).



2. dévisser le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir figure) : il est normal qu'un peu d'eau s'écoule ;

3. nettoyer soigneusement l'intérieur ;
4. revisser le couvercle ;
5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

## Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôler le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Procéder à son remplacement en cas de craquèlements et de fissures : car les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utiliser que des tuyaux neufs.



! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les lire attentivement.

## Sécurité générale

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas des connaissances suffisantes, à condition qu'ils soient encadrés ou aient été formés de façon appropriée pour l'utilisation de l'appareil de façon sûre et en comprenant les dangers qui y sont liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- Ne jamais toucher l'appareil si l'on est pieds nus et si les mains sont mouillées ou humides.
- Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas ouvrir le tiroir à produits lessiviels si la machine est branchée.
- Ne pas toucher à l'eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne pas forcer pour ouvrir le hublot: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s'endommager.
- En cas de panne, éviter à tout prix d'accéder aux mécanismes internes pour tenter une réparation.
- Veiller à ce que les enfants ne s'approchent pas de l'appareil pendant son optionnement.
- Pendant le lavage, le hublot a tendance à se réchauffer.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour déplacer l'appareil avec toutes les précautions nécessaires. Ne jamais le déplacer tout seul car il est très lourd.
- Avant d'introduire le linge, s'assurer que le tambour est bien vide.

## Système d'équilibrage de la charge

Avant tout essorage, pour éviter toute vibration excessive et répartir le linge de façon uniforme, le lave-linge fait tourner le tambour à une vitesse légèrement supérieure à la vitesse de lavage. Si au bout de plusieurs tentatives, la charge n'est toujours pas correctement équilibrée, l'appareil procède à un essorage à une vitesse inférieure à la vitesse normalement prévue. En cas de déséquilibre excessif, le lave-linge préfère procéder à la répartition du linge plutôt qu'à son essorage. Pour une meilleure répartition de la charge et un bon équilibrage, nous conseillons de mélanger de grandes et petites pièces de linge.

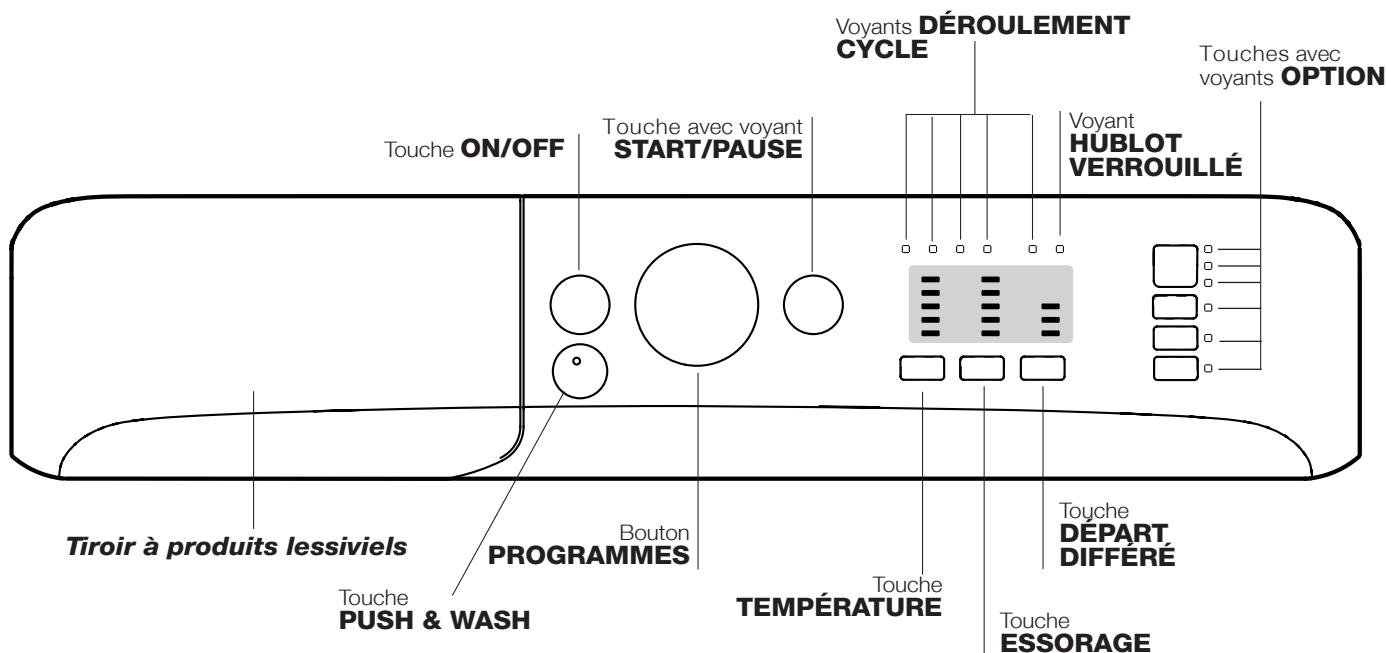
## Mise au rebut

- Mise au rebut du matériel d'emballage: se conformer aux réglementations locales de manière à ce que les emballages puissent être recyclés.
- La Directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques, exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

# Description du lave-linge et démarrage d'un programme

FR

## Bandeau de commandes



**Tiroir à produits lessiviels:** pour charger les produits lessiviels et les additifs (voir "Produits lessiviels et linge").

Touche **ON/OFF:** pour allumer ou éteindre le lave-linge.

Touche **PUSH & WASH:** (voir "Programmes").

Bouton **PROGRAMMES:** pour sélectionner les programmes. Pendant le programme, le bouton ne tournera pas.

Touches avec voyants **OPTION:** pour sélectionner les options disponibles. Le voyant correspondant à la option sélectionnée restera allumé.

Touche **TEMPÉRATURE:** pour sélectionner la température ou un lavage à froid (voir "Personnalisations").

Touche **ESSORAGE:** pour sélectionner l'essorage ou le supprimer (voir "Personnalisations").

Touche **DÉPART DIFFÉRÉ:** pour différer la mise en marche de votre machine jusqu'à 9 heures. Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le voyant correspondant au retard souhaité s'allume. A la quatrième pression sur la touche, l'option se désactive.


**N.B.:** Après avoir appuyé sur la touche START/PAUSE, le retard programmé ne peut être modifié que pour le diminuer jusqu'à lancer le programme sélectionné.

! Il est activé avec tous les programmes.

Voyants **DÉROULEMENT CYCLE:** pour suivre le stade d'avancement du programme de lavage. Le voyant allumé indique la phase de lavage en cours.

Voyant **HUBLOT VERROUILLÉ:** indique si la porte est verrouillée (voir page ci-contre).

Touche avec voyant **START/PAUSE:** pour démarrer les programmes ou les interrompre momentanément.

**N.B.:** pour effectuer une pause du lavage en cours, appuyer sur cette touche, le voyant correspondant se mettra à clignoter en orange tandis que celui de la phase en cours restera allumé fixe. Si le voyant HUBLOT VERROUILLÉ  est éteint, on peut ouvrir la porte (3 minutes environ). Pour faire redémarrer le lavage exactement de l'endroit où il a été interrompu, appuyer une nouvelle fois sur la touche.

### Stand-by

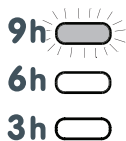
Ce lave-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après 30 minutes environ d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche ON/OFF et attendre que la machine soit réactivée.

## Voyants

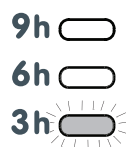
Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent:

### Départ différé

Si la option "Départ différé" a été activée (voir "Personnalisations"), le voyant correspondant au temps sélectionné se mettra à clignoter, après avoir lancé le programme:



Au fur et à mesure que le temps passe, le temps restant est affiché avec clignotement du voyant correspondant.



Quand le retard sélectionné touche à sa fin le programme sélectionné démarre.

## Démarrage d'un programme

### Programmation rapide

- CHARGER LE LINGE.** Ouvrir la porte hublot. Charger le linge en faisant attention à ne pas dépasser la quantité indiquée dans le tableau des programmes de la page suivante.
- DOSER LE PRODUIT LESSIVIEL.** Sortir le tiroir et placer le produit lessiviel dans les bacs correspondants comme indiqué au paragraphe "Produits lessiviels et linge".
- FERMER LE HUBLLOT.**
- Appuyer sur la touche « PUSH & WASH » pour lancer le programme de lavage.

### Programmation traditionnelle

- Allumer le lave-linge en appuyant sur la touche ON/OFF. Tous les voyants s'allumeront pendant quelques secondes, ne resteront ensuite allumés que les voyants correspondant aux sélections du programme en cours et le voyant START/PAUSE se mettra à clignoter.
- Charger le linge et fermer le hublot.

### Voyants phase en cours

Une fois que le cycle de lavage sélectionné a démarré, les voyants s'allument progressivement pour indiquer son stade d'avancement:

Lavage	
Rinçage	
Essorage	
Vidange	
Fin de Lavage	<b>END</b>

### Touches options et voyants correspondants

La sélection d'une option entraîne l'allumage du voyant correspondant.


Si la option sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, le voyant correspondant se met à clignoter et la option n'est pas activée.

Si la fonction sélectionnée est incompatible avec une autre précédemment sélectionnée, le voyant correspondant se met à clignoter, un signal sonore (3 bips) retentit et seule la deuxième fonction est activée, le voyant de l'option activée s'allume.

### Voyant hublot verrouillé

Le voyant allumé indique que le hublot est verrouillé pour en empêcher l'ouverture. Attendre que le voyant cesse de clignoter avant d'ouvrir la porte (3 minutes environ).

Pour ouvrir le hublot tandis qu'un cycle est en cours, appuyer sur la touche START/PAUSE; si le voyant HUBLLOT VERROUILLÉ est éteint, on peut ouvrir le hublot.

- Sélectionner à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme désiré.
- Sélectionner la température de lavage (voir "Personnalisations").
- Sélectionner la vitesse d'essorage (voir "Personnalisations").
- Verser les produits lessiviels et les additifs (voir "Produits lessiviels et linge").
- Sélectionner les options désirées.
- Appuyer sur la touche START/PAUSE pour démarrer le programme, le voyant correspondant vert restera allumé en fixe. Pour annuler le cycle sélectionné, appuyer sur la touche START/PAUSE pour placer l'appareil en pause et choisir un nouveau cycle.
- A la fin du programme, le voyant **END** s'allume. Quand le voyant HUBLLOT VERROUILLÉ  s'éteint, on peut ouvrir le hublot (3 minutes environ). Sortir le linge et laisser le hublot entrouvert pour faire sécher le tambour. Eteindre le lave-linge en appuyant sur la touche ON/OFF.

# Programmes

FR

## Push & Wash

Cette fonction permet de lancer un cycle de lavage même si la machine est éteinte sans qu'il faille préalablement appuyer sur la touche ON/OFF ou, après allumage de la machine, sans avoir besoin d'activer aucune autre touche et/ou bouton (autrement le programme Push & Wash sera désactivé). Pour lancer le cycle Push & Wash appuyer 2 secondes de suite sur la touche. L'allumage du voyant signale que le cycle est lancé. Ce cycle de lavage est idéal pour le coton et les synthétiques grâce à une température de lavage de 30° et à une vitesse maximale d'essorage de 1200 tours/minute. Charge maximale 3,5 kg. (Durée cycle 50').

### Comment fonctionne-t-il ?

1. Charger le linge (linge en coton et/ou synthétiques) et fermer le hublot.
2. Verser le produit lessiviel et les additifs.
3. Lancer le programme en appuyant pendant 2 secondes de suite sur la touche Push & Wash. Le voyant correspondant s'allume en vert et le hublot est verrouillé (symbole Hublot verrouillé allumé).

**N.B. :** Le démarrage du lavage à l'aide de la touche Push & Wash active un cycle automatique conseillé pour le coton et pour les synthétiques qui ne peut pas être personnalisé. Ce programme ne permet pas de sélectionner d'autres options. Pour ouvrir la porte tandis que le cycle automatique est en cours, appuyer sur la touche START/PAUSE ; si le symbole Hublot verrouillé est éteint, on peut ouvrir le hublot. Pour faire redémarrer le programme exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyer une nouvelle fois sur la touche START/PAUSE.

4. A la fin du programme, le voyant END s'allume.

## Tableau des programmes

Programmes	Description du Programme	Temp. max. (°C)	Vitesse maxi (tours minute)	Produit lessiviel et additifs				Charge maxi (Kg)	Humidité résiduelle (%)	Consommation d'énergie (kWh)	Eau totale (lit)	Durée cycle
				Prélavage	Lavage	Adouciss	Blanchiment					
<b>Spéciaux</b>												
1	Sportswear	30°	600	-	●	●	-	3,5	-	-	-	55'
2	Foncé	30°	800	-	●	●	-	4	-	-	-	70'
3	Anti-odeur (Coton)	60°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	110'
3	Anti-odeur (Synthétiques)	40°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	100'
4	Délicats	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
5	Laine: pour laine, cachemire, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
6	Duvet: pour linge et vêtements en duvet d'oie.	30°	1000	-	●	●	-	2	-	-	-	110'
<b>Standard</b>												
7	Coton 90°+P: blancs extrêmement sales.	90°	1400	●	●	●	-	7	53	2,15	86	170'
8	Coton Standard 60° (1): blancs et couleurs résistantes très sales.	60° (Max. 90°)	1400	-	●	●	-	7	53	0,94	52,5	160'
9	Coton Standard 40° (2): blancs et couleurs résistantes peu sales.	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,93	77	140'
10	Synthétiques: couleurs résistantes très sales.	60°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,79	46	110'
10	Synthétiques (3): couleurs résistantes peu sales.	40°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,56	46	100'
11	Couleurs	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,89	70	100'
<b>Eco &amp; Rapide</b>												
12	Coton Standard 20°: blancs et couleurs résistantes peu sales.	20°	1400	-	●	●	-	7	-	-	-	170'
13	Rafraîchissement	20°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	20'
14	60' Coton	60°	1000	-	●	●	-	7	-	-	-	60'
<b>Fonctions</b>												
	Rinçage/Blanchiment	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	50'
	Essorage + Vidange	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	10'
	Vidange seulement *	-		-	-	-	-	7	-	-	-	3'

\* En cas de sélection du programme et de suppression de l'essorage, la machine n'effectuera que la vidange.

La durée du cycle indiquée sur l'écran ou dans la notice représente une estimation calculée dans des conditions standard. Le temps effectif peut varier en fonction de nombreux facteurs tels que : température et pression de l'eau en entrée, température ambiante, quantité de lessive, quantité et type de charge, équilibrage de la charge, options supplémentaires sélectionnées.

1) Programme de contrôle selon la directive 1061/2010: sélectionner le programme 8 et une température de 60°C.

Ce cycle convient au lavage d'une charge de coton normalement sale et c'est le plus performant en termes de consommation d'eau et d'énergie, l'utiliser pour du linge lavable à 60°C. La température effective de lavage peut différer de la température indiquée.

2) Programme de contrôle selon la directive 1061/2010: sélectionner le programme 9 et une température de 40°C.

Ce cycle convient au lavage d'une charge de coton normalement sale et c'est le plus performant en termes de consommation d'eau et d'énergie, l'utiliser pour du linge lavable à 40°C. La température effective de lavage peut différer de la température indiquée.

Pour tous les instituts qui effectuent ces tests :

2) Programme coton long: sélectionner le programme 9 et une température de 40°C.

3) Programme synthétique long: sélectionner le programme 10 et une température de 40°C.

## Sélection de la température

Appuyer sur la touche TEMPÉRATURE pour sélectionner la température de lavage (voir *Tableau des programmes*).

La température peut être abaissée jusqu'au lavage à froid (❄). La machine interdira automatiquement toute sélection d'une température supérieure à la température maximale prévue pour chaque programme.

! Exception: lors de la sélection du programme 8 la température peut être augmentée jusqu'à 90°.

## Sélection de l'essorage

Appuyer sur la touche ESSORAGE pour sélectionner la vitesse d'essorage du programme sélectionné.

Les vitesses maximales prévues pour les programmes sont:

Programmes	Vitesse maximale
Coton	1400 tours/minute
Synthétiques	800 tours/minute
Laine	800 tours/minute

La vitesse d'essorage peut être réduite ou l'essorage supprimé en sélectionnant le symbole (⊘). La machine interdira automatiquement tout essorage à une vitesse supérieure à la vitesse maximale prévue pour chaque programme.

## Options

Les différentes options de lavage prévues par le lave-linge permettent d'obtenir la propreté et le blanc souhaités.



Pour activer les options:

1. appuyer sur la touche correspondant à la option désirée;
2. l'allumage du voyant correspondant signale que la option est activée.

Remarque: Le clignotement rapide du voyant signale que la option correspondante n'est pas disponible pour le programme sélectionné.

### **Anti taches**

Cette fonction permet de sélectionner le type de sale de manière à adapter le cycle de façon optimale pour enlever les taches. Les types de salissure sont:

-  **Nourriture**, taches d'aliments et de boissons, par exemple.
-  **Travail**, taches de graisse et d'encre, par exemple.
-  **Plein air**, taches de boue et d'herbe, par exemple.

! La durée du cycle de lavage varie selon le type de salissure sélectionné.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 1-2-3-4-5-6-7-11-12-13-14--.

### **Fin du cycle rapide**

Pendant un programme de lavage, dans des conditions déterminées, la pression de cette touche permet de compléter, en cas de besoin, le programme de lavage en à peine 20 minutes, en procédant à un bref rinçage et à un essorage de 800 tours maximum ou inférieur s'il est réduit manuellement lors de la phase de personnalisation du programme. Dans ce cas la qualité du lavage et du rinçage sera réduite. Suite à la pression de cette touche, le voyant correspondant ainsi que le voyant indiquant la phase de rinçage s'allument. Au cas où la température sélectionnée est égale ou supérieure à 40° et que la touche est enfoncée pendant la phase initiale du programme, la durée de l'option «Fin du cycle rapide» est plus longue pour permettre au produit lessiviel de bien se dissoudre afin de ne pas endommager les textiles. Dans ce cas, seul le voyant de la phase de rinçage clignote tandis que le voyant du lavage reste fixe tant que les conditions d'activation nécessaires ne sont pas satisfaites. Au cas où la durée résiduelle du programme de lavage est inférieure à 20 minutes, l'option est désactivée.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 2-4-5-6-13-14--.


### **Repassage facile**

En cas de sélection de cette option, le lavage et l'essorage seront dûment modifiés pour réduire le froissement. En fin de cycle, le lave-linge fait tourner le tambour lentement, le voyant de l'option REPASSAGE FACILE et celui de START/PAUSE se mettent à clignoter, la phase **END** reste allumée en fixe. Pour compléter le cycle, il faut appuyer sur la touche START/PAUSE ou sur la touche REPASSAGE FACILE.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 1-3-5-13-14--.

### **Super Rinçage**

La sélection de cette option permet d'augmenter l'efficacité du rinçage et d'éliminer totalement toute trace de lessive. Elle est très utile pour les peaux particulièrement sensibles.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 2-4-13-14-.

# Produits lessiviels et linge

FR

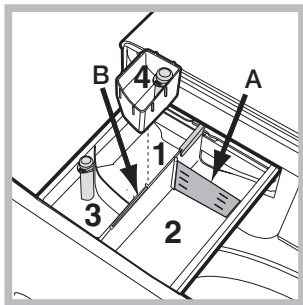
## Tiroir à produits lessiviels

Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel : un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur du lave-linge et pollue l'environnement.

! Ne pas utiliser de lessives pour lavage à la main, elles moussent trop.

! Utiliser des lessives en poudre pour du linge en coton blanc et en cas de pré-lavage et de lavages à une température supérieure à 60°C.

! Respecter les indications figurant sur le paquet de lessive.



Sortir le tiroir à produits lessiviels et verser la lessive ou l'additif comme suit.

### Bac 1 : Lessive pré-lavage (en poudre)

Avant d'introduire la lessive, s'assurer que le bac supplémentaire 4 n'est pas présent.

### Bac 2 : Lessive lavage (en poudre ou liquide)

En cas d'utilisation de lessive liquide, nous conseillons d'in-

roduire le séparateur A fourni avec le lave-linge pour mieux déterminer la dose correcte. En cas d'utilisation de lessive en poudre, placer le séparateur dans le bac B.

### Bac 3 : Additifs (assouplissant, etc.)

L'assouplissant ne doit pas dépasser le niveau «max» indiqué sur le pivot central.

### bac supplémentaire 4 : Javel

## Cycle blanchissage

Monter le bac supplémentaire 4 fourni avec l'appareil à l'intérieur du compartiment 1. Au moment de verser l'eau de Javel, attention à ne pas dépasser le niveau « max » indiqué sur le pivot central. Pour effectuer un blanchissage, verser l'eau de Javel dans le bac supplémentaire 4 et sélectionner le programme

! N'utiliser de l'eau de Javel que pour les tissus blancs résistants et des détachants délicats pour les couleurs, les synthétiques et la laine.

## Triage du linge

- Trier correctement le linge d'après :
  - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
  - les couleurs: séparer le linge coloré du blanc.
- Vider les poches et contrôler les boutons.
- Ne pas dépasser les valeurs indiquées correspondant au poids de linge sec : voir "Tableau des programmes".

### Combien pèse le linge ?

- 1 drap 400-500 g
- 1 taie d'oreiller 150-200 g
- 1 nappe 400-500 g
- 1 peignoir 900-1200 g
- 1 serviette éponge 150-250 g

## Linge ou vêtements particuliers

**Sportswear** (programme 1) est spécialement conçu pour laver des textiles propres aux vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) peu sales ; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le "Tableau des programmes". Nous recommandons d'utiliser de la lessive liquide, avec une dose appropriée pour une demi-charge.

**Foncé:** utiliser le programme 2 pour le lavage des textiles de couleur foncée. Ce programme est conçu pour préserver les couleurs foncées au fil des lavages. Pour obtenir de meilleurs résultats, nous conseillons d'utiliser de la lessive liquide spéciale textiles foncés.

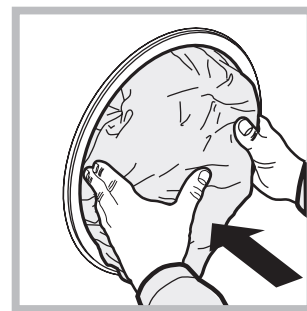
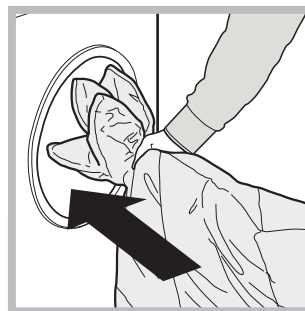
**Anti-odeur:** utiliser le programme 3 pour laver le linge et le débarrasser des mauvaises odeurs (par ex. tabac, transpiration, friture). Ce programme est conçu pour éliminer les mauvaises odeurs tout en préservant les fibres des tissus. Il est conseillé de laver à 40° les textiles synthétiques ou les charges mixtes et à 60° les tissus de coton résistant.

**Déliçats:** utiliser le programme 4 pour le lavage de textiles très délicats. Il est recommandé de mettre les vêtements à l'envers avant de les charger dans le lave-linge. Pour obtenir de meilleurs résultats, nous conseillons d'utiliser de la lessive liquide spéciale textiles délicats. Pour le lavage des pièces en Soie et des Rideaux, sélectionner le cycle 4 et activer l'option ; à la fin du cycle, la machine s'arrête en laissant le linge tremper et le voyant se met à clignoter. Pour vidanger l'eau et pouvoir sortir le linge, il faut appuyer sur la touche START/PAUSE ou sur la touche .

**Laine:** le cycle de lavage « Laine » de ce lave-linge a été testé et approuvé par la société Woolmark Company pour le lavage d'articles contenant de la laine classés comme « lavables à la main », à condition que le lavage soit effectué conformément aux instructions indiquées sur l'étiquette du vêtement et aux indications fournies par le fabricant de ce lave-linge. (M1126)



**Duvet:** pour laver des articles avec garnissage en duvet d'oie comme par exemple des couettes pour une personne (poids maximal à ne pas dépasser 2 kg), oreillers, anoraks, utiliser le programme spécial 6. Pour introduire les duvets dans le tambour, nous recommandons de replier les bords en dedans (voir figures) et de ne pas occuper plus de 3/4 du volume du tambour. Pour un lavage optimal, nous recommandons d'utiliser une lessive liquide à doser dans le tiroir à produits lessiviels.



**Couleurs:** utiliser le cycle 11 pour le lavage de textiles de couleur claire. Ce programme est conçu pour préserver l'éclat des couleurs au fil des lavages.

**Coton Standard 20°** (programme 12) idéal pour des charges de linge sale en coton. Les bonnes performances, même à froid, comparables à celles d'un lavage à 40°, sont assurées grâce à une action mécanique qui brasse en variant la vitesse et avec des pics répétés et rapprochés.

**Rafraîchissement** (programme 13) cycle idéal pour rafraîchir du linge peu sale en quelques minutes. Il ne dure que 20 minutes et permet ainsi de faire des économies de temps et d'énergie. Il permet de laver ensemble des textiles différents (sauf laine et soie) avec une charge maximum de 1,5 kg.

**60' Coton** (programme 14): le cycle 60' est conçu pour laver à 60° en une heure du linge en coton résistant moyennement sale avec une bonne performance de lavage. Pour les synthétiques ou les textiles mélangés, nous conseillons d'abaisser la température à 40°.

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant d'appeler le Service de dépannage (voir "Assistance"), contrôler s'il ne s'agit pas par hasard d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

## Anomalies:

### Le lave-linge ne s'allume pas.

### Le cycle de lavage ne démarre pas.

### Il n'y a pas d'arrivée d'eau (le voyant de la première phase de lavage clignote rapidement).

### Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.

### Le lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.

### Le lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.

### Le lave-linge a des fuites.

### Les voyants des "Options" et le voyant START/PAUSE clignotent. Le voyant du phase de lavage et le voyant hublot bloqué restent fixes.

### Il y a un excès de mousse.


### Push & Wash ne s'active pas.

### Le programme dure beaucoup moins que prévu.

## Causes / Solutions possibles:

- La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée.
- Il y a une panne de courant.
- Le hublot n'est pas bien fermé.
- La touche ON/OFF n'a pas été enfoncée.
- La touche START/PAUSE n'a pas été enfoncée.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Un départ différé a été sélectionné (voir "Personnalisations").
- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet.
- Le tuyau est plié.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Il y a une coupure d'eau.
- La pression n'est pas suffisante.
- La touche START/PAUSE n'a pas été enfoncée.
- Le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm (voir "Installation").
- L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau (voir "Installation").
- L'évacuation murale n'a pas d'évent.

Si après ces vérifications, le problème persiste, fermer le robinet de l'eau, éteindre la machine et appeler le service Assistance. Si l'appartement est situé en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnage qui font que le lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, on trouve dans le commerce des soupapes spéciales anti-siphonnage.

- Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut la faire partir manuellement.
- L'Option  est activée : pour compléter le programme, appuyer sur la touche START/PAUSE ("Personnalisations").
- Le tuyau de vidange est plié (voir "Installation").
- La conduite d'évacuation est bouchée.
- Le tambour n'a pas été débloqué comme il faut lors de l'installation du lave-linge (voir "Installation").
- Le lave-linge n'est pas posé à plat (voir "Installation").
- Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur (voir "Installation").
- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé (voir "Installation").
- Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer voir "Entretien et soin").
- Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé (voir "Installation").
- Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 1 minute environ avant de rallumer.  
Si l'anomalie persiste, appeler le service d'assistance.

- Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable).
- La quantité utilisée est excessive.

- Après l'allumage de la machine, une commande autre que Push & Wash a été actionnée. Eteindre la machine et appuyer sur la touche Push & Wash.

- L'option «Fin du cycle rapide» a été activée.

# Assistance

FR

## Avant d'appeler le service après-vente:

- Vérifier si on ne peut pas résoudre l'anomalie par ses propres moyens (voir "Anomalies et Remèdes");
- Remettre le programme en marche pour contrôler si l'inconvénient a disparu;
- Autrement, contacter le Centre d'Assistance technique agréé au numéro de téléphone indiqué sur le certificat de garantie.

! Ne jamais s'adresser à des techniciens non agréés.

## Communiquer:

- le type de panne;
- le modèle de l'appareil (Mod.);
- son numéro de série (S/N).

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique apposée à l'arrière du lave-linge et à l'avant quand on ouvre la porte hublot.

## RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) N o 1061/2010 DE LA COMMISSION

Marque	INDESIT
Modèle	XWA 71483X W EU
Capacité nominale en kg de coton	7.0
Classe énergétique sur une échelle de A+++ (faible consommation) à G (consommation élevée)	A+++
Consommation d'énergie par année en kWh <sup>1)</sup>	174.0
Consommation d'énergie d'un programme coton standard à 60°C et à pleine charge en kWh <sup>2)</sup>	0.94
Consommation d'énergie d'un programme coton standard à 60°C et à demi-charge en kWh <sup>2)</sup>	0.635
Consommation d'énergie d'un programme coton standard à 40°C et à demi-charge en kWh <sup>2)</sup>	0.585
Consommation d'énergie en mode "off" en W	0.5
Consommation d'énergie en mode "on" en W	8.0
Consommation d'eau par an en litres <sup>3)</sup>	10840
Classe d'efficacité d'essorage sur une échelle de G (efficacité minimum) à A (efficacité maximum)	B
Vitesse d'essorage maximum <sup>4)</sup>	1400
Taux d'humidité résiduelle (en %) <sup>5)</sup>	53%
Durée du « programme coton standard à 60°C » à pleine charge en minutes	160
Durée du « programme coton standard à 60°C » à demi-charge en minutes	140
Durée du « programme coton standard à 40°C » à demi-charge en minutes	130
Durée du mode laissé en marche en minutes	30
Émissions acoustiques dans l'air, exprimées en dB(A) re 1 pW en phase de lavage <sup>6)</sup>	53
Émissions acoustiques dans l'air, exprimées en dB(A) re 1 pW en phase d'essorage <sup>6)</sup>	77
Encastrable	

<sup>1)</sup> Le programme "coton standard 60°C" pleine et demi-charge et le programme "coton standard 40°C" demi-charge sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette et sur la fiche. Ils conviennent pour laver du linge en coton normalement sale, et il s'agit des programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie. La demi-charge correspond à la moitié de la charge nominale.

<sup>2)</sup> Sur la base de 220 cycles de lavage standard pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

<sup>3)</sup> Sur la base de 220 cycles de lavage standard pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

<sup>4)</sup> Pour le programme standard à 60°C à pleine ou demi-charge, ou le programme standard à 40°C à demi-charge, la valeur la plus faible des deux étant retenue.

<sup>5)</sup> Atteint avec le programme coton à 60°C à pleine et demi-charge, ou le programme coton à 40°C à demi-charge, la valeur la plus élevée des deux étant retenue.

<sup>6)</sup> Sur la base des phases de lavage et d'essorage pour le programme coton standard à 60°C à pleine charge.



ES

Español

**XWA 71483**

### Sumario

#### **Instalación, 26-27**

Desembalaje y nivelación  
Conexiones hidráulicas y eléctricas  
Primer ciclo de lavado  
Datos técnicos

#### **Mantenimiento y cuidados, 28**

Interrumpir el agua y la corriente eléctrica  
Limpiar la lavadora  
Limpiar el cajón de detergentes  
Cuidar la puerta y el cesto  
Limpiar la bomba  
Controlar el tubo de alimentación de agua

#### **Precauciones y consejos, 29**

Seguridad general  
Sistema de equilibrado de la carga  
Eliminaciones

#### **Descripción de la lavadora y comienzo de un programa, 30-31**

Panel de control  
Pilotos  
Poner en marcha un programa

#### **Programas, 32**

Push & Wash  
Tabla de programas

#### **Personalizaciones, 33**

Seleccionar la temperatura  
Seleccionar el centrifugado  
Funciones

#### **Detergentes y ropa, 34**

Contenedor de detergentes  
Ciclo de blanqueo  
Preparar la ropa  
Prendas especiales

#### **Anomalías y soluciones, 35**

#### **Asistencia, 36**

# Instalación

ES

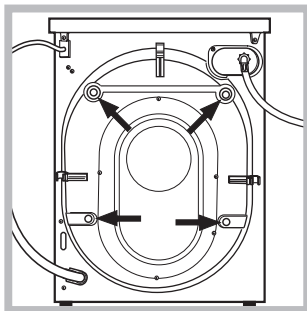
! Es importante conservar este manual para poder consultarlo en cualquier momento. En caso de venta, de cesión o de traslado, verifique que permanezca junto con la lavadora para informar al nuevo propietario sobre el funcionamiento y brindar las correspondientes advertencias.

! Lea atentamente las instrucciones: ellas contienen importante información sobre la instalación, el uso y la seguridad.

## Desembalaje y nivelación

### Desembalaje

1. Desembale la lavadora.
2. Controle que la lavadora no haya sufrido daños durante el transporte. Si estuviera dañada no la conecte y llame al revendedor.
3. Quite los 4 tornillos de protección para el transporte y la arandela de goma con el correspondiente distanciador ubicados en la parte posterior (ver la figura).

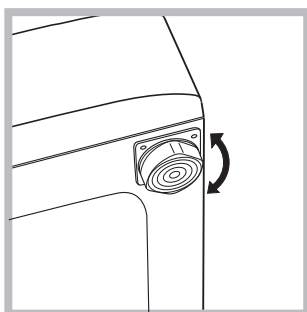


4. Cubra los orificios con los tapones de plástico suministrados con el aparato.
5. Conserve todas las piezas: cuando la lavadora deba ser transportada nuevamente, deberán volver a colocarse.

! Los embalajes no son juguetes para los niños.

### Nivelación

1. Instale la lavadora sobre un piso plano y rígido, sin apoyarla en las paredes, muebles ni en ningún otro aparato.

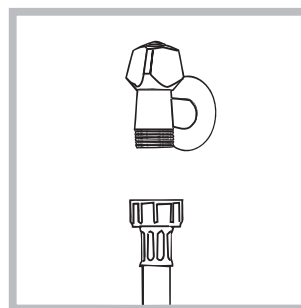


2. Si el piso no está perfectamente horizontal, compense las irregularidades desenroscando o enroscando las patas delanteras (ver la figura); el ángulo de inclinación medido sobre la superficie de trabajo, no debe superar los 2°. Una cuidadosa nive-

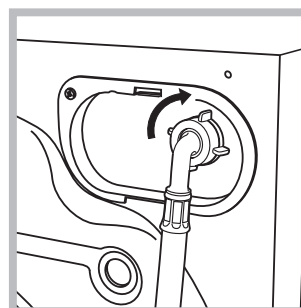
lación brinda estabilidad a la máquina y evita vibraciones, ruidos y desplazamientos durante el funcionamiento. Cuando se instala sobre moquetas o alfombras, regule los pies para conservar debajo de la lavadora un espacio suficiente para la ventilación.

## Conexiones hidráulicas y eléctricas

### Conexión del tubo de alimentación de agua



1. Conectar el tubo de tubo enroscándolo a un grifo de agua fría con la boca roscada de 3/4 gas (ver la figura). Antes de conectarlo, haga correr el agua hasta que esté limpia.



2. Conecte el tubo de alimentación a la lavadora enroscándolo en la toma de agua correspondiente ubicada en la parte posterior derecha (arriba) (ver la figura).

3. Controle que en el tubo no hayan pliegues ni estrangulaciones.

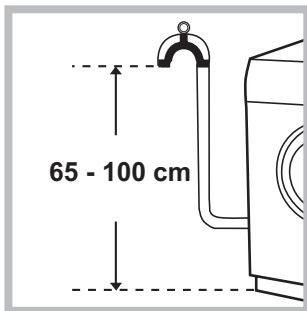
! La presión de agua del grifo debe estar comprendida dentro de los valores contenidos en la tabla de Datos técnicos (ver la página correspondiente).

! Si la longitud del tubo de alimentación no es la suficiente, diríjase a un negocio especializado o a un técnico autorizado.

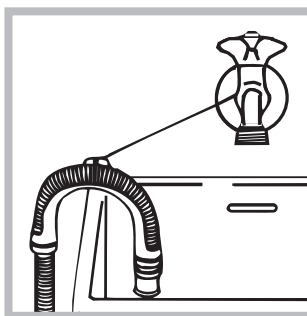
! No utilice nunca tubos ya usados.

! Utilice los suministrados con la máquina.

## Conexión del tubo de desagüe



Conecte el tubo de desagüe, sin plegarlo, a un conducto de desagüe o a una desagüe de pared ubicados a una distancia del piso comprendida entre 65 y 100 cm.;



o apóyelo en el borde de un lavamanos o de una bañera, uniendo la guía suministrada con el aparato, al grifo (ver la figura). El extremo libre del tubo de desagüe no debe permanecer sumergido en el agua.

! No se aconseja utilizar tubos de prolongación, si fuera indispensable hacerlo, la prolongación debe tener el mismo diámetro del tubo original y no superar los 150 cm.

## Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, verifique que:

- la toma tenga la conexión a tierra y haya sido hecha según las normas legales;
- la toma sea capaz de soportar la carga máxima de potencia de la máquina indicada en la tabla de Datos técnicos (ver al costado);
- la tensión de alimentación esté comprendida dentro de los valores indicados en la tabla de Datos técnicos (ver al costado);
- la toma sea compatible con el enchufe de la lavadora. Si no es así, sustituya la toma o el enchufe.

! La lavadora no debe ser instalada al aire libre, ni siquiera si el lugar está reparado, ya que es muy peligroso dejarla expuesta a la lluvia o a las tormentas.

! Una vez instalada la lavadora, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

! No utilice prolongaciones ni conexiones múltiples.

! El cable no debe estar plegado ni sufrir compresiones.

! El cable de alimentación debe ser sustituido sólo por técnicos autorizados.

¡Atención! La empresa fabricante declina toda responsabilidad en caso de que estas normas no sean respetadas.

## Primer ciclo de lavado

Después de la instalación y antes del uso, realice un ciclo de lavado con detergente y sin ropa, seleccionando el programa "Auto Limpieza" (ver "Limpiar la lavadora").

### Datos técnicos

<b>Modelo</b>	XWA 71483
<b>Dimensiones</b>	ancho 59.5 cm altura 85 cm profundidad 54 cm
<b>Capacidad</b>	de 1 a 7 kg
<b>Conexiones eléctricas</b>	ver la placa de características técnicas aplicada en la máquina
<b>Conexiones hídricas</b>	presión máxima 1 MPa (10 bar) presión mínima 0,05 MPa (0,5 bar) capacidad del cesto 52 litros
<b>Velocidad de centrifugado</b>	máxima 1400 r.p.m.
<b>Programas de control según las directivas 1061/2010 y 1015/2010</b>	programa 8; Algodón Standard 60°C. programa 9; Algodón Standard 40°C.
 	Esta máquina cumple con lo establecido por las siguientes Directivas de la Comunidad: - 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Baja Tensión)

# Mantenimiento y cuidados

ES

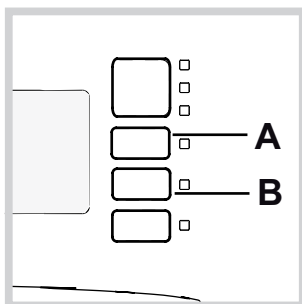
## Interrumpir el agua y la corriente eléctrica

- Cierre el grifo de agua después de cada lavado. De este modo se limita el desgaste de la instalación hidráulica de la lavadora y se elimina el peligro de pérdidas.
- Desenchufe la máquina cuando la debe limpiar y durante los trabajos de mantenimiento.

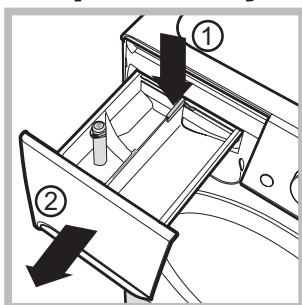
## Limpiar la lavadora

- La parte externa y las partes de goma se pueden limpiar con un paño embebido en agua tibia y jabón. No use solventes ni productos abrasivos.
- La lavadora posee un programa de "Auto Limpieza" de su interior que se debe realizar **sin ningún tipo de carga en el cesto**. El detergente (en un 10% de la cantidad aconsejada para prendas poco sucias) o algunos aditivos específicos para la limpieza de la ropa se podrán utilizar como coadyuvantes en el programa de lavado. Se aconseja efectuar el programa de limpieza cada 40 ciclos de lavado.

Para activar el programa pulse simultáneamente los botones **A** y **B** durante 5 segundos (ver la figura). El programa comenzará automáticamente y tendrá una duración de 70 minutos aproximadamente. Para detener el ciclo presione el botón START/PAUSE.



## Limpiar el cajón de detergentes



Para extraer el cajón, presione la palanca (1) y tire hacia afuera (2) (ver la figura).

Lávelo debajo del agua corriente, esta limpieza se debe realizar frecuentemente.

## Cuidar la puerta y el cesto

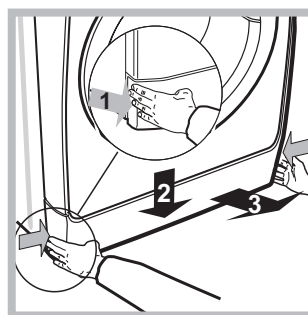
- Deje siempre semicerrada la puerta para evitar que se formen malos olores.

## Limpiar la bomba

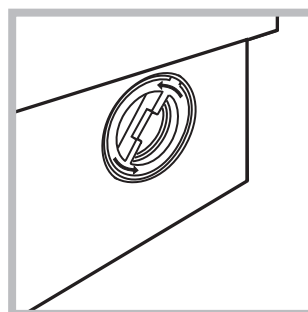
La lavadora posee una bomba autolimpiante que no necesita mantenimiento. Pero puede suceder que objetos pequeños (monedas, botones) caigan en la precámara que protege la bomba, situada en la parte inferior de la misma.

! Verifique que el ciclo de lavado haya terminado y desenchufe la máquina.

Para acceder a la precámara:



1. quite el panel de cobertura delantero de la máquina presionando hacia el centro, luego empuje hacia abajo desde ambos costados y extráigalo (ver las figuras).



2. desenrosque la tapa girándola en sentido antihorario (ver la figura): es normal que se vuelque un poco de agua;

3. limpie con cuidado el interior;
4. vuelva a enroscar la tapa;
5. vuelva a montar el panel verificando, antes de empujarlo hacia la máquina, que los ganchos se hayan introducido en las correspondientes ranuras.

## Controlar el tubo de alimentación de agua

Controle el tubo de alimentación al menos una vez al año. Si presenta grietas o rajaduras debe ser sustituido: durante los lavados, las fuertes presiones podrían provocar roturas imprevistas.

! No utilice nunca tubos ya usados.

! La lavadora fue proyectada y fabricada en conformidad con las normas internacionales de seguridad. Estas advertencias se suministran por razones de seguridad y deben ser leídas atentamente.

## Seguridad general

- Este aparato ha sido fabricado para un uso de tipo doméstico exclusivamente.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes siempre que sean supervisados o que hayan recibido una adecuada formación sobre el uso del aparato en forma segura y conozcan los peligros derivados del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. El mantenimiento y la limpieza no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- La lavadora debe ser utilizada sólo por personas adultas y siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.
- No toque la máquina con los pies desnudos ni con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No desenchufe la máquina tirando el cable, sino tomando el enchufe.
- No abra el cajón de detergentes mientras la máquina está en funcionamiento.
- No toque el agua de descarga ya que puede alcanzar temperaturas elevadas.
- En ningún caso fuerce la puerta: podría dañarse el mecanismo de seguridad que la protege de aperturas accidentales.
- En caso de avería, no acceda nunca a los mecanismos internos para intentar una reparación.
- Controle siempre que los niños no se acerquen a la máquina cuando está en funcionamiento.
- Durante el lavado, la puerta tiende a calentarse.
- Si debe ser trasladada, deberán intervenir dos o más personas, procediendo con el máximo cuidado. La máquina no debe ser desplazada nunca por una sola persona ya que es muy pesada.
- Antes de introducir la ropa controle que el cesto esté vacío.

## Sistema de equilibrado de la carga

Antes de cada centrifugado, para evitar vibraciones excesivas y para distribuir la carga de modo uniforme, el cesto realiza rotaciones a una velocidad ligeramente superior a la del lavado. Si después de varios intentos, la carga todavía no está correctamente equilibrada, la máquina realiza el centrifugado a una velocidad inferior a la prevista. Cuando existe un excesivo desequilibrio, la lavadora realiza la distribución antes que el centrifugado. Para obtener una

mejor distribución de la carga y su correcto equilibrado, se aconseja mezclar prendas grandes y pequeñas.

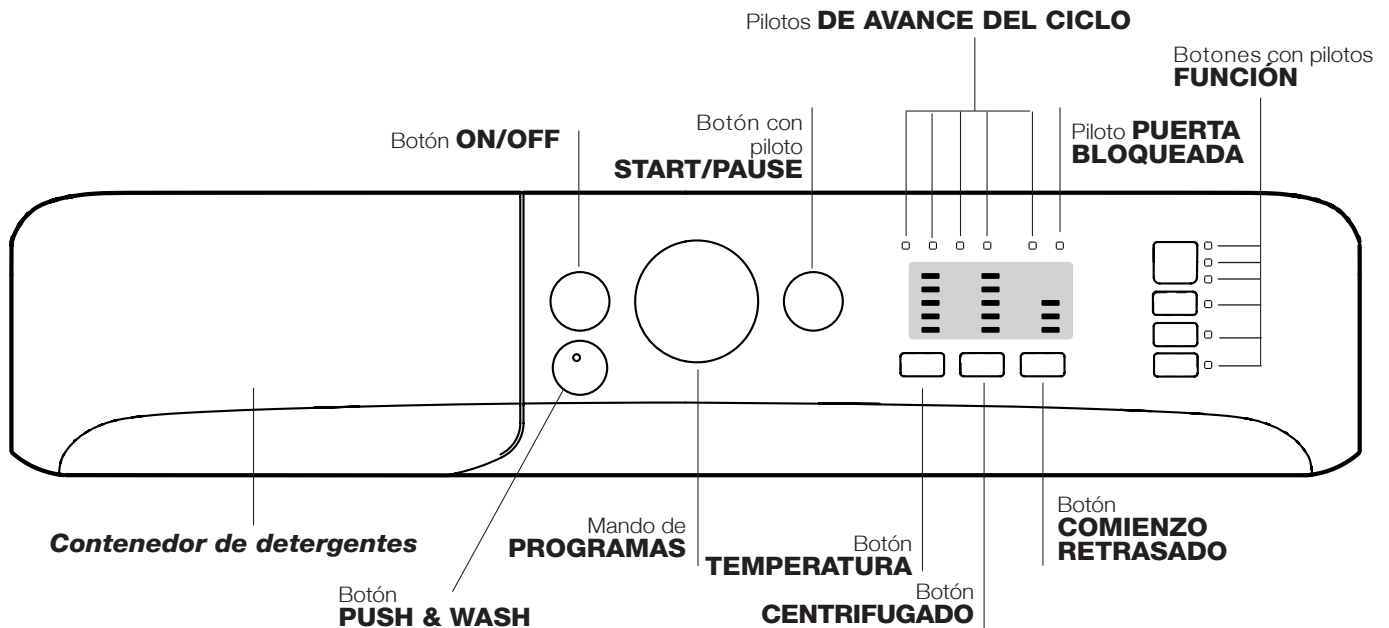
## Eliminaciones

- Eliminación del material de embalaje: respete las normas locales, de ese modo, los embalajes podrán volver a ser utilizados.
- La norma Europea 2012/19/EU sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, indica que los electrodomésticos no deben ser eliminados de la misma manera que los desechos sólidos urbanos. Los aparatos en desuso se deben recoger separadamente para optimizar el porcentaje de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir potenciales daños para la salud y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. Para mayor información sobre la correcta eliminación de los electrodomésticos, los poseedores de los mismos podrán dirigirse al servicio público responsable o a los revendedores.

# Descripción de la lavadora y comienzo de un programa

ES

## Panel de control



**Contenedor de detergentes:** para cargar detergentes y aditivos (ver “Detergentes y ropa”).

Botón de **ON/OFF:** para encender y apagar la lavadora.

Botón **PUSH & WASH:** (ver “Programas”).

Mando de **PROGRAMAS:** para elegir los programas. Durante el funcionamiento del programa el mando no se mueve.

Botones con pilotos de **FUNCIÓN:** para seleccionar las funciones disponibles. El piloto correspondiente a la función seleccionada permanecerá encendido.

Botón **TEMPERATURA:** para seleccionar la temperatura o el lavado en frío (ver “Personalizaciones”).

Botón **CENTRIFUGADO:** para seleccionar el centrifugado o excluirlo (ver “Personalizaciones”).

### Botón **COMIENZO RETRASADO**

Retrasa la puesta en marcha de la máquina hasta 9 horas. Presione varias veces el botón hasta hacer encender el piloto correspondiente al retraso deseado. La cuarta vez que se presione el botón, la opción se desactivará.

**Nota:** Una vez presionado el botón **START/PAUSE**, se puede modificar el valor del retraso sólo disminuyéndolo hasta que se ponga en marcha el programa seleccionado.


! Se puede utilizar con todos los programas.

Pilotos **DE AVANCE DEL CICLO:** para seguir el estado de avance del programa de lavado.

El piloto encendido indica la fase en curso.

Piloto **PUERTA BLOQUEADA:** para saber si la puerta se puede abrir (ver la página correspondiente).

Botón con piloto **START/PAUSE:** se utiliza para poner en marcha los programas o interrumpirlos momentáneamente.

**Nota:** Presione este botón para poner en pausa el lavado en curso, el piloto correspondiente centelleará con color anaranjado mientras que el de la fase en curso permanecerá encendido en forma fija. Si el piloto **PUERTA BLOQUEADA**  está apagado, se podrá abrir la puerta (espere 3 minutos aproximadamente).

Para que el lavado se reanude a partir del momento en el cual fue interrumpido, presione nuevamente este botón.

### Modalidad de stand by

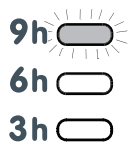
Esta lavadora está en conformidad con las nuevas normativas vinculadas al ahorro energético. Está dotada de un sistema de auto-apagado (stand by) que, en caso de no funcionamiento, se activa aproximadamente 30 minutos. Presionar brevemente el botón **ON-OFF** y esperar que la máquina se active.

## Pilotos

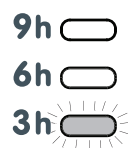
Los pilotos suministran información importante. He aquí lo que nos dicen:

### Comienzo retrasado

Si se ha activado la función "Comienzo retrasado" (ver "Personalizaciones"), después de haber puesto en marcha el programa, comenzará a centellear el piloto correspondiente al retraso seleccionado:



Con el transcurrir del tiempo se visualizará el retraso residual con el centelleo de la luz testigo correspondiente:



Una vez transcurrido el tiempo de retraso seleccionado, comenzará el programa.

### Pilotos fase en curso

Una vez seleccionado y puesto en marcha el ciclo de lavado deseado, las luces testigo se encenderán progresivamente para indicar su estado de avance:



### Botones de función y pilotos correspondientes

Seleccionando una función, el piloto correspondiente se iluminará. Si la función seleccionada no es compatible con el programa elegido, el piloto correspondiente centelleará y la función no se activará. Si la opción seleccionada no es compatible con otra opción elegida anteriormente, la incompatibilidad se indicará con el centelleo del piloto y una señal sonora (3 sonidos) y se activará sólo la segunda opción, el piloto de la opción activada se iluminará.

### Piloto puerta bloqueada

El piloto encendido indica que la puerta está bloqueada impidiendo su apertura; para poder abrir la puerta es necesario que dicho piloto esté apagado (espere 3 minutos aproximadamente). Para abrir la puerta mientras un ciclo está en curso, presione el botón START/PAUSE; si el piloto PUERTA BLOQUEADA está apagado, será posible abrir la puerta.


## Poner en marcha un programa

### Programación rápida

- CARGAR LA ROPA.** Abra la puerta. Cargue la ropa, cuidando no superar la cantidad de carga indicada en la tabla de programas de la página siguiente.
- DOSIFICAR EL DETERGENTE.** Extraiga el cajón y vierta el detergente en las cubetas correspondientes como se explica en "Detergentes y ropa".
- CERRAR LA PUERTA.**
- Pulsar el botón "PUSH & WASH" para poner en marcha el programa de lavado.

### Programación tradicional

- Encienda la lavadora pulsando el botón ON-OFF. Todos los pilotos se encenderán durante algunos segundos, luego permanecerán encendidos sólo los pilotos correspondientes a las configuraciones para el programa seleccionado y centelleará el piloto START/PAUSE.
- Cargue la ropa y cierre la puerta.

- Seleccione el programa deseado con el mando de PROGRAMAS.
- Fije la temperatura de lavado (ver "Personalizaciones").
- Fije la velocidad de centrifugado (ver "Personalizaciones").
- Vierta detergente y aditivos (ver "Detergentes y ropa").
- Seleccione las funciones deseadas.
- Ponga en marcha el programa presionando el botón START/PAUSE y el piloto correspondiente permanecerá encendido, fijo y de color verde. Para anular el ciclo seleccionado ponga en pausa la máquina presionando el botón START/PAUSE y elija un nuevo ciclo.
- Al final del programa se iluminará el piloto **END**. Cuando el piloto PUERTA BLOQUEADA  se apague, será posible abrir la puerta (espere 3 minutos aproximadamente). Extraiga la ropa y deje la puerta semicerrada para permitir que el cesto se seque. Apague la lavadora presionando el botón ON/OFF.

# Programas

ES

## Push & Wash

Esta función permite poner en marcha un ciclo de lavado incluso con la máquina apagada sin tener que presionar anteriormente el botón ON/OFF o, después de encender la máquina, sin accionar ningún otro botón y/o mando (de lo contrario el programa Push & Wash será desactivado). Para poner en marcha el ciclo Push & Wash mantenga presionado el botón durante 2 segundos. El piloto encendido indica que el ciclo está en marcha. El ciclo de lavado es ideal para prendas de algodón y sintéticas, funcionando a una temperatura de lavado de 30° y una velocidad máxima de centrifugado de 1200 revoluciones al minuto. Carga máx. 3,5 kg. (Duración del ciclo 50').

### ¿Cómo funciona?

1. Cargue la ropa (prendas de algodón y/o sintéticas) y cierre la puerta.
2. Vierta el detergente y los aditivos.
3. Ponga en marcha el programa manteniendo presionado durante 2 segundos el botón Push & Wash. El piloto correspondiente se iluminará de color verde y la puerta se bloqueará (símbolo puerta bloqueada encendido).

**N.B.:** La puesta en marcha del lavado a través del botón Push & Wash activa un ciclo automático recomendado para algodón y sintéticos no personalizable. Este programa no permite seleccionar otras opciones.

Para abrir la puerta mientras el ciclo automático está en curso, presione el botón START/PAUSE; si el símbolo puerta bloqueada está apagado, será posible abrir la puerta. Presione nuevamente el botón START/PAUSE para reanudar el programa a partir del momento en el que se había interrumpido.

4. Al final del programa se iluminará el piloto END.

## Tabla de programas

Programas	Descripción del Programa	Temp. max. (°C)	Velocidad máx. (r.p.m.)	Detergentes				Carga máx. (Kg.)	Humedad residual (%)	Consumo de energía (kWh)	Agua total (lt)	Duración del ciclo
				Pre-lavado	Lavado	Suavizante	Blanqueador					
<b>Programas Especiales</b>												
1	<b>Sport</b>	30°	600	-	●	●	-	3,5	-	-	-	55'
2	<b>Oscuro</b>	30°	800	-	●	●	-	4	-	-	-	70'
3	<b>Antiolor (Algodón)</b>	60°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	110'
3	<b>Antiolor (Sintético)</b>	40°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	100'
4	<b>Delicados</b>	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
5	<b>Lana:</b> para lana, cachemira, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
6	<b>Plumones:</b> para prendas rellenas con plumas de ánsar.	30°	1000	-	●	●	-	2	-	-	-	110'
<b>Standard</b>												
7	<b>Prelavado Algodón:</b> blancos sumamente sucios.	90°	1400	●	●	●	-	7	53	2,15	86	170'
8	<b>Algodón Standard 60° (1):</b> blancos y colores resistentes muy sucios.	60° (Max. 90°)	1400	-	●	●	-	7	53	0,94	52,5	160'
9	<b>Algodón Standard 40° (2):</b> blancos poco sucios y colores delicados.	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,93	77	140'
10	<b>Sintético:</b> colores resistentes muy sucios.	60°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,79	46	110'
10	<b>Sintético:</b> colores resistentes poco sucios.	40°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,56	46	100'
11	<b>De color</b>	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,89	70	100'
<b>Eco &amp; Rápido</b>												
12	<b>Algodón Standard 20°:</b> blancos poco sucios y colores delicados.	20°	1400	-	●	●	-	7	-	-	-	170'
13	<b>20' Refresh</b>	20°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	20'
14	<b>Rápido 60'</b>	60°	1000	-	●	●	-	7	-	-	-	60'
<b>Programas Parciales</b>												
	Aclarado/Blanqueador	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	50'
	Centrifugado + Descarga	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	10'
	Sólo descarga *	-		-	-	-	-	7	-	-	-	3'

\* Si se selecciona el programa y se excluye el centrifugado, la máquina efectúa sólo la descarga.

La duración del ciclo que se indica en el visor o en el manual es una estimación calculada en base a condiciones estándar. El tiempo efectivo puede variar en función de numerosos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, el equilibrio de la carga y las opciones adicionales seleccionadas.

**1) Programa de control según la directiva 1061/2010: seleccione el programa 8 con una temperatura de 60°C.**

Este ciclo es adecuado para limpiar una carga de algodón normalmente sucia, es el más eficiente en lo que se refiere al consumo combinado con la energía y la cantidad de agua y se usa con prendas lavables a 60°C. La temperatura efectiva de lavado puede diferir de la indicada.

**2) Programa de control según la directiva 1061/2010: seleccione el programa 9 con una temperatura de 40°C.**

Este ciclo es adecuado para limpiar una carga de algodón normalmente sucia, es el más eficiente en lo que se refiere al consumo combinado con la energía y la cantidad de agua y se usa con prendas lavables a 40°C. La temperatura efectiva de lavado puede diferir de la indicada.

Para todos los Test Institutes:

2) Programa algodón largo: seleccione el programa 9 con una temperatura de 40°C.

3) Programa sintético largo: seleccione el programa 10 con una temperatura de 40°C.



## Seleccionar la temperatura

Presionando el botón TEMPERATURA se selecciona la temperatura de lavado (ver la *Tabla de programas*).

La temperatura se puede disminuir hasta el lavado en frío (❄).

La máquina impedirá automáticamente seleccionar una temperatura mayor que la máxima prevista para cada programa.

! Excepción: cuando se selecciona el programa 8, la temperatura se puede aumentar hasta 90°.

## Seleccionar el centrifugado

Presionando el botón CENTRIFUGADO se selecciona la velocidad de centrifugado del programa seleccionado.

Las velocidades máximas previstas para los programas son:

Programas	Velocidad máxima
Algodón	1400 r.p.m.
Sintéticos	800 r.p.m.
Lana	800 r.p.m.

Se puede disminuir la velocidad de centrifugado o excluirlo seleccionando el símbolo (🌀).

La máquina impedirá automáticamente efectuar un centrifugado a una velocidad mayor que la máxima prevista para cada programa.

## Funciones

Las distintas funciones de lavado previstas por la lavadora permiten obtener la limpieza y el blanco deseados.




Para activar las funciones:

1. presione el botón correspondiente a la función deseada;
2. el encendido del piloto correspondiente indica que la función está activa.

Nota: El centelleo rápido del piloto indica que la función correspondiente no se puede seleccionar para el programa elegido.

### Antimancha

Esta opción permite seleccionar el tipo de suciedad para adaptar el ciclo de la manera mejor para eliminar las manchas. Los tipos de suciedad son:

-  **Alimentos**, por ejemplo para manchas de alimentos y bebidas.
-  **Trabajo**, por ejemplo para manchas de grasa y tinta.
-  **Aire libre**, por ejemplo para manchas de barro y hierba.

! La duración del ciclo de lavado varía en función del tipo de suciedad seleccionado.

! No se puede activar con los programas 1-2-3-4-5-6-7-11-12-13-14--.

### Fin ciclo rápido

Durante un programa de lavado, en presencia de determinadas condiciones, la pulsación de este botón permite finalizar el programa de lavado en sólo 20' en caso de necesidad, ejecutando un breve aclarado y un centrifugado máximo de 800 revoluciones o inferior en caso de reducción manual durante la fase de personalización del programa. En este caso la calidad del lavado y del aclarado se reducirá. Tras presionar el botón se enciende tanto el piloto correspondiente como el piloto que indica la fase de aclarado. En el caso de que la temperatura seleccionada sea mayor o igual a 40° y/o el botón se presione durante la fase inicial del programa, la duración de la opción "Fin ciclo rápido" es mayor para permitir la correcta disolución del detergente para no dañar los tejidos. En este caso centellea el piloto de la fase de aclarado y el piloto del lavado permanece fijo hasta que no se respeten las necesarias condiciones de activación. En el caso de que la duración residual del programa de lavado sea inferior a 20' minutos, la opción está desactivada.

! No se puede activar con los programas 2-4-5-6-13-14--.


### Plancha fácil

Cuando se selecciona esta función, el lavado y el centrifugado se modificarán oportunamente para disminuir la formación de arrugas. Al finalizar el ciclo, la lavadora realizará lentas rotaciones del cesto; el piloto de la opción PLANCHA FÁCIL y el de START/PAUSE centellearán y el piloto END se iluminará. Para finalizar el ciclo se deberá presionar el botón START/PAUSE o el botón PLANCHA FÁCIL.

! No se puede activar con los programas 1-3-5-13-14--.

### Aclarado Extra

Al elegir esta opción aumentará la eficacia del aclarado y se asegurará la máxima eliminación del detergente. Es útil para pieles particularmente sensibles.

! No se puede activar con los programas 2-4-13-14-.

# Detergentes y ropa

ES

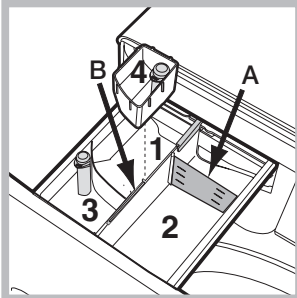
## Contenedor de detergentes

El buen resultado del lavado depende también de la correcta dosificación del detergente: si se excede la cantidad, no se lava de manera más eficaz, sino que se contribuye a encostrar las partes internas de la lavadora y a contaminar el medio ambiente.

! No use detergentes para el lavado a mano porque producen demasiada espuma.

! Utilice detergentes en polvo para prendas de algodón blancas, para el prelavado y para lavados con una temperatura mayor que 60°C.

! Respete las indicaciones que se encuentran en el envase de detergente.



Extraiga el contenedor de detergentes e introduzca el detergente o el aditivo de la siguiente manera:

### Compartimento 1: Detergente para prelavado (en polvo)

Antes de verter el detergente, verifique que no esté colocada la cubeta adicional 4.

### Compartimento 2: Detergente para lavado (en polvo o líquido)

Si se utiliza detergente líquido, se aconseja colocar el tabique divisorio **A** suministrado con la máquina, para una correcta dosificación. Cuando utilice detergente en polvo, vuelva a colocar el tabique divisorio en la cavidad **B**.

### Compartimento 3: Aditivos (suavizante, etc.)

El suavizante no debe superar el nivel "máx" indicado en el perno central.

### cubeta adicional 4: Blanqueador

#### Ciclo de blanqueo

Introduzca la cubeta adicional **4** suministrada con el aparato en el compartimento **1**. Al verter el blanqueador no debe superar el nivel "máx" indicado en el perno central.

Para realizar el blanqueo, vierta el blanqueador en la cubeta adicional **4** y seleccione el programa

! El blanqueador tradicional debe utilizarse para los tejidos resistentes blancos, mientras que el delicado debe utilizarse para los tejidos coloreados y sintéticos, y para la lana.

## Preparar la ropa

- Subdivida la ropa según:
  - el tipo de tejido / el símbolo en la etiqueta.
  - los colores: separe las prendas de color y las blancas.
- Vacíe los bolsillos y controle los botones.
- No supere los valores indicados, referidos al peso de la ropa seca: ver "Tabla de programas".

### ¿Cuánto pesa la ropa?

- 1 sábana 400/500 g
- 1 funda 150/200 g
- 1 mantel 400/500 g
- 1 albornoz 900/1.200 g
- 1 toalla 150/250 g

## Prendas especiales

**Sport** (programa **1**) ha sido estudiado para lavar tejidos usados en prendas deportivas (chándales, pantalones cortos, etc.) poco sucios; para obtener los mejores resultados es aconsejable no superar la carga máxima indicada en la "Tabla de programas". Se recomienda utilizar detergente líquido y la dosis correspondiente a la media carga.

**Oscuro:** utilice el programa **2** para el lavado de prendas de color oscuro. El programa ha sido estudiado para mantener los colores oscuros. Para obtener mejores resultados, cuan-

do lave prendas oscuras se recomienda utilizar detergente líquido.

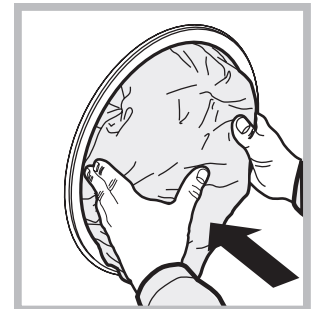
**Antior:** utilice el programa **3** para el lavado de las prendas para eliminar los olores desagradables (por ej. humo, sudor, fritos). El programa ha sido estudiado para eliminar los malos olores protegiendo las fibras de los tejidos. Se recomienda lavar a 40° las prendas sintéticas o las cargas mixtas y a 60° los tejidos en algodón resistente.

**Delicados:** utilice el programa **4** para el lavado de prendas muy delicadas. Se aconseja dar la vuelta a las prendas antes del lavado. Para obtener mejores resultados, se recomienda el uso de detergente líquido para prendas delicadas. Para el lavado de prendas de Seda y Cortinas, seleccione el ciclo **4** y active la función (en este caso también será posible activar la opción "Aclarado Extra"); la máquina terminará el ciclo dejando la ropa en remojo y el piloto centelleará. Para descargar el agua y poder sacar la ropa, es necesario presionar el botón START/PAUSE o el botón .

**Lana:** el ciclo de lavado "Lana" de esta lavadora ha sido probado y aprobado por la Woolmark Company para el lavado de prendas que contienen lana clasificadas como "lavables a mano", siempre que el lavado se realice respetando las instrucciones contenidas en la etiqueta de la prenda y las indicaciones suministradas por el fabricante de esta lavadora. (M1126)



**Plumones:** para lavar prendas con relleno de pluma de ganso como edredones para camas individuales (que no excedan los 2 kg. de peso), cojines y anoraks, utilice el programa **6**. Se recomienda cargar los edredones en el cesto doblando sus bordes hacia dentro (*ver las figuras*) y no superar los  $\frac{3}{4}$  del volumen de dicho cesto. Para lograr un lavado óptimo, se recomienda utilizar detergente líquido introduciéndolo en el contenedor de detergente.



**De color:** utilice el programa **11** para el lavado de prendas de color claro. El programa ha sido estudiado para mantener la vivacidad de los colores.

**Algodón Standard 20°** (programa **12**) ideal para cargas de prendas de algodón sucias. Los buenos rendimientos aún en frío, comparables con los de un lavado a 40°, están garantizados por una acción mecánica que trabaja con variación de velocidad con picos repetidos y cercanos.

**20' Refresh** (programa **13**) ciclo ideal para refrescar y lavar prendas ligeramente sucias en pocos minutos. Dura sólo 20 minutos y de esa manera permite ahorrar tiempo y energía. Es posible lavar juntas telas de distintos tipos (excepto lana y seda) realizando una carga máxima de 1,5 kg.

**Rápido 60'** (programa **14**) este programa ha sido estudiado para lavar a 60° en una hora prendas de algodón resistente con un nivel de suciedad medio, garantizando una buena prestación de lavado. Para las prendas sintéticas o mixtas se recomienda reducir la temperatura a 40°.

Puede suceder que la lavadora no funcione. Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica (ver "Asistencia"), controle que no se trate de un problema de fácil solución utilizando la siguiente lista.

## Anomalías:

### La lavadora no se enciende.

### El ciclo de lavado no comienza.

### La lavadora no carga agua (centellea rápidamente el piloto de la primera fase de lavado).

### La lavadora carga y descarga agua continuamente.

### La lavadora no descarga o no centrifuga.

### La lavadora vibra mucho durante la centrifugación.

### La lavadora pierde agua.

### Los pilotos de las "funciones" y el piloto de "START/PAUSE" parpadean y uno de los pilotos de la "fase en curso" y de "puerta bloqueada" quedan encendidos con la luz fija.

### Se forma demasiada espuma.

### No se activa la función Push & Wash.


### El programa dura mucho menos de lo previsto.

## Posibles causas / Solución:

- El enchufe no está introducido en la toma de corriente, o no hace contacto.
- En la casa no hay corriente.
- La puerta no está correctamente cerrada.
- El botón ON/OFF no ha sido presionado.
- El botón START/PAUSE no ha sido presionado.
- El grifo de agua no está abierto.
- Se fijó un retraso de la hora de puesta en marcha.
- El tubo de alimentación de agua no está conectado al grifo.
- El tubo está plegado.
- El grifo de agua no está abierto.
- En la casa no hay agua.
- No hay suficiente presión.
- El botón START/PAUSE no ha sido presionado.

- El tubo de descarga no está instalado entre los 65 y 100 cm. del suelo (ver "Instalación").
- El extremo del tubo de descarga está sumergido en el agua (ver "Instalación").
- La descarga de pared no posee un respiradero.

Si después de estas verificaciones, el problema no se resuelve, cierre el grifo de agua, apague la lavadora y llame a la Asistencia. Si la vivienda se encuentra en uno de los últimos pisos de un edificio, es posible que se verifiquen fenómenos de sifonaje, por ello la lavadora carga y descarga agua de modo continuo. Para eliminar este inconveniente se encuentran disponibles en el comercio válvulas especiales que permiten evitar el sifonaje.

- El programa no prevé la descarga: con algunos programas es necesario ponerla en marcha manualmente.
- La función  está activa: para completar el programa, presione el botón START/PAUSE.
- El tubo de descarga está plegado (ver "Instalación").
- El conducto de descarga está obstruido.

- El cesto, en el momento de la instalación, no fue desbloqueado correctamente (ver "Instalación").
- La máquina no está instalada en un lugar plano (ver "Instalación").
- Existe muy poco espacio entre la máquina, los muebles y la pared (ver "Instalación").

- El tubo de alimentación de agua no está bien enroscado (ver "Instalación").
- El contenedor de detergentes está obstruido (para limpiarlo ver "Mantenimiento y cuidados").
- El tubo de descarga no está bien fijado (ver "Instalación").

- Apague la máquina y desenchúfela, espere aproximadamente 1 minuto y luego vuelva a encenderla.  
Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.

- El detergente no es específico para la lavadora (debe contener algunas de las frases "para lavadora", "a mano o en lavadora" o similares).
- La dosificación fue excesiva.

- Tras encender la máquina se ha accionado un mando diferente de Push & Wash. Apague la máquina y presione el botón Push & Wash.

- Se ha activado la opción "Fin ciclo rápido".

# Asistencia

ES

## Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

- Verifique si la anomalía la puede resolver Ud. solo (ver "Anomalías y soluciones");
  - Vuelva a poner en marcha el programa para controlar si el inconveniente fue resuelto;
  - Si no es así, llame al Servicio de Asistencia técnica autorizado, al número de teléfono indicado en el certificado de garantía.
- ! No recurra nunca a técnicos no autorizados.

## Comunique:

- el tipo de anomalía;
- el modelo de la máquina (Mod.);
- el número de serie (S/N).

Esta información se encuentra en la placa aplicada en la parte posterior de la lavadora y en la parte delantera abriendo la puerta.

## La siguiente información es válida solo para España.

Para otros países de habla hispana consulte a su vendedor.

### Ampliación de garantía

Llame al **902.363.539** y le informaremos sobre el fantástico plan de ampliación de garantía hasta 5 años.

Consiga una cobertura total adicional de

- Piezas y componentes
- Mano de obra de los técnicos
- Desplazamiento a su domicilio de los técnicos

Y NO PAGUE AVERIAS NUNCA MAS

### Servicio de asistencia técnica (SAT)

Llame al **902.133.133** y nuestros técnicos intervendrán con rapidez y eficacia, devolviendo el electrodoméstico a sus condiciones óptimas de funcionamiento.

En el SAT encontrará recambios, accesorios y productos específicos para la limpieza y mantenimiento de su electrodoméstico a precios competitivos.

ESTAMOS A SU SERVICIO

## REGLAMENTO DELEGADO (UE) N° 1061/2010 DE LA COMISIÓN

Marca	INDESIT
Modelo	XWA 71483X W EU
Capacidad medida en kg de algodón	7,0
Clase de eficiencia energética sobre una escala de A+++ (bajo consumo) a G (alto consumo)	A+++
Consumo anual de energía in kWh <sup>1)</sup>	174,0
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 60°C a plena carga in kWh <sup>2)</sup>	0,94
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 60° C a media carga en kWh <sup>2)</sup>	0,635
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 40°C a media carga en kWh <sup>2)</sup>	0,585
Consumo de potencia en modo apagado en W	0,5
Consumo de potencia en modo encendido en W	8,0
Consumo de agua en litros/año <sup>3)</sup>	10840
Clase de eficacia de centrifugado sobre una escala de G (eficacia mínima) a A (eficacia máxima)	B
Velocidad máxima de centrifugado <sup>4)</sup>	1400
Humedad residual <sup>5)</sup>	53%
Duración del programa algodón estándar a 60°C a plena carga en minutos	160
Duración del programa algodón estándar 60°C con media carga en minutos	140
Duración del programa algodón estándar a 40°C con media carga en minutos	130
Duración del modo encendido en minutos	30
Nivel de ruido en dB (A) re 1 pW lavado <sup>6)</sup>	53
Nivel de ruido en dB (A) re 1 pW centrifugado <sup>6)</sup>	77
Modelo de encastre	

<sup>1)</sup> El ciclo "algodón estándar a 60°C" con carga total y parcial y el "ciclo algodón estándar a 40°C" con carga parcial son los programas de referencia en la información relacionada con las etiquetas y fichas energéticas. Los ciclos algodón estándar 60°C y algodón estándar 40°C son los indicados para lavar una colada de algodón y los más eficientes en términos de consumo combinado de agua y energía. La carga parcial representa la mitad sobre la carga medida.

<sup>2)</sup> Basado en 220 ciclos de lavado estándar de programas de algodón a 60°C y a 40°C a carga plena y parcial, y en el modo de bajo consumo. El consumo de energía dependerá de cómo el aparato es utilizado.

<sup>3)</sup> Basado en 220 ciclos de lavado estándar de programas de algodón a 60°C y a 40°C a carga plena y parcial. El consumo de agua dependerá de cómo el aparato es utilizado.

<sup>4)</sup> Para el ciclo estándar de 60°C con carga parcial y total o el de 40°C con carga parcial allí donde sea más bajo.

<sup>5)</sup> Obtenido para algodón 60°C con carga parcial y total o el de 40°C con carga parcial donde sea más alto.

<sup>6)</sup> Basado en fases de lavado y centrifugado para el programa estándar de algodón 60°C aq carga completa.

NL

Nederlands

**XWA 71483**

## Inhoud

### Installatie, 38-39

Uitpakken en waterpas zetten  
Hydraulische en elektrische aansluitingen  
Eerste wascyclus  
Technische gegevens

### Onderhoud en verzorging, 40

Afsluiten van water en stroom  
Reinigen van de wasautomaat  
Reinigen van het wasmiddelbakje  
Onderhoud van deur en trommel  
Reinigen van de pomp  
Controleren van de buis van de watertoevoer

### Voorzorgsmaatregelen en advies, 41

Algemene veiligheid  
Balanceersysteem van de lading  
Afvolverwijdering

### Beschrijving van de wasautomaat en starten van een programma, 42-43

Bedieningspaneel  
Controlelampjes  
Een programma starten

### Programma's, 44

Push & Wash  
Programmatabel

### Persoonlijke instellingen, 45

Instellen van de temperatuur  
Instellen van de centrifuge  
Functies

### Wasmiddelen en wasgoed, 46

Wasmiddelbakje  
Bleekcyclus  
Vorbereiden van het wasgoed  
Speciale programma's

### Storingen en oplossingen, 47

### Service, 48

# Installatie

NL

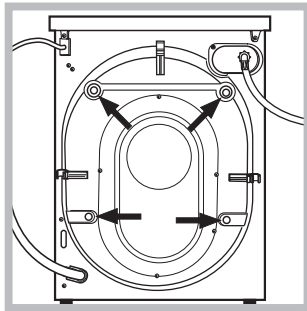
! Het is belangrijk deze handleiding te bewaren voor latere raadpleging. In het geval u het apparaat verkoopt, of u verhuist, moet het boekje bij de wasautomaat blijven zodat de nieuwe gebruiker de functies en betreffende raadgevingen kan doornemen.

! Lees de instructies aandachtig door: u vindt er belangrijke informatie betreffende installatie, gebruik en veiligheid.

## Uitpakken en waterpas zetten

### Uitpakken

1. De wasautomaat uitpakken.
2. Controleer of de wasautomaat geen schade heeft geleden gedurende het vervoer. Indien dit wel het geval is moet hij niet worden aangesloten en moet u contact opnemen met de handelaar.



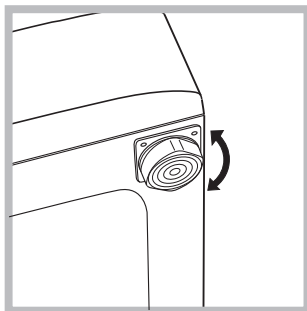
3. Verwijder de 4 schroeven die het apparaat beschermen tijdens het vervoer en de rubberen ring met bijbehorende afstandslider die zich aan de achterkant bevinden (zie afbeelding).

4. Sluit de openingen af met de bijgeleverde plastic doppen.
5. Bewaar alle onderdelen: mocht de wasautomaat ooit worden vervoerd, dan moeten deze weer worden aangebracht.

! Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed voor kinderen.

### Waterpas zetten

1. Installeer de wasautomaat op een rechte en stevige vloer en laat hem niet steunen tegen een muur, meubel of dergelijke.



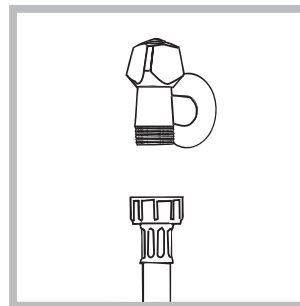
2° niet overschrijden.

2. Als de vloer niet volledig horizontaal is kunt u de onregelmatigheid opheffen door de stelvoetjes aan de voorkant losser of vaster te schroeven (zie afbeelding); de inclinatiehoek, gemeten ten opzichte van het werkvlak, mag de

Een correcte nivellering geeft de machine stabiliteit en voorkomt trillingen, lawaai en het zich verplaatsen van de automaat tijdens de werking. In het geval van vloerbedekking of een tapijt regelt u de stelvoetjes zodanig dat onder de wasmachine genoeg plaats is voor ventilatie.

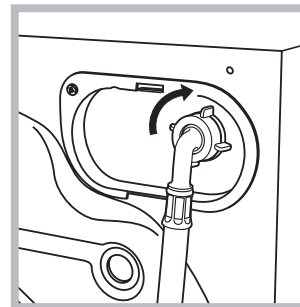
## Hydraulische en elektrische aansluitingen

### Aansluiting van de watertoevoerbuis



1. Sluit de toevoerbuis aan op de koudwaterkraan met een mondstuk met schroefdraad van 3/4 gas (zie afbeelding).

Voordat u de wasautomaat aansluit moet u het water laten lopen totdat het helder is.



2. Verbind de watertoevoerbuis aan de wasautomaat door hem op de betreffende watertoevoer te schroeven, rechtsboven aan de achterkant (zie afbeelding).

3. Let erop dat er geen knellingen of kronkels in de buis zijn.

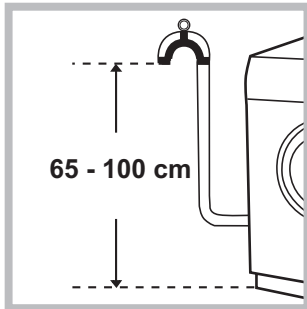
! De waterdruk van de kraan moet zich binnen de waarden van de tabel Technische Gegevens bevinden (zie bladzijde hiernaast).

! Als de toevoerbuis niet lang genoeg is moet u zich wenden tot een gespecialiseerde winkel of een bevoegde installateur.

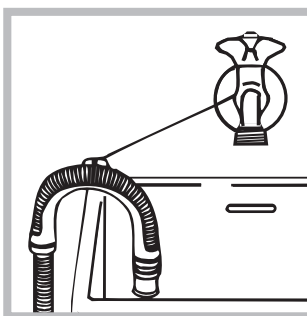
! Gebruik nooit tweedehands buizen.

! Gebruik de buizen die bij het apparaat worden geleverd.

## Aansluiting van de afvoerbuis



Verbind de buis, zonder hem te buigen, aan een afvoerleiding of aan een afvoer in de muur tussen de 65 en 100 cm van de grond af;



of hang hem aan de rand van een wasbak of badkuip, en bind de bijgeleverde steun aan de kraan (zie afbeelding). Het uiteinde van de afvoerslang mag niet onder water hangen.

! Gebruik nooit verlengstukken voor de buis; indien dit niet te vermijden is moet het verlengstuk dezelfde doorsnede hebben als de oorspronkelijke buis en mag hij niet langer zijn dan 150 cm.

## Elektrische aansluiting

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt moet u zich ervan verzekeren dat:

- het stopcontact geaard is en voldoet aan de geldende normen;
- het stopcontact het maximum vermogen van de wasautomaat kan dragen, zoals aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- de spanning zich bevindt tussen de waarden die zijn aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- de contactdoos geschikt is voor de stekker van de wasautomaat. Indien dit niet zo is moet de stekker of het stopcontact vervangen worden.

! De machine mag alleen binnenshuis op een vorstvrije en droge plek worden geïnstalleerd om elektronische schade door bevriezing of condensatie te voorkomen.

! Als de wasautomaat is geïnstalleerd moet het stopcontact gemakkelijk te bereiken zijn.

! Gebruik geen verlengsnoeren of dubbelstekkers.

! Het snoer mag niet gebogen of samengedrukt worden.

! De voedingskabel mag alleen door een bevoegde installateur worden vervangen.

Belangrijk! De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer deze normen niet worden nageleefd.

## Eerste wascyclus

Na de installatie en voor u de wasautomaat in gebruik neemt, dient u een wascyclus uit te voeren met wasmiddel maar zonder wasgoed, op het programma "WASMACHINE REINIGEN" (zie "Reinigen van de wasautomaat").

Technische gegevens	
<b>Model</b>	XWA 71483
<b>Afmetingen</b>	breedte 59,5 cm hoogte 85 cm diepte 54 cm
<b>Laadcapaciteit</b>	van 1 tot 7 kg
<b>Elektrische aansluitingen</b>	zie het typeplaatje met de technische eigenschappen dat op het apparaat is bevestigd
<b>Hydraulische aansluitingen</b>	maximale druk 1 MPa (10 bar) minimale druk 0,05 MPa (0,5 bar) inhoud trommel 52 liter
<b>Centrifuge-toerental</b>	tot 1400 toeren per minuut
<b>Controleprogramma's volgens de richtlijnen 1061/2010 en 1015/2010</b>	programma 8; Katoen 60°C. programma 9; Katoen 40°C.
 	Deze apparatuur voldoet aan de volgende CE voorschriften: - 2004/108/CE (Elektromagnetische compatibiliteit) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Laagspanning)

# Onderhoud en verzorging

NL

## Afsluiten van water en stroom

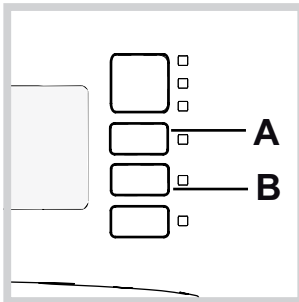
- Sluit na iedere wasbeurt de kraan af. Hiermee beperkt u slijtage van de waterinstallatie van de wasmachine en voorkomt u lekkage.
- Sluit altijd eerst de stroom af voordat u de wasautomaat gaat schoonmaken en gedurende onderhoudswerkzaamheden.

## Reinigen van de wasautomaat

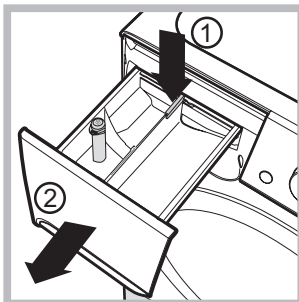
- De buitenkant en de rubberen onderdelen kunnen met een spons en een lauw sopje worden schoongemaakt. Gebruik nooit schuurmiddelen of oplosmiddelen.
- De wasautomaat beschikt over een programma "WASMACHINE REINIGEN" voor het reinigen van de binnenkant van de automaat. Dit moet worden uitgevoerd **als de automaat volledig leeg is**.

Het wasmiddel (circa 10% van de hoeveelheid die wordt aanbevolen voor een niet zo vuile was) of de speciale reinigingsmiddelen voor wasautomaten kunnen worden gebruikt als hulpmiddelen tijdens dit wasprogramma. We raden u aan dit reinigingsprogramma elke 40 wascycli uit te voeren.

Om dit programma te activeren drukt u tegelijkertijd 5 sec. op de toetsen **A** en **B** (zie afb.). Het programma start automatisch en heeft een duur van circa 70 minuten. Om de cyclus te beëindigen drukt u op de toets START/PAUSE.



## Reinigen van het wasmiddelbakje



Verwijder het laadje door op het hendeltje (1) te drukken en het naar voren te trekken (2) (zie afbeelding). Was het onder stromend water. Dit moet u regelmatig doen.

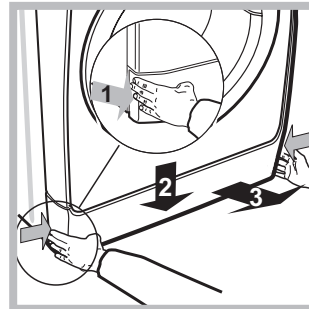
## Onderhoud van deur en trommel

- Laat de deur altijd op een kier staan om nare luchtjes te vermijden.

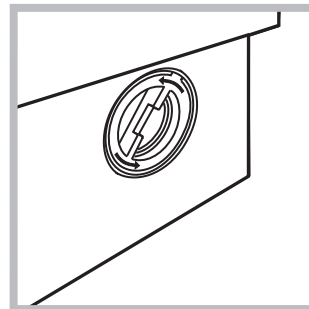
## Reinigen van de pomp

De wasautomaat is voorzien van een zelfreinigende pomp en hoeft dus niet te worden onderhouden. Het kan echter gebeuren dat kleine voorwerpen (muntjes, knopen) in het voorvakje dat de pomp beschermt en zich aan de onderkant ervan bevindt, terecht komen. **!** Verzeker u ervan dat de wascyclus beëindigd is en haal de stekker uit het stopcontact.

Toegang tot het voorvakje:



1. verwijder het afdekpaneel aan de voorzijde van de wasautomaat door er op het midden op te drukken. Duw beide zijken naar beneden toe en verwijder het paneel (zie afbeeldingen).



2. draai het deksel eraf, tegen de klok in (zie afbeelding); het is normaal dat er een beetje water uit komt;

3. maak de binnenkant goed schoon;
4. schroef het deksel er weer op;
5. monteer het paneel weer, met de haakjes goed bevestigd in de juiste openingen, voordat u het paneel tegen de machine aandrukt.

## Controleren van de buis van de watertoevoer

Controleer minstens eenmaal per jaar de slang van de watertoevoer. Als er barstjes of scheuren in zitten moet hij vervangen worden: gedurende het wassen kan de hoge waterdruk onverwachts breuken veroorzaken.

**!** Gebruik nooit tweedehands buizen.



! De wasmachine is ontworpen en geproduceerd volgens de internationale veiligheidsnormen. Deze aanwijzingen zijn voor uw eigen veiligheid geschreven en moeten aandachtig worden doorgenomen.

## Algemene veiligheid

- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk niet-professioneel gebruik.
- Dit apparaat mag alleen door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met een beperkt lichamelijk, sensorieel of geestelijk vermogen, of met onvoldoende ervaring of kennis worden gebruikt, mits ze worden begeleid, of wanneer zij toereikende instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en mits zij op de hoogte zijn van de betreffende gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen zonder supervisie worden uitgevoerd.
- Raak de machine niet aan als u blootsvoets bent of met natte of vochtige handen of voeten.
- Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken, maar altijd door de stekker zelf beet te pakken.
- Open het wasmiddelbakje niet terwijl de machine in werking is.
- Raak het afvoerwater niet aan aangezien het behoorlijk warm kan zijn.
- Forceer de deur nooit: het veiligheidsmechanisme dat een ongewild openen van de deur voorkomt, kan beschadigd worden.
- Probeer in geval van storingen nooit zelf de interne mechanismen van de wasautomaat te repareren.
- Zorg ervoor dat kleine kinderen niet te dicht bij de machine komen als deze in werking is.
- De deur kan tijdens het wassen zeer heet worden.
- Als de machine verplaatst moet worden, doe dit dan met twee of drie personen tegelijk en zeer voorzichtig. Doe dit nooit alleen, want het apparaat is erg zwaar.
- Voordat u het wasgoed in de automaat laadt, moet u controleren of hij leeg is.

## Balanceersysteem van de lading

Om overmatige trillingen te vermijden verdeelt de automaat de lading voor het centrifugeren op een gelijkmatige manier. Dit gebeurt door de trommel te laten draaien op een snelheid die iets hoger ligt dan de wassnelheid. Als na herhaaldelijke pogingen de lading nog steeds niet goed is gebalanceerd, zal de wasautomaat de centrifuge op een lagere snelheid uitvoeren dan die voorzien was. Als de lading zeer uit balans is zal de wasautomaat een verdeling uitvoeren in plaats van een centrifuge. Teneinde een betere distributie van de waslading en een juiste balancering te bereiken raden wij u aan kleine en grote kledingstukken te mengen.

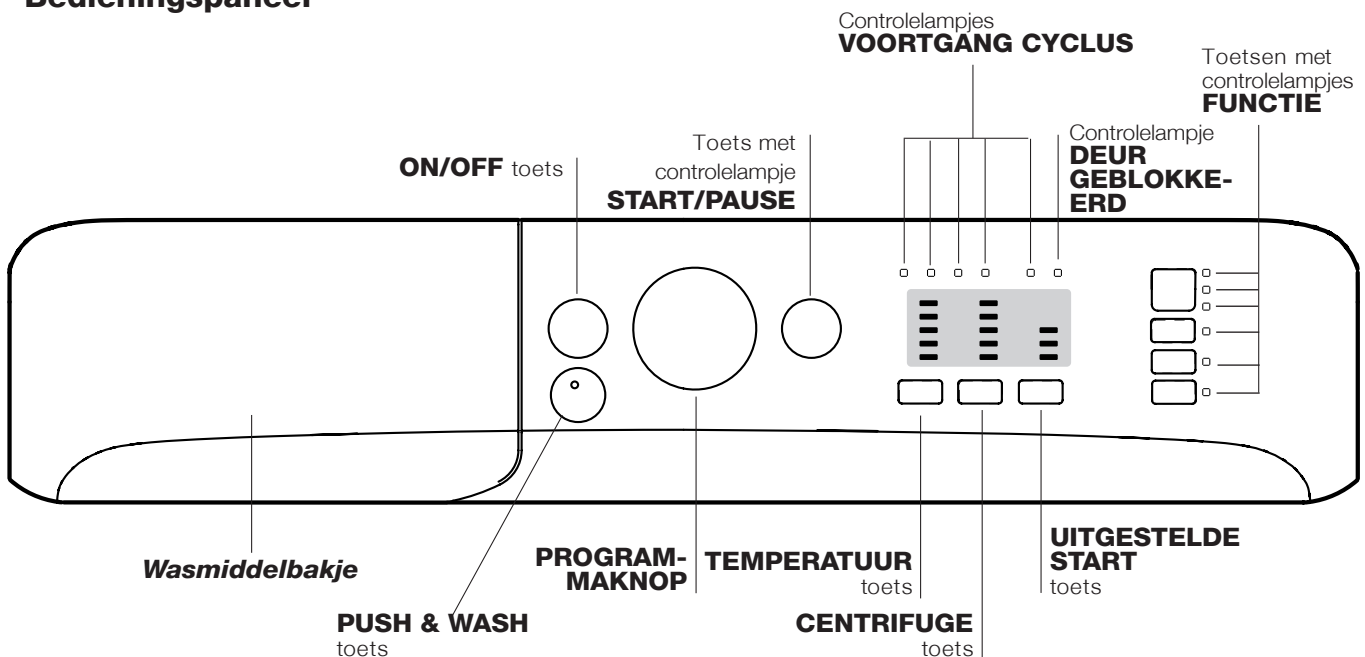
## Afvalverwijdering

- Het verwijderen van het verpakkingsmateriaal: houdt u aan de plaatselijke normen zodat het materiaal hergebruikt kan worden.
- De Europese richtlijn 2012/19/EU, betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, voorziet dat huishoudelijke apparatuur niet met het normale afval mag worden meegegeven. De afgedankte apparatuur moet apart worden opgehaald om het wedergebruik van materialen waarvan hij is gemaakt te optimaliseren en om potentiële schade aan de gezondheid en het milieu te voorkomen. Het symbool van de afvallemmer met een kruis staat op elk product, om aan te geven dat het apart moet worden weggegooid. Voor verdere informatie betreffende het correcte verwijderen van huishoudelijke apparatuur kunnen de gebruikers zich wenden tot de gemeentelijke reinigingsdienst of de verkoper.

# Beschrijving van de wasautomaat en starten van een programma

NL

## Bedieningspaneel



**Wasmiddelbakje:** voor wasmiddelen en wasversterkers (zie "Wasmiddelen en wasgoed").

Toets **ON/OFF:** voor het in- en uitschakelen van de wasautomaat.

Toets **PUSH & WASH:** (zie "Programma's").

**PROGRAMMAKNOP:** voor het instellen van de programma's. Gedurende het programma blijft de knop stilstaan.

Toetsen met controlelampje **FUNCTIE:** voor het selecteren van de beschikbare functies. Het controlelampje van de gekozen functie zal aanblijven.

**TEMPERATUUR toets:** voor het instellen van de temperatuur of koud wassen (zie "Persoonlijke Instellingen").

**CENTRIFUGE toets:** voor het instellen of uitsluiten van de centrifuge (zie "Persoonlijke Instellingen").

### **UITGESTELDE START toets**

Stelt de start van de machine uit tot aan 9 uren: Druk meerdere malen op de toets totdat het controlelampje dat bij de gewenste vertraging hoort aangaat.

Als u vier keer achter elkaar op de knop drukt zal de optie worden uitgeschakeld.


**N.B.:** Als de START/PAUSE knop eenmaal is ingedrukt kan de vertraging alleen verminderd worden voor u het ingestelde programma van start doet gaan.

! Deze optie is bij alle programma's mogelijk.

Controlelampjes **VOORTGANG CYCLUS:** voor het volgen van het verloop van het wasprogramma. Het controlelampje geeft de lopende fase weer.

Controlelampje **DEUR GEBLOKKEERD:** om te zien of de deur kan worden geopend (zie pagina hiernaast).

Toets met controlelampje **START/PAUSE:** om programma's te starten of ze tijdelijk te onderbreken.

**N.B.:** om de lopende wascyclus te pauzeren drukt u op deze toets. Het oranje licht van het betreffende controlelampje zal gaan knipperen terwijl het lampje van de lopende fase vast aan zal blijven staan. Als het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD  uit is, kunt u het deurtje openen (wacht circa 3 minuten).

Om het programma te hervatten drukt u opnieuw op deze toets.

### **Stand- by modus**

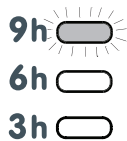
Deze wasautomaat beschikt, in overeenkomst met de nieuwe normen betreffende de energiebesparing, over een systeem wat het apparaat automatisch na 30 minuten uitschakelt (stand-by) indien men het niet gebruikt. Druk kort op de ON-OFF toets en wacht tot de wasautomaat weer aangaat.

## Controlelampjes

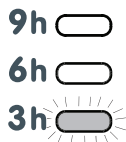
De controlelampjes geven belangrijke informatie. Ze geven informatie over:

### Uitgestelde start

Als de functie "Uitgestelde Start" is geactiveerd (zie "Persoonlijke Instellingen") zal, nadat het programma is gestart, het controlelampje dat bij de uitgestelde start hoort gaan knipperen:



Naar gelang de tijd verloopt wordt de resterende wachttijd getoond, met het knipperen van het betreffende controlelampje:



Als de geselecteerde vertraging is verlopen zal het ingestelde programma van start gaan.

### Controlelampjes lopende fase

Als u de gewenste wascyclus heeft geselecteerd en gestart gaan de controlelampjes één voor één aan om te tonen op welk punt de cyclus is:

Hoofdwash	
Spoelen	
Centrifuge	
Afpompen	
Einde hoofdwash	<b>END</b>

### Functietoetsen en betreffende controlelampjes

Als u een functie selecteert gaat het bijbehorende controlelampje aan. Als de gekozen functie niet geschikt is voor het ingestelde programma gaat het betreffende controlelampje knipperen en zal de functie niet worden geactiveerd.

Als de gekozen optie niet compatibel is met een voorheen ingestelde optie, zal dit worden aangegeven door het knipperen van het betreffende controlelampje en een geluidssignaal (3 pieptonen). Alleen de tweede optie zal worden geactiveerd en het lampje van de geactiveerde optie zal aangaan

### Controlelampje deur geblokkeerd:

Als het controlelampje aan is betekent het dat de deur is geblokkeerd om te verhinderen dat hij per ongeluk wordt geopend. Om het deurtje te openen moet u wachten tot het controlelampje uitgaat. Om de deur te openen tijdens de wascyclus drukt u op de knop START/PAUSE; als het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD uit is, kunt u het deurtje openen (wacht circa 3 minuten).

## Een programma starten

### Snelle programmering

- HET WASGOED INLADEN.** Open de deur. Laad het wasgoed in en zorg ervoor nooit de laadhoeveelheid te overschrijden aangegeven in de programmatafel op de volgende bladzijde.
- WASMIDDEL DOSEREN.** Trek het bakje naar buiten en doe het wasmiddel in de speciale bakjes, zoals aangegeven in "Wasmiddelen en wasgoed".
- SLUIT DE DEUR.**
- Druk op de toets "PUSH & WASH" om het wasprogramma te starten.

### Traditionele programmering

- Schakel de machine in met de ON/OFF knop. Alle controlelampjes gaan een paar seconden aan, en daarna blijven de controlelampjes voor alle instellingen van het geselecteerde programma aan, en knippert het controlelampje START/PAUSE.

- Laad het wasgoed in en sluit de deur.
- Stel het gewenste programma in met de PROGRAMMAKNOP.
- Stel de wastemperatuur in (zie "Persoonlijke instellingen").
- Stel het centrifugetoerental in (zie "Persoonlijke instellingen").
- Voeg wasmiddel en wasversterkers toe (zie "Wasmiddelen en wasgoed").
- Selecteer de gewenste functies.
- Start het programma door op de START/PAUSE toets te drukken. Het betreffende controlelampje zal een vast groen licht vertonen. Om de ingestelde cyclus te annuleren zet u de wasautomaat op pauze door op de START/PAUSE toets te drukken en een nieuwe cyclus te kiezen.
- Aan het einde van het programma gaat het controlelampje **END** aan. Als het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD  uitgaat, kunt u het deurtje openen (wacht circa 3 minuten). Haal het wasgoed eruit en laat de deur op een kier staan zodat de trommel kan drogen. Schakel de wasautomaat uit in met de ON/OFF toets.

# Programma's

NL

## Push & Wash

Met deze functie kunt u een wascyclus starten terwijl de wasautomaat uit is, zonder dat u daarvoor op de toets ON/OFF hoeft te drukken of, nadien als u de wasautomaat aanzet, zonder dat u andere toetsen en/of knoppen in hoeft te drukken (als u dit niet doet zal het programma Push & Wash worden uitgeschakeld). Om de Push & Wash cyclus te starten houdt u de knop 2 seconden lang ingedrukt. Het controlelampje geeft aan dat de cyclus is gestart. Deze wascyclus is ideaal voor het wassen van katoenen en synthetische was en wast op een temperatuur van 30° met een maximaal centrifuge-toerental van 1200 toeren per minuut. Max. lading 3,5 kg. (Duur cyclus 50').

### Hoe werkt dit?

1. Laad het wasgoed in (katoenen en/of synthetische was) en sluit de deur.
2. Wasmiddel en toevoegmiddelen invoeren.
3. Start het programma door 2 seconden op de toets Push & Wash te drukken. Het betreffende controlelampje zal groen worden en de deur zal worden geblokkeerd (het symbool deur geblokkeerd gaat aan).

**N.B.:** Als u het programma start met de Push & Wash toets wordt een automatische cyclus geactiveerd, aangeraden voor katoen en synthetisch wasgoed. Deze cyclus kan niet worden aangepast. Bij dit programma kunt u geen verdere opties instellen.

Om de deur te openen terwijl de automatische cyclus bezig is, drukt u op de START/PAUSE toets. Als het symbool deur geblokkeerd uit is kunt u de deur openen. Druk nogmaals op de START/PAUSE toets om het programma te hervatten vanaf het punt dat het werd onderbroken.

4. Aan het einde van het programma gaat het controlelampje END aan.

## Programmatabel

Programma's	Beschrijving van het Programma	Maxi. Temp (°C)	Maximaal toerental (toeren per minuut)	Wasmiddel				Maximale lading (kg)	Overgebleven vochtigheid %	Energieverbruik kWh	Totaal water lt	Duur cyclus
				Voorwas	Wassen	Wasverzachter	Bleken					
<b>Speciaal</b>												
1	Sport kleding	30°	600	-	●	●	-	3,5	-	-	-	55'
2	Donkere kleding	30°	800	-	●	●	-	4	-	-	-	70'
3	Anti-Geur cyclus (Katoen)	60°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	110'
3	Anti-Geur cyclus (Synthetisch)	40°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	100'
4	Delilcaat	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
5	Wol: voor wol, kasjmier, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
6	Dekbedden: voor kledingstukken/beddengoed gevuld met dons.	30°	1000	-	●	●	-	2	-	-	-	110'
<b>Standaard</b>												
7	Katoen Wit 90° + P: Zeer vuile witte was.	90°	1400	●	●	●	-	7	53	2,15	86	170'
8	Katoen 60° (Standaard) (1): Zeer vuil wit en kleurecht bont wasgoed.	60° (Max. 90°)	1400	-	●	●	-	7	53	0,94	52,5	160'
9	Katoen 40° (Standaard) (2): Niet zo vuile witte en bonte was.	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,93	77	140'
10	Synthetisch: Zeer vuile kleurvaste bonte was.	60°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,79	46	110'
10	Synthetisch (3): Niet zo vuile kleurvaste bonte was.	40°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,56	46	100'
11	Gekleurd	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,89	70	100'
<b>Eco &amp; Snel</b>												
12	Katoen 20°: Niet zo vuile witte en bonte was.	20°	1400	-	●	●	-	7	-	-	-	170'
13	20' Refresh	20°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	20'
14	Snel 60'	60°	1000	-	●	●	-	7	-	-	-	60'
<b>Delprogramma's</b>												
	Spoelen/Bleken	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	50'
	Centrifugeren + Afpompen	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	10'
	Alleen afpompen *	-		-	-	-	-	7	-	-	-	3'

\* Als u het programma selecteert en de centrifuge uitsluit, zal de machine alleen het water afvoeren

De duur van de cyclus die wordt aangegeven op het display of op de gebruiksaanwijzing is een geschatte waarde die wordt gecaluleerd bij standaard omstandigheden. De effectieve tijd kan variëren aan de hand van talloze factoren zoals temperatuur en druk van de watertoevoer, de kamertemperatuur, de hoeveelheid wasmiddel, de hoeveelheid en type lading, de balancering van de was en de geselecteerde aanvullende opties.

1) Controleprogramma volgens de norm 1061/2010: selecteer het programma 8 met een temperatuur van 60°C.

Dit is de geschiktste cyclus voor het wassen van een middelmatig vuile lading katoenen wasgoed. Het is ook de efficiëntste cyclus v.w.b. het gecombineerde verbruik van energie en water, voor wasgoed dat op 60°C kan worden gewassen. De effectieve wastemperatuur kan verschillen van de temperatuur die wordt aangegeven.

2) Controleprogramma volgens de norm 1061/2010: selecteer het programma 9 met een temperatuur van 40°C.

Dit is de geschiktste cyclus voor het wassen van een middelmatig vuile lading katoenen wasgoed. Het is ook de efficiëntste cyclus v.w.b. het gecombineerde verbruik van energie en water, voor wasgoed dat op 40°C kan worden gewassen. De effectieve wastemperatuur kan verschillen van de temperatuur die wordt aangegeven.

Voor alle Test Instituten:

2) Programma katoen lang: selecteer het programma 9 met een temperatuur van 40°C.

3) Programma Synthetisch lang: selecteer het programma 10 met een temperatuur van 40°C.

## Instellen van de temperatuur

De TEMPERATUURTOETS indrukken te draaien kunt u de wastemperatuur instellen (zie *Programmatabel*).

De temperatuur kan verlaagd worden tot aan koud wassen (❄). De machine voorkomt dat u een temperatuur instelt die hoger is dan het maximum voorzien voor dat programma.

! Uitzondering: als u het programma 8 selecteert kunt u de temperatuur tot op 90° instellen.

## Instellen van de centrifuge

De CENTRIFUGETOETS indrukken te draaien stelt u de snelheid van de centrifuge van het gekozen programma in.

De maximum snelheden voorzien voor de programma's zijn:

Programma's	Maximum snelheid
Katoen	1400 toeren per minuut
Synthetisch	800 toeren per minuut
Wol	800 toeren per minuut

U kunt de snelheid van de centrifuge verminderen, of uitsluiten met het symbool ⌚. De machine voorkomt automatisch dat er een centrifuge wordt uitgevoerd die sneller is dan het maximum voorzien voor dat programma.

## Functies

De verschillende functies van de wasautomaat zorgen voor de door u gewenste schone en witte was.




Voor het activeren van de functies:

1. druk op de toets die bij de gewenste functie hoort;
2. het aangaan van het betreffende controlelampje geeft aan dat de functie actief is.

**N.B.:** Het snel knipperen van het lampje geeft aan dat de bijbehorende functie niet gekozen kan worden bij het ingestelde programma.

### Antivlek

Met deze optie kunt u het type vuil selecteren zodat u de cyclus zo goed mogelijk kunt instellen om de vlekken te verwijderen. De type's vuil zijn:



-  **Voedsel**, voor bv. vlekken van voeding of drank.
-  **Werk**, voor bv. vlekken van vet of inkt.
-  **Outdoor**, voor bv. vlekken van modder of gras.

! De duur van de wascyclus varieert aan de hand van het soort gekozen vuil.

! Deze optie kan niet worden geactiveerd bij de programma's 1-2-3-4-5-6-7-11-12-13-14--.



### Einde snelle cyclus

Als u tijdens een wasprogramma bij bepaalde omstandigheden op deze toets drukt, kunt u het programma in slechts 20' beëindigen. U voert hierdoor slechts een korte spoelcyclus uit en een maximale centrifuge van 800 toeren of minder, als u dit tijdens de persoonlijke instellingen van het programma al handmatig had beperkt. In dit geval zal de was- en spoelkwaliteit niet optimaal zijn. Als u op de toets drukt gaat zowel het betreffende controlelampje aan als het lampje dat de spoelfase aangeeft. Als de geselecteerde temperatuur 40° of hoger is en/of de toets wordt ingedrukt tijdens de beginfase van het programma, zal de duur van de optie "Einde snelle cyclus" langer zijn om ervoor te zorgen dat het wasmiddel goed in het water wordt opgelost en de kleding niet wordt beschadigd. In dit geval knippert het controlelampje van de spoelfase en zal het lampje van de wasfase aanblijven totdat de nodige omstandigheden worden bereikt. In het geval de overgebleven duur van het wasprogramma minder is dan 20' minuten, zal de optie niet beschikbaar zijn.

! Deze optie kan niet worden geactiveerd bij de programma's 2-4-5-6-13-14--.


### Gemakkelijker strijken

Als u deze functie selecteert zullen het wassen en de centrifuge dusdanig worden aangepast dat er minder kreuken worden gevormd. Aan het einde van de wascyclus zal de wasautomaat de trommel langzaam laten ronddraaien. De controlelampjes van de optie GEMAKKELIJKER STRIJKEN en die van START/PAUSE gaan knipperen en het controlelampje **END** gaat aan. Om de cyclus te beëindigen drukt u op de START/PAUSE toets of op de toets GEMAKKELIJKER STRIJKEN.

! Deze optie kan niet worden geactiveerd bij de programma's 1-3-5-13-14--.

### Extra Spoelen

Door deze functie te selecteren verhoogt u het spoelresultaat en zorgt u ervoor dat elk spoor van wasmiddel verdwijnt. Deze optie is vooral nuttig bij personen met een gevoelige huid.

! Deze optie kan niet worden geactiveerd bij de programma's 2-4-13-14-.

# Wasmiddelen en wasgoed

NL

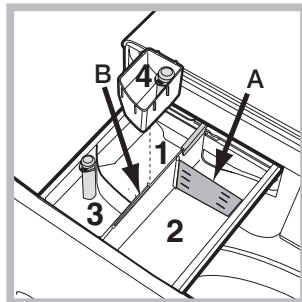
## Wasmiddelbakje

Een goed wasresultaat hangt ook af van de juiste dosis wasmiddel: te veel wasmiddel maakt het wassen niet beter. Het wasmiddel blijft aan de binnenzijde van de wasautomaat zitten en zorgt voor het vervuilen van het milieu.

! Gebruik nooit wasmiddelen voor handwas aangezien die te veel schuim vormen.

! Gebruik waspoeder voor witte katoenen was, voor de voorwas en voor het wassen op temperaturen van meer dan 60°C.

! Volg de aanwijzingen op de wasmiddelverpakking.



Trek het laatje naar voren en giet het wasmiddel of de wasversterker er als volgt in:

### Vak 1: Wasmiddel voor voorwas (poeder)

Voordat u het middel erin strooit moet u controleren of het aanvullende bakje 4 er niet in zit.

### Vak 2: Wasmiddel voor hoofdwas (poeder of vloeibaar)

Als u een vloeibaar wasmiddel gebruikt raden we u aan het bijgeleverde schotje **A** te gebruiken voor een correcte dosering. Voor het gebruik van poederwasmiddel doet u het schotje terug in de opening **B**.


### Vak 3: Wasversterkers (wasverzachter, enz.)

De wasverzachter mag nooit het niveau "max" overschrijden dat staat aangegeven op de centrale pin.

### Extra bakje 4: Bleekmiddel

## Bleekcyclus

Plaats het bijgeleverde bakje 4 in het vak 1. Schenk het bleekmiddel en zorg ervoor nooit het "max" niveau, dat staat aangegeven op de centrale spil, te overschrijden.

Om te bleken giet u het bleekwater in het aanvullende bakje 4 en stelt u het programma in .

! Het traditionele bleekmiddel kan voor stevig wit wasgoed gebruikt worden, terwijl het delicate bleekmiddel geschikt is voor gekleurde stoffen, synthetische stoffen en wol.

## Vorbereiden van het wasgoed

- Verdeel het wasgoed volgens:
  - het soort stof / het symbool op het etiket.
  - de kleuren: scheid de bonte was van de witte was.
- Leeg de zakken en controleer de knopen.
- Overschrijd het aangegeven gewicht, berekend voor droog wasgoed, nooit: zie "Programmatabel".

## Hoeveel weegt wasgoed?

- 1 laken 400-500 g.
- 1 sloop 150-200 g.
- 1 tafelkleed 400-500 g.
- 1 badjas 900-1200 g.
- 1 handdoek 150-250 g.

## Speciale programma's

**Sport kleding** (programma 1) is ontwikkeld voor het wassen van niet zo vuile sportkleding (trainingspakken, sportbroeken, enz.). Om optimale resultaten te bereiken raden wij u aan nooit de maximaal aangegeven hoeveelheid te overschrijden die staat aangegeven in de "Programmatabel". We raden u aan een vloeibaar wasmiddel te gebruiken, met een hoeveelheid die voldoende is voor een halve lading.

**Donkere kleding:** gebruik de programma 2 voor het wassen van bonte was. Het programma is ontwikkeld voor het langdurige behoud van de donkere kleuren. Voor een beter resultaat raden we u aan voor de bonte was een vloeibaar wasmiddel te gebruiken.

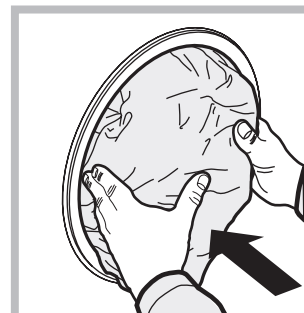
**Anti-Geur cyclus:** gebruik het programma 3 voor het wassen van wasgoed waar nare luchtjes aan zitten (bv. rook, zweet, frituur). Het programma is speciaal ontwikkeld voor het verwijderen van nare luchtjes en het behouden van de vezels van de kleding. We raden u aan synthetisch wasgoed of gemengd wasgoed op 40° te wassen en kleurbestendig katoen op 60°.

**Delicaat:** gebruik het programma 4 voor het wassen van zeer fijne was. We raden u aan de kleding binnenstebuiten te keren voor u hem wast. Voor een beter resultaat raden we u voor de fijne was aan een vloeibaar wasmiddel te gebruiken. Voor het wassen van Zijde of Gordijnen selecteert u de cyclus 4 en activeert u de optie  (in dit geval is het ook mogelijk de optie "Extra Spoelen" te activeren). De wasautomaat zal de cyclus eindigen terwijl de was nog in de week ligt en het lampje zal gaan knipperen. Om het water af te voeren en de was uit de automaat te halen moet u op de knop START/PAUSE drukken of op de optie .

**Wol:** het "Wol" wasprogramma van deze wasmachine is door The Woolmark Company getest en goedgekeurd voor het wassen van kleding waar wol in is verwerkt en die als handwas geclassificeerd is, op voorwaarde dat de aanwijzingen worden opgevolgd die op het etiket van het kledingstuk vermeld staan en de instructies van de fabrikant van de wasmachine. (M1126)



**Dekbedden:** om donzen wasgoed te wassen zoals bijvoorbeeld éénpersoons dekbedden (niet zwaarder dan 2 kg.), kussens, ski-jacks, gebruikt u het speciale programma 6. We raden u aan de jacks in de trommel te laden met de randen naar binnen toe gevouwen (zie afbeeldingen) en ervoor te zorgen de  $\frac{3}{4}$  van het volume van de trommel niet te overschrijden. Voor het beste resultaat raden wij aan vloeibaar wasmiddel in het doseerbakje te gieten.



**Gekleurd:** gebruik de programma 11 voor het wassen van licht gekleurde was. Het programma is ontwikkeld voor het langdurige behoud van de mooie kleuren van uw wasgoed.

**Katoen 20°** (programma 12) Katoen ideaal voor een lading vuil katoen. De optimale prestaties, zelf met koud water, die kunnen worden vergeleken met een wascyclus op 40°C, worden gegarandeerd door een mechanische werking die de snelheid varieert met herhaaldelijke en zeer dicht op elkaar liggende piekvariëaties.

**20' Refresh** (programma 13) ideale cyclus voor het in enkele minuten opruimen en wassen van niet zo vuil wasgoed.

De cyclus duurt slechts 20 minuten en bespaart dus elektriciteit en tijd. U kunt wasgoed van verschillende stoffen samen wassen (behalve wol en zijde) met een lading van maximaal 1,5 kg.

**Snel 60'** (programma 14) deze programma is ontwikkeld om wasgoed van kleurbestendig katoen in een uur op 60° te wassen. Het wasgoed moet middelmatig vuil zijn, zodat de wasprestaties kunnen worden gegarandeerd. Voor synthetische of gemengde was raden we u aan de temperatuur te verlagen naar 40°.

Het kan gebeuren dat de wasautomaat niet werkt. Voor u contact opneemt met de Servicedienst (zie "Service") moet u controleren of het niet een storing betreft die u zelf makkelijk kunt verhelpen met behulp van de volgende lijst.

## Storingen:

### De wasautomaat gaat niet aan.

### De wascyclus start niet.

### De wasautomaat heeft geen watertoevoer (het controlelampje van de eerste wasfase knippert snel).

### De wasautomaat blijft water aan- en afvoeren.

### De wasautomaat voert het water niet af of centrifugeert niet.

### De machine trilt erg tijdens het centrifugerend.

### De wasautomaat lekt.

### De controlelampjes van de "Functies" en het controlelampje "START/PAUSE" gaan knipperen, en een van de controlelampjes van de "lopende fase" en van "deur geblokkeerd" blijven vast aanstaan.

### Er ontstaat teveel schuim.

### Push & Wash wordt niet geactiveerd.

### Het programma duurt veel minder dan verwacht.

## Mogelijke oorzaken / Oplossing:


- De stekker zit niet in het stopcontact of niet ver genoeg om contact te maken.
- Het hele huis zit zonder stroom.

- De deur zit niet goed dicht.
- De ON/OFF toets is niet ingedrukt.
- De START/PAUSE toets is niet ingedrukt.
- De waterkraan is niet open.
- De uitgestelde start is ingesteld (zie "Persoonlijke Instellingen").

- De watertoevoerbuiss is niet aangesloten op de kraan.
- De buis is gebogen.
- De waterkraan is niet open.
- Het hele huis zit zonder water.
- Er is onvoldoende druk.
- De START/PAUSE toets is niet ingedrukt.

- De afvoerbuiss is niet op 65 tot 100 cm afstand van de grond af geïnstalleerd (zie "Installatie").
- Het uiteinde van de afvoerbuiss ligt onder water (zie "Installatie").
- De afvoer in de muur heeft geen ontluuchting.

Als na deze controles het probleem niet is opgelost, moet u de waterkraan dichtdraaien, de wasautomaat uitzetten en de Servicedienst inschakelen. Als u op een van de hoogste verdiepingen van een flatgebouw woont kan zich een hevelingsprobleem voordoen, waarbij de wasautomaat voortdurend water aan- en afvoert. Om deze storing te verhelpen zijn er in de handel speciale beluchters te koop.

- Het programma voorziet geen afvoer: bij enkele programma's moet dit met de hand worden gestart (zie "Starten en Programma's").
- De functie  is actief: voor het beëindigen van het programma drukt u op de START/PAUSE toets ("Persoonlijke Instellingen").
- De afvoerbuiss is gebogen (zie "Installatie").
- De afvoerleiding is verstopt.

- De trommel is bij het installeren niet op de juiste wijze gedeblokkeerd (zie "Installatie").
- De wasautomaat staat niet goed recht (zie "Installatie").
- De wasautomaat staat te krap tussen meubels en muur (zie "Installatie").

- De buis van de watertoevoer is niet goed aangeschroefd (zie "Installatie").
- Het wasmiddelbakje is verstopt (voor reiniging zie "Onderhoud en verzorging").
- De afvoerbuiss is niet goed aangesloten (zie "Installatie").

- Doe de wasautomaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wacht circa 1 minuut en doe hem daarna weer aan.  
Als de storing voortzet, dient u de Servicedienst in te schakelen.

- Het wasmiddel is niet bedoeld voor wasautomaten (er moet "voor wasautomaat", "handwas en machinewas", of dergelijke op staan).
- U heeft teveel wasmiddel gebruikt.

- Nadat de wasautomaat wordt ingeschakeld heeft u een andere opdracht ingevoerd i.p.v. Push & Wash. Schakel de wasautomaat uit en druk op de knop Push & Wash.

- U heeft de optie "Einde snelle cyclus" geactiveerd.

**Voordat u de Servicedienst inschakelt:**

- Controleer eerst of u het probleem zelf kunt oplossen (zie "Storingen en oplossingen").
- Start het programma opnieuw om te controleren of de storing is verholpen;
- Als dit niet het geval is moet u contact opnemen met de erkende Technische Servicedienst via het telefoonnummer dat op het garantiebewijs staat.

! Wendt u nooit tot een niet erkende installateur.

**Vermeld:**

- het type storing;
- het model van de machine (Mod.);
- het serienummer (S/N);

Deze informatie vindt u op het typeplaatje aan de achterkant van de wasautomaat en aan de voorzijde als u het deurtje opendoet.

**GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) Nr. 1061/2010 VAN DE COMMISSIE**

Merk	INDESIT
Model	XWA 71483X W EU
Beladingscapaciteit in kg katoen	7,0
Energie-efficiëntieklasse op een schaal van A+++ (laag gebruik) tot G (hoog gebruik)	A+++
Energieverbruik per jaar kWh <sup>1)</sup>	174,0
Energieverbruik in kWh van het standaard katoenwasprogramma op 60°C op volle belading <sup>2)</sup>	0,94
Energieverbruik in kWh van het standaard katoenwasprogramma op 60°C op halve belading <sup>2)</sup>	0,635
Energieverbruik in kWh van het standaard katoenwasprogramma op 40°C op halve belading <sup>2)</sup>	0,585
Energieverbruik in de uit-stand in W	0,5
Energieverbruik in de aan-stand in W	8,0
Waterverbruik per jaar in liters <sup>3)</sup>	10840
Droogeffectiviteit van de centrifuge op een schaal van G (minimale effectiviteit) tot A (maximale effectiviteit)	B
Maximaal toerental <sup>4)</sup>	1400
Restvochtpercentage <sup>5)</sup>	53%
Programmaduur in minuten van de standaard 60°C katoencyclus op volle belading	160
Programmaduur in minuten van de standaard 60°C katoencyclus op halve belading	140
Programmaduur in minuten van de standaard 40°C katoencyclus op halve belading	130
Tijdsduur van de aan-modus in minuten	30
Geluidsniveau in dB(A) re 1pW bij wassen <sup>6)</sup>	53
Geluidsniveau in dB(A) re 1pW bij centrifugeren <sup>6)</sup>	77
Inbouwmodel	

<sup>1)</sup> Het "standaard 60°C katoenprogramma" met volle belading en deelbelading en het "standaard 40°C katoenprogramma" met halve belading zijn standaardwasprogramma's waarop de informatie op het label en de productkaart betrekking . Het "standaard 60°C katoenprogramma" en het "standaard 40°C katoenprogramma" zijn geschikt om normaal vervuld katoenwasgoed te wassen en de meest efficiënte programma's wat betreft water- en energieverbruik. Halve belading is de helft van de volledige belading.

<sup>2)</sup> Gebaseerd op 220 cycli met het standaard 60°C katoenprogramma en het standaard 40°C katoenprogramma met volle en halve belading en het energieverbruik in aan- en uit-stand. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

<sup>3)</sup> Gebaseerd op 220 cycli met het standaard 60°C katoenprogramma en het standaard 40°C katoenprogramma met volle en halve belading. Het werkelijke waterverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

<sup>4)</sup> Minimale waarde bij het standaard 60°C katoenprogramma en het standaard 40°C katoenprogramma met volle en halve belading, net welke lager is.

<sup>5)</sup> Maximale waarde bij het standaard 60°C katoenprogramma en het standaard 40°C katoenprogramma met volle en halve belading, net welke hoger is.

<sup>6)</sup> Gebaseerd op de was- en centrifugefasen bij het standaard 60°C katoenprogramma met volle belading.



# Instruções para utilização

## MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

PT

Português

**XWA 71483**

### Sumário

#### **Instalação, 50-51**

Desembalar e nivelar  
Ligações hidráulicas e eléctricas  
Primeiro ciclo de lavagem  
Dados técnicos

#### **Manutenção e cuidados, 52**

Interromper a alimentação de água e de corrente eléctrica  
Limpar a máquina de lavar roupa  
Limpar a gaveta dos detergentes  
Cuidados com a porta de vidro e o tambor  
Limpar a bomba  
Verificar o tubo de alimentação de água

#### **Precauções e conselhos, 53**

Segurança geral  
Sistema de balanceamento da carga  
Eliminação

#### **Descrição da máquina de lavar roupa e como iniciar um programa, 54-55**

Painel de comandos  
Indicadores luminosos  
Iniciar um programa

#### **Programas, 56**

Push & Wash  
Tabela dos programas

#### **Personalizações, 57**

Selecione a temperatura  
Selecione a centrifugação  
Funções

#### **Detergentes e roupa, 58**

Gaveta dos detergentes  
Ciclo para branquear  
Preparar a roupa  
Peças especiais

#### **Anomalias e soluções, 59**

#### **Assistência, 60**

# Instalação

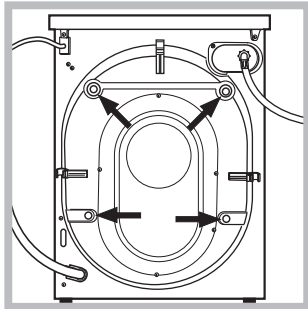
PT

! É importante guardar este livrete para poder consultá-lo a qualquer momento. Se a máquina for vendida, cedida ou transferida, certifique-se que este livrete permaneça com a máquina para informar o novo proprietário acerca do seu funcionamento e das respectivas advertências.  
! Leia com atenção estas instruções: há importantes informações acerca da instalação, da utilização e da segurança.

## Desembalar e nivelar

### Desembalar

1. Tire a máquina de lavar roupa da embalagem.  
2. Verifique se a máquina de lavar roupa sofreu danos no transporte. Se estiver danificada não efectue a sua ligação e contacte o revendedor.



3. Tire os 4 parafusos de protecção para o transporte e a borra-chinha com o respectivo calço, situados na parte traseira (veja a figura).

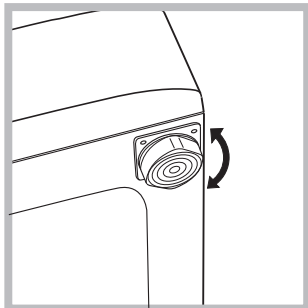
4. Tape os furos com as tampas em plástico fornecidas.

5. Guarde todas as peças: se for necessário transportar a máquina de lavar roupa, terão de ser montadas outra vez.

! Embalagens não são brinquedos para as crianças!

### Nivelamento

1. Instale a máquina de lavar roupa sobre um pavimento plano e rígido, sem encostá-la em paredes, móveis nem outro.

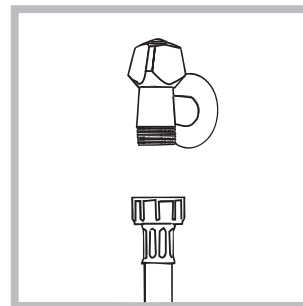


2. Se o pavimento não for perfeitamente horizontal, para compensar qualquer irregularidade, desatarraxe ou atarraxe os pés dianteiros (veja a figura); ; o ângulo de inclinação, medido no plano de trabalho, não deve ultrapassar 2°.

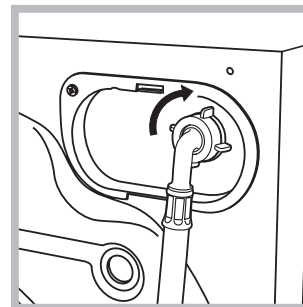
Um cuidadoso nivelamento dá estabilidade à máquina e evita vibrações, ruídos e deslocamentos durante o funcionamento. Se houver tapete ou alcatifa, regule os pés De modo a que debaixo da máquina de lavar roupa haja um espaço suficiente para ventilação.

## Ligações hidráulicas e eléctricas

### Ligação do tubo de alimentação da água



1. Realize a ligação do tubo de alimentação parafusando-o a uma torneira de água fria com bocal de rosca de 3/4 gás(veja a figura). Antes de realizar esta ligação, haja a água escorrer até estar límpida.



2. Ligue o tubo de alimentação na máquina de lavar roupa atarraxando-o no apropriado fornecimento da água, na parte traseira, em cima à direita (veja a figura).

3. Tome cuidado para o tubo não ser dobrado nem esmagado.

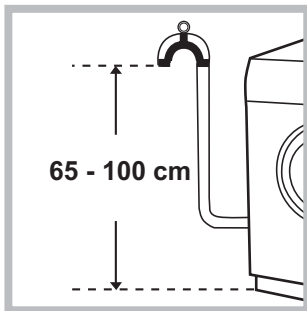
! A pressão hídrica da torneira deve ser entre os valores da tabela dos Dados técnicos (veja a página ao lado).

! Se o comprimento do tubo de alimentação não for suficiente, contacte uma oficina especializada ou um técnico autorizado.

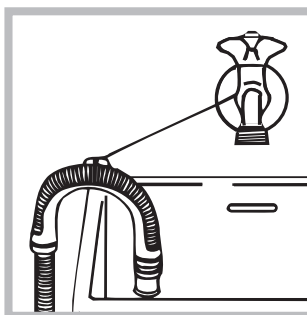
! Nunca utilize tubos já usados.

! Utilize aqueles fornecidos com a máquina.

## Ligação do tubo de descarga



Ligue o tubo de descarga, sem dobrá-lo, a uma conduta de descarga ou a uma descarga na parede situada entre 65 e 100 cm de altura do chão;



ou coloque na beira de um lavabo ou de uma banheira, prenda na torneira a guia fornecida (veja a figura). A ponta solta do tubo de descarga não deve permanecer emergida na água.

! É desaconselhado empregar tubos de extensão; mas se for indispensável, a extensão deve ter o mesmo diâmetro do tubo original e não medir mais de 150 cm de comprimento.

## Ligação eléctrica

Antes de ligar a ficha na tomada eléctrica, certifique-se que:

- a tomada tenha uma ligação à terra e seja nos termos da legislação;
- a tomada tenha a capacidade para suportar a carga máxima de potência da máquina, indicada na tabela dos Dados técnicos (veja ao lado);
- a tensão de alimentação seja entre os valores indicados na tabela dos Dados técnicos (veja ao lado);
- a tomada seja compatível com a ficha da máquina de lavar roupa. Se não for, substitua a tomada ou a ficha.

! Esta máquina de lavar roupa não deve ser instalada ao aberto, nem mesmo abrigada, porque é muito perigoso deixá-la exposta à chuva e às tempestades.

! Depois de ter instalado a máquina de lavar roupa, o acesso à tomada eléctrica deve ser fácil.

! Não empregue extensões nem fichas múltiplas.

! O cabo não deve ser dobrado nem apertado.

! O cabo de alimentação deve ser substituído somente por técnicos autorizados.

Atenção! O fabricante declina toda a responsabilidade se estas regras não forem respeitadas.

## Primeiro ciclo de lavagem

Depois da instalação, antes de usar, efectue um ciclo de lavagem com detergente mas sem roupa, defina o programa "Auto Limpeza" (veja "Limpar a máquina de lavar roupa").

### Dados técnicos

**Modelo** XWA 71483

**Medidas** largura 59,5 cm  
altura 85 cm  
profundidade 54 cm

**Capacidade** de 1 a 7 kg

**Ligações eléctricas** veja a placa das características técnicas colocada na máquina

**Ligações hídricas** pressão máxima 1 MPa (10 bars)  
pressão mínima 0,05 MPa (0,5 bar)  
capacidade do tambor 52 litros

**Velocidade da centrifugação** até 1400 rotações por minuto

**Programas de controlo conforme as directivas 1061/2010 e 1015/2010** programa 8; programas de lavagem normal de algodão 60°C.  
programa 9; programas de lavagem normal de algodão 40°C.



Esta aparelhagem é em conformidade com as seguintes Directivas Comunitárias:

- 2004/108/CE (Compatibilidade Electromagnética)
- 2012/19/EU
- 2006/95/CE (Baixa Tensão)

# Manutenção e cuidados

PT

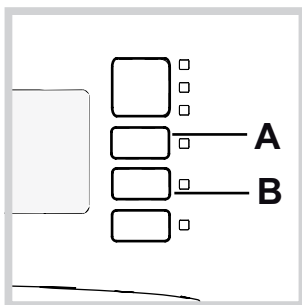
## Interromper a alimentação de água e de corrente eléctrica

- Feche a torneira da água depois de cada lavagem. Desta maneira diminuiu-se o desgaste do sistema hidráulico da máquina de lavar roupa e elimina-se o risco de inundação.
- Tire a ficha da tomada eléctrica quando for limpar a máquina de lavar roupa e durante os trabalhos de manutenção.

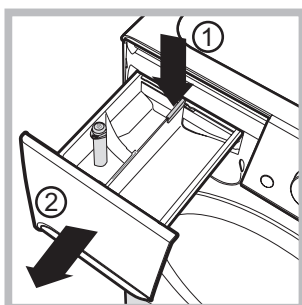
## Limpar a máquina de lavar roupa

- A parte externa e as peças em borracha podem ser limpas com um pano molhado com água morna e sabão. Não empregue solventes nem abrasivos.
- A máquina de lavar roupa dispõe de um programa de **“Auto Limpeza”** das suas partes internas que **deve ser efectuado sem carga alguma dentro do tambor**.

O detergente (na quantidade equivalente ao 10% daquela recomendada para peças pouco sujas) ou aditivos específicos para a limpeza da máquina de lavar roupa, poderão ser utilizados como coadjuvantes no programa de lavagem. Recomenda-se efectuar o programa de limpeza a cada 40 ciclos de lavagem. Para activar o programa, pressione contemporaneamente as teclas **A** e **B** por 5 segundos (ver figura). O programa iniciará automaticamente e terá uma duração de aproximadamente 70 minutos. Para terminar o ciclo, carregar no botão START/PAUSE button.



## Limpar a gaveta dos detergentes



Para extrair a gaveta, pressione a lingueta (1) e puxe para fora (2) (veja a figura). Lave-a com água corrente; esta limpeza deve ser efectuada frequentemente.

## Cuidados com a porta de vidro e o tambor

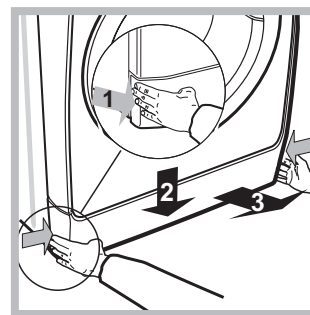
- Deixe a porta sempre entreaberta para evitar que se formem odores desagradáveis.

## Limpar a bomba

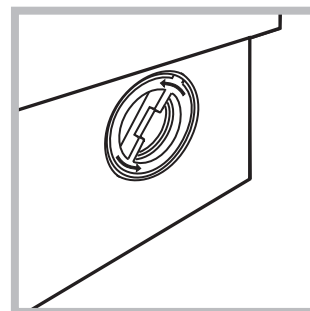
Esta máquina de lavar roupa é equipada com uma bomba com limpeza automática que não precisa de operações de manutenção. Entretanto pode acontecer que pequenos objectos (moedinhas, botões) caiam na pré-câmara que protege a bomba, situada na parte inferior da mesma.

! Certifique-se que o ciclo de lavagem tenha terminado e tire a ficha da tomada.

Para obter acesso à pré-câmara:



1. remova o painel de cobertura no lado anterior da máquina empurrando para o centro, em seguida empurre para baixo de ambos os lados e remova-o (veja as figuras).



2. desenrosque a tampa girando-a no sentido anti-horário (veja a figura). é normal que perca um pouco de água;

3. limpe o interior com cuidado;
4. enrosque outra vez a tampa;
5. monte outra vez o painel, certifique-se, antes de empurrá-la na máquina, que os ganchos foram colocados nas respectivas ranhuras.

## Verificar o tubo de alimentação de água

Verifique o tubo de alimentação pelo menos uma vez por ano. Se houver rachaduras ou fendas, será necessário substituí-lo: durante as lavagens as fortes pressões podem provocar repentinas quebras.

! Nunca utilize tubos já usados.

! Esta máquina de lavar roupa foi projectada e fabricada em conformidade com os regulamentos internacionais de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser lidas com atenção.

## Segurança geral

- Este aparelho foi projectado exclusivamente para um uso doméstico.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com experiência e conhecimentos insuficientes, caso sejam supervisionadas ou caso tenham recebido instruções adequadas em relação ao uso do aparelho de forma segura, compreendendo os perigos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A manutenção e limpeza não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Não toque na máquina com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- Não puxe o cabo eléctrico para tirar a ficha da tomada, pegue a ficha mesmo.
- Não abra a gaveta dos detergentes enquanto a máquina estiver a funcionar.
- Não toque a água de descarga, que poderá chegar a temperaturas altas.
- Em nenhum caso force a porta para abri-la: poderá danificar o mecanismo de segurança que a protege contra aberturas acidentais.
- Se houver avarias, em nenhum caso mexa nos mecanismos internos para tentar reparar.
- Verifique sempre que criança não se aproximem da máquina a funcionar.
- Durante a lavagem a porta de vidro tende a aquecer-se.
- Se for preciso deslocá-la, são precisas pelo menos duas ou três pessoas, com a máxima atenção. Nunca sozinho porque a máquina é muito pesada.
- Antes de colocar a roupa controle que o tambor esteja vazio.

## Sistema de balanceamento da carga

Antes de cada centrifugação, para evitar vibrações excessivas e para distribuir a carga em modo uniforme, o tambor efectua algumas rotações a uma velocidade levemente superior àquela de lavagem. Se no fim de repetidas tentativas a carga ainda não estiver correctamente balanceada, a máquina efectuará a centrifugação com uma velocidade inferior àquela prevista. No caso de um excessivo desequilíbrio, a máquina de lavar roupa efectuará a distribuição ao invés da centrifugação. Para favorecer uma melhor distribuição da carga e o seu correcto balanceamento, aconselha-se misturar peças grandes com peças pequenas.

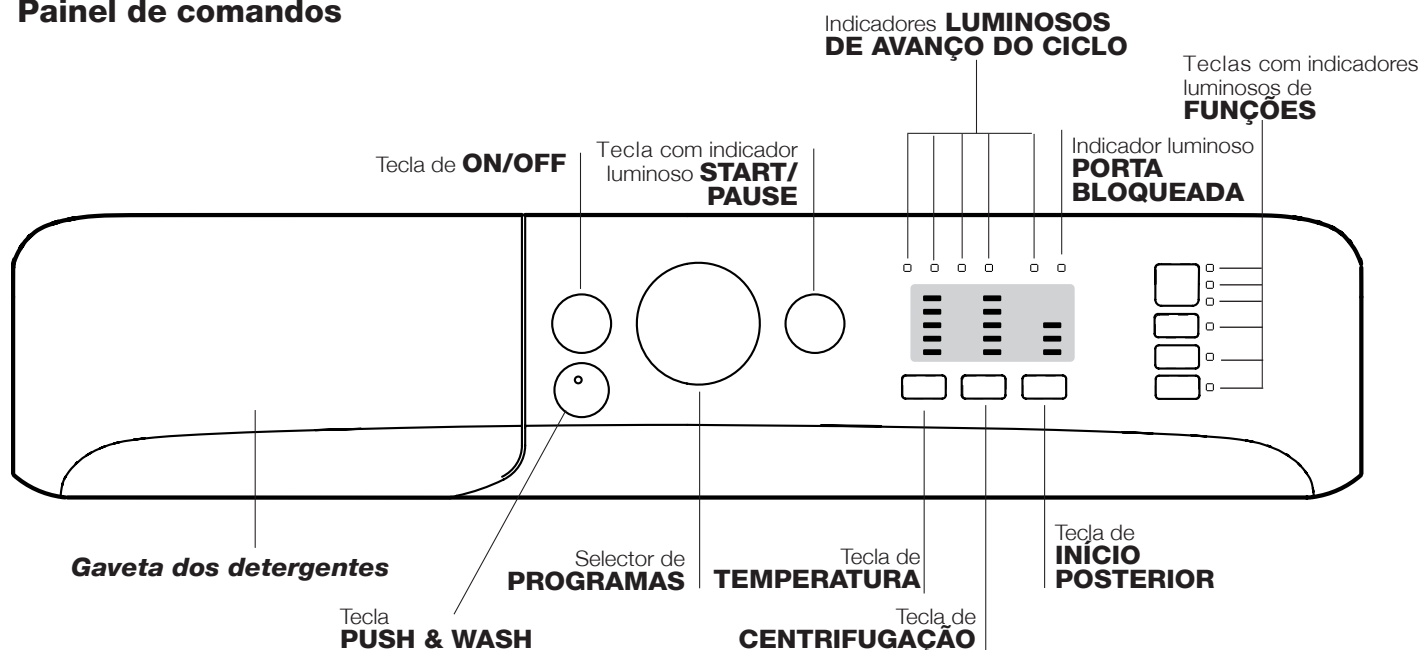
## Eliminação

- Eliminação do material de embalagem: obedeça os regulamentos locais, de maneira que as embalagens possam ser reutilizadas.
- A directiva Europeia 2012/19/EU relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos prevê que os electrodomésticos não devem ser eliminados no normal fluxo dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos que deixaram de ser utilizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos à saúde e ao meio ambiente. O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz está presente em todos os produtos para lembrar o dever de recolha selectiva. Para mais informações sobre o correcto desmantelamento dos electrodomésticos, contacte o serviço público especializado ou os revendedores.

# Descrição da máquina de lavar roupa e como iniciar um programa

PT

## Painel de comandos



**Gaveta dos detergentes:** para colocar detergentes e aditivos (veja “Detergentes e roupa”).

Tecla de **ON/OFF:** para ligar e desligar a máquina de lavar roupa.

Tecla **PUSH & WASH:** (veja “Programas”).

Selector de **PROGRAMAS:** para programar os programas. Durante o programa o selector permanece parado.

Teclas com indicadores luminosos de **FUNÇÕES:** para seleccionar as funções disponíveis. O indicador luminoso correspondente à função seleccionada permanecerá aceso.

Tecla de **TEMPERATURA:** para definir a temperatura ou a lavagem a frio (veja “Personalizações”).

Tecla de **CENTRIFUGAÇÃO:** para seleccionar a centrifugação ou desactivá-la (veja “Personalizações”).

### Tecla de **INÍCIO POSTERIOR**


Atrasa o início da máquina de até 9 horas. Carregue várias vezes na tecla até acender-se o indicador luminoso correspondente ao atraso desejado. Ao carregar na tecla pela quarta vez, desactivará a opção.

**Obs.:** Depois de ter carregado na tecla START/PAUSE, será possível mudar o valor do atraso somente para diminuí-lo até iniciar o programa configurado.

**!** É activo com todos os programas.

Indicadores **LUMINOSOS DE AVANÇO DO CICLO:** para seguir o estado do avanço do programa de lavagem.

Indicador luminoso **PORTA BLOQUEADA:** para saber se a porta de vidro pode ser aberta (veja a página ao lado).

Tecla com indicador luminoso **START/PAUSE:** para activar os programas ou interrompê-los momentaneamente. **Obs.:** para colocar em pausa a lavagem em curso, carregar nesta tecla, o respectivo indicador luminoso ficará intermitente com uma luz laranja enquanto aquele da fase em curso ficará aceso fixo. Se o indicador PORTA BLOQUEADA  estiver apagado, será possível abrir a porta de vidro (aguarde aproximadamente 3 minutos). Para fazer iniciar a lavagem do ponto em que foi interrompida, carregar novamente nesta tecla.

### Modalidade de Stand by

Esta máquina de lavar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização. Carregue brevemente no botão ON-OFF e aguarde até a reactivação da máquina.

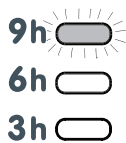
## Indicadores luminosos

Os indicadores luminosos fornecem informações importantes.

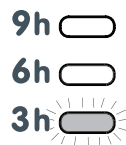
Vejamos o que significam:

### Início posterior

Se tiver sido activada a função “Início posterior” (veja “Personalizações”) depois de ter iniciado o programa, começará a lampejar o indicador luminoso relativo ao atraso seleccionado.



Com o passar do tempo será mostrado o atraso restante, mediante o respectivo indicador luminoso aceso intermitente:



Depois de ter passado o tempo de atraso seleccionado, começará o programa estabelecido.

## Iniciar um programa

### Programação rápida

- COLOCAR A ROUPA** Abrir a porta de vidro. Coloque a roupa dentro da máquina prestando atenção para não superar a carga máxima indicada na tabela dos programas na página seguinte.
- DOSAGEM DO DETERGENTE.** Extrair a gaveta e deitar o detergente nos específicos recipientes como explicado no parágrafo “Detergentes e roupa”.
- FECHAR A PORTA DE VIDRO.**
- Pressionar a tecla “PUSH & WASH” para iniciar o programa de lavagem.

### Programação tradicional

- Ligue a máquina de lavar roupa, carregando na tecla ON/OFF. Todos os indicadores luminosos se acenderão por alguns segundos, em seguida ficarão acesos os indicadores relativos às configurações do programa seleccionado e o indicador luminoso START/PAUSE ficará intermitente.
- Coloque a roupa dentro da máquina e feche a porta.
- Seleccione mediante o selector de PROGRAMAS o programa que desejar.

## Indicadores luminosos fase em curso

Uma vez seleccionado e iniciado o ciclo de lavagem desejado, os indicadores luminosos se acenderão progressivamente para indicar o estado de avanço:

Lavagem	
Enxaguamento	
Centrifugação	
Descarga	
Final da Lavagem	<b>END</b>

## Teclas função e respectivos indicadores luminosos


Ao seleccionar uma função o respectivo indicador luminoso se acenderá.

Se a função seleccionada não for compatível com o programa definido, o indicador luminoso se acenderá intermitente e a função não será activada.

2Se a opção seleccionada não for compatível com a opção configurada anteriormente, a incompatibilidade será indicada com a intermitência do indicador luminoso junto com um sinal sonoro (3 bips) e será ativada apenas a segunda opção; o indicador luminoso da opção ativada ilumina-se.

### Indicador luminoso porta bloqueada

O indicador luminoso aceso indica que a porta está trancada para impedir a aberturas; para abrir a porta é necessário que o indicador luminoso se apague (aguarde aproximadamente 3 minutos). Para abrir a porta durante a realização de um ciclo, carregar no botão START/PAUSE; se o indicador luminoso PORTA BLOQUEADA estiver apagado será possível abrir a porta.

- Seleccione a temperatura de lavagem (veja as “Personalizações”).
- Seleccione a velocidade de centrifugação (veja as “Personalizações”).
- Colocar detergentes e aditivos (veja “Detergentes e roupa”).
- Seleccione as funções desejadas.
- Iniciar o programa carregando na tecla START/PAUSE e o respectivo indicador luminoso permanecerá aceso fixo de cor verde. Para anular o ciclo programado, colocar a máquina em pausa carregando na tecla START/PAUSE e escolher um novo ciclo.
- No fim do programa, irá iluminar-se o indicador **END**. Quando o indicador PORTA BLOQUEADA  estiver apagado, será possível abrir a porta de vidro (aguarde aproximadamente 3 minutos). Retire a roupa lavada de dentro e deixe a porta entreaberta para deixar o tambor enxugar-se. Para desligar a máquina de lavar roupa, mete na tecla de ON/OFF.

# Programas

PT

## Push & Wash

Esta função permite iniciar um ciclo de lavagem mesmo com a máquina desligada, sem ter de pressionar a tecla ON/OFF ou, depois de ligar a máquina, sem ter de acionar nenhuma outra tecla e/ou botão (caso contrário, o programa Push & Wash será desativado). Para iniciar o ciclo Push & Wash manter pressionado o botão durante 2 segundos. O indicador luminoso aceso indica que o ciclo foi ativado. O ciclo de lavagem é ideal para peças em algodão e sintéticos, funcionando com uma temperatura de lavagem de 30° e uma velocidade máxima de centrifugação de 1200 rotações por minuto. Carga máx. 3,5 kg. (Duração ciclo 50').

### Como funciona?

1. Carregue a roupa (peças em algodão e/ou sintéticos) e feche a porta.
2. Coloque o detergente e os aditivos.
3. Inicie o programa mantendo pressionada a tecla Push & Wash durante 2 segundos. O respetivo indicador luminoso ficará verde e a porta irá bloquear-se (símbolo porta bloqueada aceso).





**Obs.:** No início da lavagem, a tecla Push & Wash ativa um ciclo automático para algodão e sintéticos não personalizável.

Este programa não permite a possibilidade de configurar opções adicionais.

Para abrir a porta durante a realização de um ciclo automático, pressione o botão START/PAUSE; se o símbolo porta bloqueada estiver apagado, será possível abrir a porta. Pressione novamente o botão START/PAUSE para reiniciar o programa a partir do ponto em que foi interrompido.

4. No final do programa, irá acender-se o indicador END.

## Tabela dos programas

Programas	Descrição do Programa	Temp. max. (°C)	Velocidade max. (rotações por minuto)	Detergentes e aditivos				Carga max. (Kg)	Humidade residual %	Consumo de energia kWh	Água total lt	Duração ciclo
				Pré-lavagem	Lavagem	Amaciador	Água de Javel					
<b>Especiais</b>												
1	<b>Sport</b>	30°	600	-	●	●	-	3,5	-	-	-	55'
2	<b>Escuros</b>	30°	800	-	●	●	-	4	-	-	-	70'
3	<b>Anti-odor (Algodão)</b>	60°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	110'
3	<b>Anti-odor (Sintéticos)</b>	40°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	100'
4	<b>Delicados</b>	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
5	<b>Lã:</b> Para lã, cashmere, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
6	<b>Edredões:</b> para peças com anchimento em plumas de ganso.	30°	1000	-	●	●	-	2	-	-	-	110'
<b>Standard</b>												
7	<b>Algodão com pré-lavagem:</b> Peças brancas extremamente sujas.	90°	1400	●	●	●	-	7	53	2,15	86	170'
8	<b>Programas de lavagem normal de algodão 60° (1):</b> Brancos e coloridos resistentes muito sujos.	60° (Max. 90°)	1400	-	●	●	-	7	53	0,94	52,5	160'
9	<b>Programas de lavagem normal de algodão 40° (2):</b> Brancos pouco sujos e cores delicadas.	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,93	77	140'
10	<b>Sintéticos:</b> Coloridos resistentes muito sujos.	60°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,79	46	110'
10	<b>Sintéticos (3):</b> Coloridos resistentes pouco sujos.	40°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,56	46	100'
11	<b>Coloridos</b>	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,89	70	100'
<b>Eco &amp; Rápidos</b>												
12	<b>Programas de lavagem normal de algodão 20°:</b> Brancos pouco sujos e cores delicadas.	20°	1400	-	●	●	-	7	-	-	-	170'
13	<b>Refresh 20'</b>	20°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	20'
14	<b>Rápido 60'</b>	60°	1000	-	●	●	-	7	-	-	-	60'
<b>Parciais</b>												
	Enxaguamento/Água de Javel	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	50'
	Centrifugação + Descarga	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	10'
	Apenas descarga *	-		-	-	-	-	7	-	-	-	3'

\* Ao seleccionar o programa  e excluindo a centrifugação, a máquina efectuará apenas a descarga.

A duração do ciclo indicada no visor ou no manual é uma estimativa calculada com base nas condições padrão. O tempo efectivo poderá variar a depender de vários factores, tais como a temperatura e a pressão da água em entrada, a temperatura ambiental, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o balanceamento da carga e as opções adicionais seleccionadas.

Para todos Test Institutes:

1) Programa de controlo segundo a directiva 1061/2010: configurar o programa 8 com uma temperatura de 60°C.

Este ciclo é adaptado para lavar uma carga de algodão normalmente suja e é o mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água, para lavar a 60°C. A temperatura efectiva de lavagem pode ser diferente daquela indicada.

2) Programa de controlo segundo a directiva 1061/2010: configurar o programa 9 com uma temperatura de 40°C.

Este ciclo é adaptado para lavar uma carga de algodão normalmente suja e é o mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água, para lavar a 40°C. A temperatura efectiva de lavagem pode ser diferente daquela indicada.

Para todos Test Institutes:

2) Programa longo para algodão: configurar o programa 9 com uma temperatura de 40°C.

3) Programa longo para sintético: configurar o programa 10 com uma temperatura de 40°C.



## Selecione a temperatura

Pressionando a tecla TEMPERATURA para seleccionar a temperatura de lavagem (veja a *Tabela dos programas*).

A temperatura pode ser diminuída até a lavagem a frio (❄). A máquina impedirá automaticamente a configuração de uma temperatura superior à máxima prevista para cada um dos programas.

! Excepção: seleccionando o programa 8 a temperatura pode ser aumentada até a 90°.

## Selecione a centrifugação

Pressionando a tecla CENTRIFUGAÇÃO para seleccionar a velocidade de centrifugação do programa seleccionado.

As velocidades máximas que há para os programas são:

Programas	Velocidade máxima
Algodão	1400 rotações por minuto
Sintéticos	800 rotações por minuto
Lã	800 rotações por minuto

A velocidade de centrifugação pode ser diminuída, ou excluída se seleccionar o símbolo (🌀).

A máquina impedirá automaticamente a realização de uma centrifugação superior à máxima de cada um dos programas.

## Funções

As várias funções de lavagem da máquina de lavar roupa possibilitam obter-se a limpeza e o branco que desejar.

Para activar as funções:




1. mete na tecla relativa à função desejada;
2. o respectivo indicador luminoso acende-se para avisar que a função está activada.

Observação: Se um indicador luminoso acender-se intermitente, significa que a respectiva função não pode ser seleccionada para o programa definido.

### Anti-manchas

Esta opção permite seleccionar o tipo de sujidade de modo a adaptar o ciclo de forma ideal para a remoção das manchas.

Os tipos de sujidade são:

-  **Alimentos**, para manchas de alimentos e bebidas, por exemplo.
-  **Trabalho**, para manchas de óleo e tinta, por exemplo.
-  **Exterior**, para manchas de lama e erva, por exemplo.

! A duração do ciclo de lavagem varia em função do tipo de sujidade seleccionado.

! Não pode ser activada nos programas 1-2-3-4-5-6-7-11-12-13-14--.


### Fim de ciclo rápido

Durante um programa de lavagem, na presença de determinadas condições, a pressão desta tecla permite terminar o programa de lavagem em apenas 20' em caso de necessidade, executando um breve enxaguamento e uma centrifugação máxima de 800 rotações ou inferior, se reduzida manualmente durante a fase de personalização do programa. Neste caso, a qualidade da lavagem e do enxaguamento será reduzida. Após a pressão da tecla, acende-se o respectivo indicador luminoso e o indicador luminoso que indica a fase de enxaguamento. Caso a temperatura seleccionada seja maior ou igual a 40° e/ou a tecla seja pressionada durante a fase inicial do programa, a duração da opção "Fim de ciclo rápido" é maior para permitir a dissolução correcta do detergente, para não danificar os tecidos. Neste caso, o indicador luminoso da fase de enxaguamento fica intermitente e permanece fixo o indicador da lavagem, até que sejam satisfeitas as condições de ativação necessárias. Caso a duração restante do programa de lavagem seja inferior a 20' minutos, a opção é desactivada.

! Não pode ser activada nos programas 2-4-5-6-13-14--.


### Engomar Fácil

Seleccionando esta função, a lavagem e a centrifugação serão oportunamente modificadas para reduzir a formação de rugas. No fim do ciclo, a máquina de lavar roupa efectuará lentas rotações do tambor; o indicador luminoso da função "Engomar Fácil" e aquele de START/PAUSE ficarão intermitentes e o indicador luminoso "END" ilumina-se. Para terminar o ciclo, carregar no botão START/PAUSE ou na tecla "Engomar Fácil".

! Não pode ser activada nos programas 1-3-5-13-14--.

### Enxaguamento extra

Seleccionando esta função aumenta-se a eficácia da enxaguamento e garante-se a máxima remoção do detergente. É útil para quem tem a pele particularmente sensível.

! Não pode ser activada nos programas 2-4-13-14-.

# Detergentes e roupa

PT

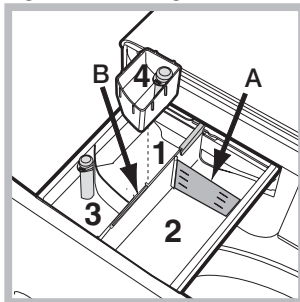
## Gaveta dos detergentes

O bom resultado da lavagem depende também do emprego da dose certa de detergente: com excessos não se lava de maneira mais eficaz, mas contribui-se para formar crostas nas peças internas da máquina de lavar roupa e poluir o meio ambiente.

! Não use detergentes para lavagem à mão, porque formam espuma demais.

! Usar detergentes em pó para roupas de algodão brancas e para a pré-lavagem e para lavagens com temperatura superior aos 60°C.

! Seguir as indicações fornecidas pelo produtor na embalagem do detergente.



Tire a gaveta dos detergentes e deite o detergente ou o aditivo da seguinte maneira:

### Gaveta 1: Detergente para pré-lavagem (em pó)

Antes de deitar detergente verifique se está colocada a gaveta adicional 4.

### Gaveta 2: Detergente para lavagem (em pó ou líquido)

No caso do uso de detergente líquido, aconselha-se usar o recipiente A fornecido com o aparelho para uma correta dosagem. Para o uso do detergente em pó, coloque o recipiente na cavidade B.

### Gaveta 3: Aditivos (para amaciar etc.)

O amaciador não deve ultrapassar o nível "máx" indicado no perno central.

### gaveta adicional 4: Água de Javel

## Ciclo para branquear

Insira a gaveta adicional 4, fornecida, no compartimento 1. Quando deitar lixívia, não ultrapasse o nível "máx" indicado no perno central. Para branquear, deite a lixívia na gaveta adicional 4 e configure o programa

! A lixívia tradicional pode ser utilizada para tecidos resistentes brancos, enquanto a delicada pode ser utilizada para tecidos coloridos, sintéticos e para lã.

## Preparar a roupa

- Divida a roupa em função:
  - do tipo de tecido / do símbolo na etiqueta.
  - as cores: separe as peças coloridas das brancas.
- Esvazie as algibeiras e verifique se há botões soltos.
- Não ultrapasse os valores indicados que se referem ao peso da roupa enxuta: veja a "Tabela dos programas".

### Quanto pesa a roupa?

- 1 lençol 400 - 500 g.
- 1 fronha 150 - 200 g.
- 1 toalha de mesa 400 - 500 g.
- 1 roupão 900 - 1.200 g.
- 1 toalha de rosto 150 - 250 g.

## Peças especiais

**Sport** (programa 1) foi estudado para lavar tecidos de vestuário desportivo (fatos de treino, calções, etc.) pouco sujos; para obter os melhores resultados, recomenda-se não superar a carga máxima indicada na "Tabela dos programas". Recomenda-se o uso de detergente líquido, na dose adequada para a meia carga.

**Escuros:** utilizar o ciclo 2 para a lavagem de peças escuras. O programa foi estudado para preservar no tempo a

duração das cores escuras. Para obter melhores resultados, recomenda-se o uso de detergente líquido, preferivelmente para peças escuras.

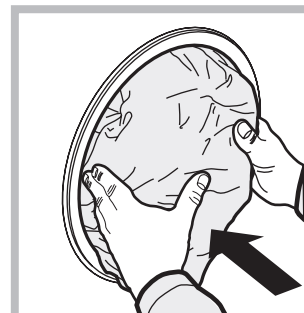
**Anti-odor:** utilize o programa 3 para remover maus cheiros da roupa (por exemplo, fumo, suor, fritos). O programa foi estudado para remover os maus cheiros, preservando a fibras dos tecidos. É aconselhável lavar a 40° as peças sintéticas ou cargas mistas e a 60° os tecidos em algodão resistente.

**Delicados:** utilize o programa 4 para a lavagem de peças muito delicadas. É aconselhável colocar as peças do avesso antes da lavagem. Para obter melhores resultados, recomenda-se o uso de detergente líquido para peças delicadas. Para a lavagem de peças em Seda e Cortinados, selecione o ciclo 4 e ative a opção (neste caso, será possível activar também a opção "Enxaguamento Extra"); a máquina termina o ciclo com a roupa de molho e o indicador luminoso fica intermitente. Para descarregar a água e poder retirar a roupa é necessário carregar no botão START/PAUSE ou no botão

**Lã:** o ciclo de lavagem "Lã" desta máquina de lavar roupa foi testado e aprovado pela Woolmark Company para a lavagem de vestuário em lã classificado como "lavável à mão", desde que a lavagem seja executada de acordo com as instruções indicadas na etiqueta da peça e com as indicações fornecidas pelo produtor da máquina de lavar roupa. (M1126)



**Edredões:** para lavar peças com enchimento de plumas de ganso de solteiro (com peso inferior a 2 kg), travesseiros, jaquetas, utilizar o programa específico 6. Recomenda-se colocar as peças no tambor dobrando as suas pontas para dentro (*veja as figuras*) e de não superar os  $\frac{3}{4}$  do volume do próprio tambor. Para obter óptimos resultados de lavagem recomenda-se utilizar o detergente líquido dosado na gaveta dos detergentes.



**Coloridos:** utilizar o ciclo 11 para a lavagem de peças de cor clara. O programa foi estudado para preservar no tempo a luminosidade das cores.

**Programas de lavagem normal de algodão 20°C** (programa 12) ideal para cargas de algodão sujas. Os bons desempenhos mesmo a frio, comparáveis a uma lavagem a 40°, são garantidos por uma ação mecânica que trabalha com alterações de velocidade em picos repetidos e aproximados.

**Refresh 20'** (programa 13) ideal para refrescar e lavar peças pouco sujas em poucos minutos. Dura apenas 20 minutos e poupa tempo e energia. É possível lavar em conjunto tecidos diferentes (excepto lã e seda) com uma carga máxima de 1,5 kg.

**Rápido 60'** (programa 14) foi estudado para lavar a 60° numa hora peças em algodão resistente com um grau de sujidade médio, garantindo bons resultados de lavagem. Para peças sintéticas ou mistas, é aconselhável baixar a temperatura para 40°.

Pode acontecer que a máquina de lavar roupa não funcione. Antes de telefonar para a Assistência Técnica (veja “Assistência”), verifique se não se trata de um problema fácil de resolver com ajuda da seguinte lista.

## **Anomalias:**

### **A máquina de lavar roupa não liga.**

### **O ciclo de lavagem não inicia.**

### **A máquina de lavar roupa não carrega a água (o indicador luminoso da primeira fase de lavagem pisca rapidamente).**

### **A máquina de lavar roupa carrega e descarrega água continuamente.**

### **A máquina de lavar roupa não descarrega ou nem realiza centrifugação.**

### **A máquina de lavar roupa vibra muito durante a centrifugação.**

### **Da máquina de lavar roupa está a perder água.**

### **Os indicadores luminosos das “funções” e o indicador luminoso de “START/PAUSE” piscam e um dos indicadores da “fase em curso” e de “porta bloqueada” ficam acesos fixos.**

### **Está a formar-se demasiada espuma.**

### **O Push & Wash não é ativado.**


### **O programa dura muito menos do que o previsto.**

## **Possíveis causas / Solução:**

- A ficha não está colocada na tomada eléctrica, ou não é suficiente para haver contacto.
- Em casa não há corrente.
- A porta de vidro não está bem fechada.
- O botão ON/OFF não foi pressionado.
- O botão START/PAUSE não foi pressionado.
- A torneira da água não está aberta.
- Foi programado um início posterior.
- O tubo de alimentação de água não está ligado na torneira.
- O tubo está dobrado.
- A torneira da água não está aberta.
- Está a faltar água em casa.
- Não há suficiente pressão.
- O botão START/PAUSE não foi pressionado.

- O tubo de descarga não está instalado entre 65 e 100 cm de altura do chão (veja “Instalação”).
- A ponta do tubo de descarga está imersa na água (veja “Instalação”).
- Da descarga na parede não foi sangrado o ar.

Se depois destas verificações o problema não for resolvido, feche a torneira da água, desligue a máquina de lavar roupa e chame a assistência técnica. Se a morada encontrar-se nos últimos andares de um edifício, é possível que aconteçam fenómenos de sifão por causa dos quais a máquina de lavar roupa carrega e descarrega água continuamente. Para eliminar este inconveniente, há a disposição no comércio apropriadas válvulas contra o efeito sifão.

- No programa não há descarga: com alguns programas será necessário iniciar a descarga manualmente.
- Está activada a opção : para completar o programa carregue na tecla START/PAUSE (veja “Personalizações”).
- O tubo de descarga está dobrado (veja “Instalação”).
- A conduta de descarga está entupida.

- O tambor, no momento da instalação, não foi liberado correctamente (veja “Instalação”).
- A máquina não está nivelada (veja “Instalação”).
- A máquina está apertada entre móveis e parede (veja “Instalação”).

- O tubo de alimentação da água não está bem enroscado (veja “Instalação”).
- O gaveta dos detergentes está entupida (para limpá-la veja “Manutenção e cuidados”).
- O tubo de descarga não está fixado correctamente (veja “Instalação”).

- Desligue a máquina e tire a ficha da tomada, aguarde aproximadamente 1 minuto e volte a ligá-la.  
Se a anomalia persistir, contacte a Assistência Técnica.

- O detergente não é específico para máquina de lavar roupa (deve haver a escrita “para máquina de lavar”, “à mão e para máquina de lavar” ou similares).
- A dose foi excessiva.

- Depois da ligação da máquina, foi accionado um comando diferente de Push & Wash. Desligue a máquina e pressione o botão Push & Wash.

- Foi ativada a opção “Fim de ciclo rápido”.

# Assistência

PT

## Antes de contactar a Assistência Técnica:

- Verifique se consegue resolver a anomalia sozinho (veja "Anomalias e soluções");
- Reinicie o programa para verificar se o inconveniente foi resolvido;
- Em caso negativo, contacte a o Centro de Assistência técnica autorizada no número de telefone indicado no certificado de garantia.

! Nunca recorra a técnicos não autorizados.

## Comunique:

- o tipo de anomalia;
- o modelo da máquina (Mod.);
- o número de série (S/N).

Estas informações encontram-se na placa colocada na parte traseira da máquina de lavar roupa e na parte anterior abrindo a porta de vidro.

## REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.º 1061/2010 DA COMISSÃO

Modelo	INDESIT
Código	XWA 71483X W EU
Capacidade nominal em kg de tecidos de algodão	7.0
Classe de eficiência energética numa escala de A+++ (baixos consumos) a D (altos consumos)	A+++
Consumo de energia anual em kWh <sup>1)</sup>	174.0
Consumo energético do programa algodões standard a 60°C em plena carga em kWh <sup>2)</sup>	0.94
Consumo energético do programa algodões standard a 60° em carga parcial em kWh <sup>2)</sup>	0.635
Consumo energético do programa algodões standard a 40° em carga parcial em kWh <sup>2)</sup>	0.585
Consumo energético ponderado em estado de desactivação em W	0.5
Consumo energético ponderado em estado inactivo em W	8.0
Consumo de água em litros/ano <sup>3)</sup>	10840
Classe de eficiência de secagem numa escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente)	B
Velocidade máxima de centrifugação obtida <sup>4)</sup>	1400
Grau de humidade residual <sup>5)</sup>	53%
Duração do programa standard para tecidos de algodão 60°C em plena carga em min.	160
Duração do programa standard para tecidos de algodão 60°C em carga parcial em min.	140
Duração do programa standard para tecidos de algodão 40°C em carga parcial em min.	130
A duração do estado inactivo em min.	30
A emissão de ruído aéreo, expressa em dB(A) Re 1 pW, na lavagem <sup>6)</sup>	53
A emissão de ruído aéreo, expressa em dB(A) Re 1 pW, na centrifugação <sup>6)</sup>	77
Modelo de encastrar	

<sup>1)</sup> Com base em 220 ciclos de lavagem dos programas de lavagem normal de algodão a 60 °C e a 40 °C em plena carga e em carga parcial, e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho.

<sup>2)</sup> O «programa de lavagem normal de algodão a 60 °C» e o «programa de lavagem normal de algodão a 40 °C» são os programas de lavagem normal a que se referem as informações no rótulo e na ficha, de que estes programas são adequados para a lavagem de roupa de algodão com grau de sujidade normal e são os programas de maior eficiência em termos de consumo combinado de energia e água \*\*A carga parcial é a metade da carga nominal.

<sup>3)</sup> Com base em 220 ciclos de lavagem dos programas de lavagem normal de algodão a 60 °C e a 40 °C em plena carga e em carga parcial. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho.

<sup>4)</sup> Para o programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga ou no programa de lavagem normal de algodão a 40 °C em carga parcial, conforme o que for inferior.

<sup>5)</sup> Para o programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga ou no programa de lavagem normal de algodão a 40 °C em carga parcial, conforme o que for maior .

<sup>6)</sup> baseada nas fases de lavagem e centrifugação no programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga .

GR

Ελληνικά

XWA 71483

## Περιεχόμενα

### Εγκατάσταση, 62-63

Αποσυσκευασία και οριζοντίωση  
Υδραυλικές και ηλεκτρικές συνδέσεις  
Πρώτος κύκλος πλυσίματος  
Τεχνικά στοιχεία

### Συντήρηση και φροντίδα, 64

Αποκλεισμός νερού και ηλεκτρικού ρεύματος  
Καθαρισμός του πλυντηρίου  
Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικών  
Φροντίδα της πόρτας και του κάδου  
Καθαρισμός της αντλίας  
Έλεγχος του σωλήνα τροφοδοσίας του νερού

### Προφυλάξεις και συμβουλές, 65

Γενική ασφάλεια  
Σύστημα ισοστάθμισης του φορτίου  
Διάθεση

### Περιγραφή του πλυντηρίου και εκκίνηση ενός προγράμματος, 66-67

Πίνακας ελέγχου  
Ενδεικτικά φωτάκια  
Εκκίνηση ενός προγράμματος

### Προγράμματα, 68

Push & Wash  
Πίνακας των Προγραμμάτων

### Εξατομικεύσεις, 69

Θέστε τη θερμοκρασία  
Θέστε το στύψιμο  
Λειτουργίες

### Απορρυπαντικά και μπουγάδα, 70

Θήκη απορρυπαντικών  
Κύκλος λεύκανσης  
Προετοιμασία της μπουγάδας  
Ειδικά ρούχα

### Ανωμαλίες και λύσεις, 71

### Υποστήριξη, 72

# Εγκατάσταση

GR

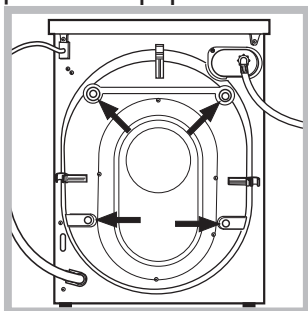
! Είναι σημαντικό να διατηρήσετε το εγχειρίδιο αυτό για να μπορείτε να το συμβουλευέστε οποιαδήποτε στιγμή. Σε περίπτωση πώλησης, παραχώρησης ή μετακόμισης, βεβαιωθείτε ότι παραμένει μαζί με το πλυντήριο για να πληροφορεί τον νέο ιδιοκτήτη για τη λειτουργία και τις σχετικές προειδοποιήσεις.

! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες: υπάρχουν σημαντικές πληροφορίες για την εγκατάσταση, τη χρήση και την ασφάλεια.

## Αποσυσκευασία και οριζόντιωση

### Αποσυσκευασία

1. Αποσυσκευάστε το πλυντήριο.
2. Ελέγξτε αν το πλυντήριο έχει υποστεί ζημιές κατά τη μεταφορά. Αν έχει υποστεί ζημιές μην το συνδέετε και επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή.

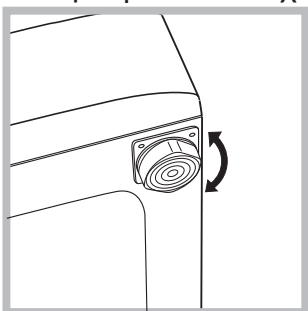


3. Αφαιρέστε τις 4 βίδες προστασίας για τη μεταφορά και το λαστιχάκι με το σχετικό διαχωριστικό, που βρίσκονται στο πίσω μέρος (βλέπε εικόνα).

4. Κλείστε τις οπές με τα πλαστικά πώματα που σας παρέχονται.
  5. Διατηρείστε και τα τρία τεμάχια: αν το πλυντήριο χρειαστεί να μεταφερθεί, θα πρέπει να ξαναμονταριστούν.
- ! Οι συσκευασίες δεν είναι παιχνίδια για μικρά παιδιά.

### Ευθυγράμμιση

1. Εγκαταστήστε το πλυντήριο σε ένα δάπεδο επίπεδο και ανθεκτικό, χωρίς να το ακουμπήσετε σε τοίχους, έπιπλα ή άλλο.



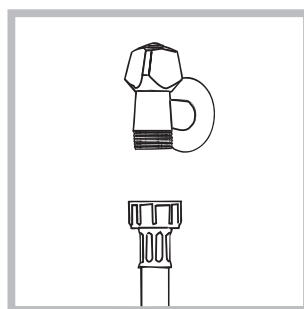
2. Αν το δάπεδο δεν είναι απόλυτα οριζοντιωμένο, αντισταθμίστε τις ανωμαλίες βιδώνοντας ή ξεβιδώνοντας τα πρόσθια ποδαράκια (βλέπε εικόνα). Η γωνία κλίσης, μετρημένη στην

επιφάνεια εργασίας, δεν πρέπει να ξεπερνάει τις 2°.

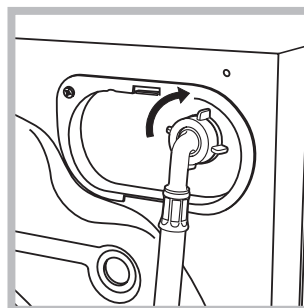
Μια φροντισμένη οριζόντιωση προσδίδει σταθερότητα στη μηχανή και αποσοβεί δονήσεις, θορύβους και μετατοπίσεις κατά τη λειτουργία. Σε περίπτωση μοκέτας ή τάπητα, ρυθμίστε τα ποδαράκια έτσι ώστε να υφίσταται κάτω από το πλυντήριο αρκετός χώρος για τον αερισμό.

## Υδραυλικές και ηλεκτρικές συνδέσεις

### Σύνδεση του σωλήνα τροφοδοσίας του νερού



1. Συνδέστε το σωλήνα τροφοδοσίας βιδώνοντάς τον σε ένα κρουνό κρύου νερού με στόμιο σπειρώματος 3/4 gas (βλέπε εικόνα). Πριν τη σύνδεση, αφήστε να τρέξει το νερό μέχρι να γίνει διαυγές.



2. Συνδέστε το σωλήνα τροφοδοσίας στο πλυντήριο βιδώνοντάς τον στην αντίστοιχη είσοδο νερού, στο πίσω μέρος επάνω δεξιά (βλέπε εικόνα).

3. Προσέξτε ώστε στο σωλήνα να μην υπάρχουν ούτε πτυχώσεις, ούτε στενώσεις.

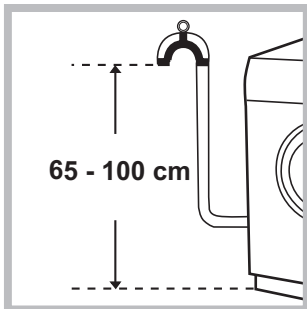
! Η πίεση νερού του κρουνού πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ των τιμών του πίνακα Τεχνικά στοιχεία (βλέπε σελίδα δίπλα).

! Αν το μήκος του σωλήνα τροφοδοσίας δεν επαρκεί, απευθυνθείτε σε ένα ειδικευμένο κατάστημα ή σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

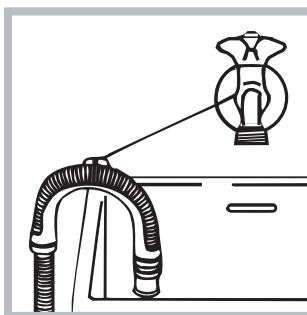
! Μη χρησιμοποιείτε ποτέ χρησιμοποιημένους σωλήνες.

! Χρησιμοποιείτε εκείνους που σας παρέχονται με τη μηχανή.

## Σύνδεση του σωλήνα αδειάσματος



Συνδέστε το σωλήνα αδειάσματος, χωρίς να τον διπλώσετε, σε μια σωλήνωση αδειάσματος ή σε μια παροχέτευση επιτοίχια σε ύψος από το έδαφος μεταξύ 65 και 100 cm.



Ή στηρίξτε τον στο χείλος ενός νιπτήρα ή μιας λεκάνης, δένοντας τον οδηγό που σας παρέχεται στον κρουνό (βλέπε εικόνα). Το ελεύθερο άκρο του σωλήνα αδειάσματος δεν πρέπει να παραμένει βυθισμένο στο νερό.

! Δεν συνιστάται η χρήση προεκτάσεων σωλήνων. Αν απαιτείται, η προέκταση πρέπει να έχει την ίδια διάμετρο του αρχικού σωλήνα και να μην ξεπερνάει τα 150 cm.

## Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν εισάγετε το βύσμα στην ηλεκτρική πρίζα, βεβαιωθείτε ότι:

- η πρίζα διαθέτει γείωση και τηρεί τις εκ του νόμου προδιαγραφές.
- Η πρίζα να είναι σε θέση να υποφέρει το μέγιστο φορτίο ισχύος της μηχανής, που αναφέρεται στον πίνακα Τεχνικών στοιχείων (βλέπε δίπλα).
- Η τάση τροφοδοσίας να κυμαίνεται μεταξύ των τιμών που αναφέρονται στον πίνακα Τεχνικών στοιχείων (βλέπε δίπλα).
- Η πρίζα να είναι συμβατή με το βύσμα του πλυντηρίου. Σε αντίθετη περίπτωση, αντικαταστήστε την πρίζα ή το βύσμα.

! Το πλυντήριο δεν εγκαθίσταται σε ανοιχτό χώρο, ακόμη και αν ο χώρος είναι καλυμμένος, διότι είναι πολύ επικίνδυνο να το αφήνετε εκτεθειμένο σε βροχή και κακοκαιρία.

! Με την εγκατάσταση του πλυντηρίου, η πρίζα ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη.

! Μη χρησιμοποιείτε προεκτάσεις και πολύπριζα.



! Το καλώδιο δεν πρέπει να φέρει πτυχές ή να είναι συμπιεσμένο.

! Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.

Προσοχή! Η επιχείρηση αποποιείται κάθε ευθύνης σε περίπτωση που δεν τηρούνται αυτοί οι κανόνες.

## Πρώτος κύκλος πλυσίματος

Μετά την εγκατάσταση, πριν τη χρήση, διενεργήστε ένα κύκλο πλυσίματος με απορρυπαντικό και χωρίς ρούχα θέτοντας το πρόγραμμα “ΑΥΤΟ-ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ” (βλέπε «Καθαρισμός του πλυντηρίου»).

Τεχνικά στοιχεία	
Μοντέλο	XWA 71483
Διαστάσεις	πλάτος cm 59,5 ύψος cm 85 βάθος cm 54
Χωρητικότητα	από 1 έως 7 kg
Ηλεκτρικές συνδέσεις	Βλέπε την πινακίδα χαρακτηριστικών επί της μηχανής
Συνδέσεις νερού	μέγιστη πίεση 1 MPa (10 bar) Ελάχιστη πίεση 0,05 MPa (0,5 bar) χωρητικότητα του κάδου 52 λίτρα
Ταχύτητα στυψίματος	μέχρι 1400 στροφές το λεπτό
Προγράμματα ελέγχου σύμφωνα με τις οδηγίες 1061/2010 και 1015/2010	πρόγραμμα 8; κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60°C. πρόγραμμα 9; κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 40°C.
 	Η συσκευή αυτή είναι σύμφωνη με τις ακόλουθες Κοινοτικές Οδηγίες: - 2004/108/CE (Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Χαμηλή Τάση)

# Συντήρηση και φροντίδα

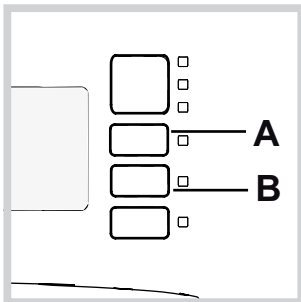
GR

## Αποκλεισμός νερού και ηλεκτρικού ρεύματος

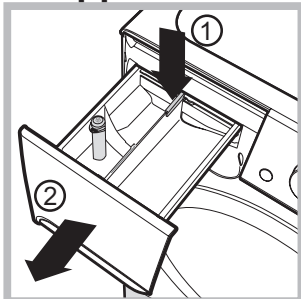
- Κλείνετε τον κρουνοί του νερού μετά από κάθε πλύσιμο. Έτσι περιορίζεται η φθορά της υδραυλικής εγκατάστασης του πλυντηρίου και αποσοβείται ο κίνδυνος απωλειών.
- Να βγάζετε το βύσμα από το ρεύμα όταν καθαρίζετε το μηχάνημα και κατά τις εργασίες συντήρησης.

## Καθαρισμός του πλυντηρίου

- Το εξωτερικό μέρος και τα λαστιχένια μέρη μπορούν να καθαρίζονται με ένα πανί βρεγμένο με χλιαρό νερό και σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή αποξυστικά.
- Το πλυντήριο διαθέτει ένα πρόγραμμα “ΑΥΤΟ-ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ” των εσωτερικών μερών που πρέπει να διενεργείται **χωρίς κανένα τύπο φορτίου στον κάδο**. Το απορρυπαντικό (σε ποσότητα ίση με το 10% της προτεινόμενης για ρούχα λίγο λερωμένα) ή πρόσθετα ειδικά για τον καθαρισμό του πλυντηρίου, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ενισχυτικά στο πρόγραμμα πλύσης. Συνιστάται να διενεργείτε το πρόγραμμα καθαρισμού κάθε 40 κύκλους πλυσίματος. Για την ενεργοποίηση του προγράμματος πατήστε το κουμπί **A** για 5 sec (βλέπε *Εικόνα*). Το πρόγραμμα θα ξεκινήσει αυτόματα και θα έχει διάρκεια περίπου 70 λεπτών. Για να σταματήσετε τον κύκλο πατήστε το κουμπί START/PAUSE.



## Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικών



Για να βγάλετε το συρτάρι πατήστε το μοχλό (1) και τραβήξτε το προς τα έξω (2) (βλέπε *εικόνα*). Πλένετέ το κάτω από τρεχούμενο νερό. Ο καθαρισμός αυτός διενεργείται συχνά.

## Φροντίδα της πόρτας και του κάδου

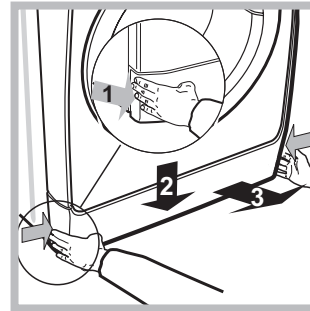
- Να αφήνετε πάντα μισόκλειστη την πόρτα για να μην παράγονται δυσοσμίες.

## Καθαρισμός της αντλίας

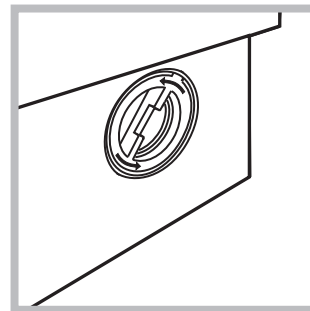
Το πλυντήριο διαθέτει μια αντλία αυτοκαθαριζόμενη που δεν χρειάζεται συντήρηση. Μπορεί, όμως, να τύχει να πέσουν μικρά αντικείμενα (κέρματα, κουμπιά) στον προθάλαμο που προστατεύει την αντλία, που βρίσκεται στο κάτω μέρος αυτής.

**!** Βεβαιωθείτε ότι ο κύκλος πλυσίματος έχει τελειώσει και βγάλτε το βύσμα.

Για να έχετε πρόσβαση στον προθάλαμο:



1. αφαιρέστε το πάνελ κάλυψης στο πρόσθιο πλευρό της μηχανής προς το κέντρο, κατόπιν ωθήστε προς τα κάτω αμφότερα τα πλευρά και βγάλτε το (βλέπε *εικόνας*).



2. Ξεβιδώστε το καπάκι στρέφοντάς το αριστερόστροφα (βλέπε *εικόνα*): είναι φυσικό να βγαίνει λίγο νερό.

3. καθαρίστε επιμελώς το εσωτερικό
4. ξαναβιδώστε το καπάκι
5. ξαναμοντάρετε το πάνελ όντας σίγουροι, πριν το σπρώξετε προς τη μηχανή, ότι έχετε εισάγει τα γαντζάκια στις αντίστοιχες εσοχές.

## Έλεγχος του σωλήνα τροφοδοσίας του νερού

Ελέγχετε το σωλήνα τροφοδοσίας τουλάχιστον μια φορά ετησίως. Αν παρουσιάζει σκασίματα και σχισμές αντικαθίσταται: κατά τα πλυσίματα οι ισχυρές πιέσεις θα μπορούσαν να προκαλέσουν αναπάντεχα σπασίματα.

**!** Μη χρησιμοποιείτε ποτέ χρησιμοποιημένους σωλήνες.



! Το πλυντήριο σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τους διεθνείς κανόνες ασφαλείας. Αυτές οι προειδοποιήσεις παρέχονται για λόγους ασφαλείας και πρέπει να διαβάζονται προσεκτικά.

## Γενική ασφάλεια

- Η συσκευή αυτή σχεδιάστηκε αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με εμπειρία και γνώσεις ανεπαρκείς, αν επιτηρούνται ή αν έχουν δεχτεί κατάλληλη εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοώντας τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Συντήρηση και καθαρισμός δεν πρέπει να διενεργούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Το πλυντήριο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικα άτομα και σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην αγγίζετε το μηχάνημα με γυμνά πόδια ή με τα χέρια ή τα πόδια βρεγμένα.
- Μην βγάζετε το βύσμα από την ηλεκτρική πρίζα τραβώντας το καλώδιο, αλλά να πιάνετε την πρίζα.
- Μην ανοίγετε το συρταράκι απορρυπαντικών ενώ το μηχάνημα είναι σε λειτουργία.
- Μην αγγίζετε το νερό αδειάσματος, αφού μπορεί να φτάσει σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Μην ζορίζετε σε καμία περίπτωση την πόρτα: θα μπορούσε να χαλάσει ο μηχανισμός ασφαλείας που προστατεύει από τυχαία ανοίγματα.
- Σε περίπτωση βλάβης, σε καμία περίπτωση να μην επεμβαίνετε στους εσωτερικούς μηχανισμούς προσπαθώντας να την επισκευάσετε.
- Να ελέγχετε πάντα τα παιδιά να μην πλησιάζουν στο μηχάνημα σε λειτουργία.
- Κατά το πλύσιμο η πόρτα τείνει να θερμαίνεται.
- Αν πρέπει να μετατοπιστεί, συνεργαστείτε δύο ή τρία άτομα με τη μέγιστη προσοχή. Ποτέ μόνοι σας γιατί το μηχάνημα είναι πολύ βαρύ.
- Πριν εισάγετε τη μπουγάδα ελέγξτε αν ο κάδος είναι άδειος.

## Σύστημα ισοστάθμισης του φορτίου

Πριν από κάθε στύψιμο, για να αποφύγετε δονήσεις υπερβολικές και για να κατανείμμε ομοιόμορφα το φορτίο, ο κάδος διενεργεί περιστροφές σε μια ταχύτητα ελαφρά ανώτερη εκείνης του πλυσίματος. Αν στο τέλος των διαδοχικών προσπαθειών το φορτίο δεν έχει ακόμη εξισορροπηθεί σωστά η μηχανή διενεργεί το στύψιμο σε μια ταχύτητα χαμηλότερη της προβλεπόμενης. Παρουσία

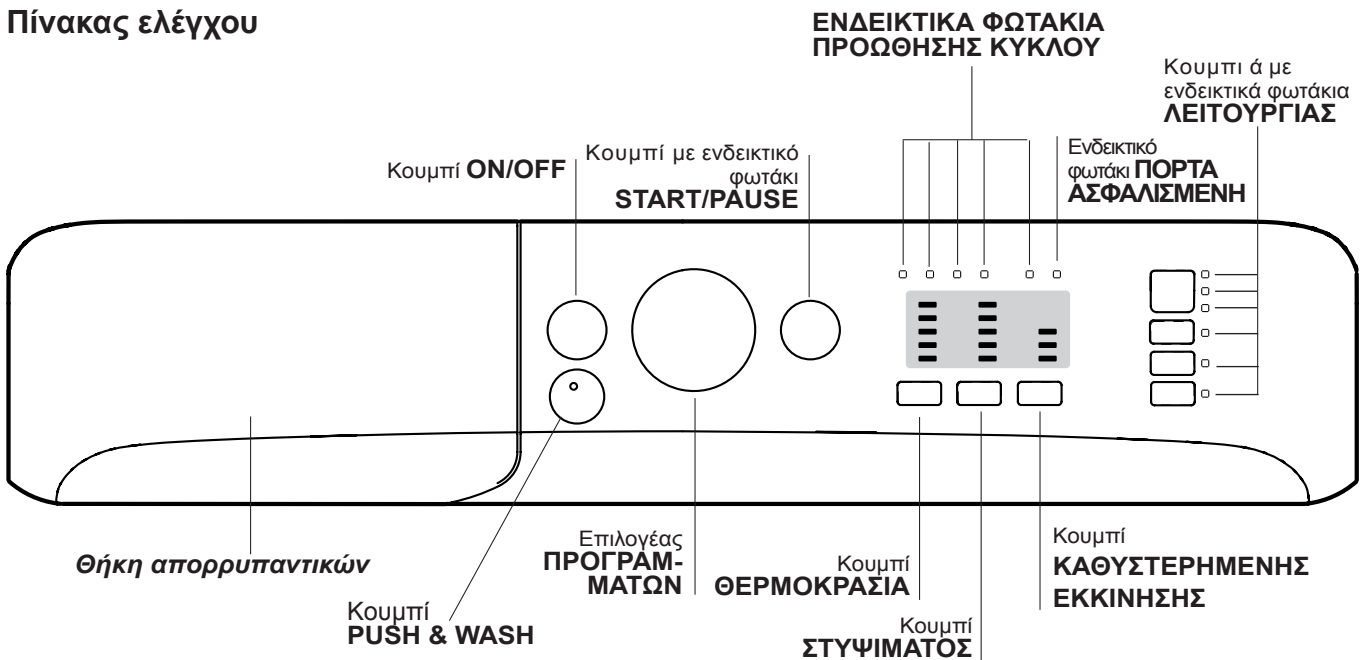
υπερβολικής αστάθειας, το πλυντήριο διενεργεί την κατανομή αντί του στυψίματος. Για να ευνοηθεί καλύτερη κατανομή του φορτίου και της σωστής εξισορρόπησης συνιστάται η ανάμιξη ρούχων μεγάλων και μικρών διαστάσεων

## Διάθεση

- Διάθεση του υλικού συσκευασίας: τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς, ώστε οι συσκευασίες να μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.
- Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU για τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, προβλέπει ότι οι οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται στην κανονική ροή των στερεών αστικών απορριμμάτων. Οι απορριπτόμενες συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά για να βελτιστοποιείται το ποσοστό ανάκτησης και ανακύκλωσης των υλικών που τις αποτελούν και να αποφεύγονται δυνητικές ζημιές για την υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο του διαγραμμένου καλαθιού υπάρχει σε όλα τα προϊόντα για να θυμίζει τις υποχρεώσεις χωριστής συλλογής. Για περαιτέρω πληροφορίες, για τη σωστή απομάκρυνση των οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, οι κάτοχοι θα μπορούν να απευθύνονται στην αρμόδια δημόσια υπηρεσία ή στους μεταπωλητές.

# Περιγραφή του πλυντηρίου και εκκίνηση ενός προγράμματος

## Πίνακας ελέγχου



**Θήκη απορρυπαντικών:** για την προσθήκη απορρυπαντικών και πρόσθετων (βλέπε «Απορρυπαντικά και μπουγάδα»).

**Κουμπί ON/OFF:** Για να ανάψετε ή να σβήσετε το πλυντήριο.

**Κουμπί PUSH & WASH:** (βλέπε «Προγράμματα»).

**Επιλογέας ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ:** για να θέσετε τα προγράμματα. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος ο επιλογέας παραμένει ακίνητος.

**Κουμπί με ενδεικτικά φωτάκια ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:** για να επιλέξετε τις διαθέσιμες λειτουργίες. Το σχετικό με την επιλεγείσα λειτουργία ενδεικτικό φωτάκι θα παραμείνει αναμμένο.

**Κουμπί ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ:** για να θέσετε τη θερμοκρασία ή το πλύσιμο σε κρύο νερό (βλέπε «Εξατομικεύσεις»).

**Κουμπί ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ:** για να θέσετε το στύψιμο ή να το αποκλείσετε (βλέπε «Εξατομικεύσεις»).

### Κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Καθυστερεί την εκκίνηση της μηχανής μέχρι 9 ώρες. Πιέστε περισσότερες φορές το κουμπί μέχρι να ανάψει το ενδεικτικό φωτάκι το σχετικό με την επιθυμητή καθυστέρηση. Στην τέταρτη φορά που θα πιέσετε το κουμπί η δυνατότητα θα απενεργοποιηθεί.


**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Αφού πατηθεί το κουμπί START/PAUSE, μπορεί να τροποποιηθεί η τιμή της καθυστέρησης μέχρι την εκκίνηση του τεθέντος προγράμματος.

! Είναι ενεργό με όλα τα προγράμματα.

**ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΦΩΤΑΚΙΑ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΚΥΚΛΟΥ:** για να ακολουθείτε την κατάσταση προόδου του προγράμματος πλύσιματος. Το αναμμένο ενδεικτικό φωτάκι δείχνει την σε εξέλιξη φάση.

**Ενδεικτικό φωτάκι ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ:** για να καταλάβετε αν η πόρτα ανοίγει (βλέπε σελίδα δίπλα).

**Κουμπί με ενδεικτικό φωτάκι START/PAUSE:** για την εκκίνηση των προγραμμάτων ή την προσωρινή διακοπή τους.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** για να θέσετε σε παύση το σε εξέλιξη πλύσιμο, πιέστε το κουμπί αυτό, το σχετικό ενδεικτικό φωτάκι θα ανάψει με πορτοκαλί χρώμα ενώ εκείνο της σε εξέλιξης φάσης θα είναι συνεχώς αναμμένο. Αν το ενδεικτικό φωτάκι ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ  σβήσει, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα (περιμένετε 3 λεπτά περίπου).

Για να ξεκινήσει πάλι το πλύσιμο από το σημείο διακοπής, πατήστε εκ νέου το κουμπί αυτό.

### Τρόπος stand by

Το πλυντήριο αυτό, σύμφωνα με τις νέες διατάξεις για την εξοικονόμηση ενέργειας, διαθέτει ένα σύστημα αυτόματου σβησίματος (stand by) που τίθεται σε λειτουργία εντός 30 λεπτών στην περίπτωση μη χρήσης. Πιέστε στιγμιαία το κουμπί ON/OFF και περιμένετε να ενεργοποιηθεί εκ νέου η μηχανή.

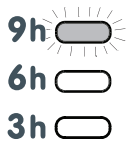
## Ενδεικτικά φωτάκια

Τα ενδεικτικά φωτάκια παρέχουν σημαντικές πληροφορίες.

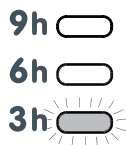
Να τι μας λένε:

### Καθυστερημένη εκκίνηση

Αν ενεργοποιήθηκε η λειτουργία “Καθυστερημένη εκκίνηση” (βλέπε “Εξατομικεύσεις”), αφού εκκινήσετε το πρόγραμμα, θα αρχίσει να αναβοσβήνει το ενδεικτικό φωτάκι το σχετικό με την επιλεγμένη καθυστέρηση:



Με το πέρασμα του χρόνου θα απεικονίζεται η υπολειπόμενη καθυστέρηση, με το σχετικό ενδεικτικό φωτάκι να αναβοσβήνει.



Αφού ολοκληρωθεί η προεπιλεγμένη χρονοκαθυστέρηση θα αρχίσει το επιλεγμένο πρόγραμμα.

## Εκκίνηση ενός προγράμματος

### Ταχύς προγραμματισμός





- ΦΟΡΤΩΣΗ ΡΟΥΧΩΝ.** Ανοίξτε την πόρτα. Φορτώστε τα ρούχα, προσέχοντας να μην ξεπεράσετε την ποσότητα φορτίου που υποδεικνύεται στον πίνακα προγραμμάτων της επόμενης σελίδας.
- ΔΟΣΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ.** Βγάλτε το συρτάρι και χύστε το απορρυπαντικό στις αντίστοιχες λεκανίσες όπως εξηγείται στην “Απορρυπαντικά και μπουγάδα”.
- ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ.**
- ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ “PUSH & WASH”** για την εκκίνηση του προγράμματος πλύσης.

### Παραδοσιακός προγραμματισμός

- Ανάβει το πλυντήριο πιέζοντας το κουμπί ON/OFF. Όλα τα ενδεικτικά φωτάκια θα ανάψουν για μερικά δευτερόλεπτα, μετά θα παραμείνουν αναμμένα τα ενδεικτικά φωτάκια τα σχετικά με τις ρυθμίσεις του επιλεγμένου προγράμματος και θα πάλλεται το ενδεικτικό φωτάκι START/PAUSE.

## Ενδεικτικά φωτάκια φάσης σε εξέλιξη

Κατά τον επιθυμητό κύκλο πλυσίματος, τα ενδεικτικά φωτάκια θα ανάψουν προοδευτικά για να δείξουν την κατάσταση προώθησης:

Πλύσιμο	
Ξέβγαλμα	
Στύψιμο	
Αδειασμα	
Τέλος Πλυσίματος	<b>END</b>

## Κουμπιά λειτουργίας και σχετικά ενδεικτικά φωτάκια

Επιλέγοντας μια λειτουργία το σχετικό ενδεικτικό φωτάκι θα φωτιστεί.


Αν η επιλεγμένη λειτουργία δεν είναι συμβατή με το τεθέν πρόγραμμα το σχετικό ενδεικτικό φωτάκι θα αναβοσβήνει και η λειτουργία δεν θα ενεργοποιηθεί.

Αν η επιλεγμένη δυνατότητα δεν είναι συμβατή με μια άλλη προηγουμένως τεθείσα, η ασυμβατότητα θα επισημανθεί με το αναβοσβήσιμο της ενδεικτικής λυχνίας και ένα ηχητικό σήμα (3 μπιπ) και θα ενεργοποιηθεί μόνο η δεύτερη, το ενδεικτικό φωτάκι της ενεργοποιημένης δυνατότητας θα φωτιστεί

## Ενδεικτικό φωτάκι ασφαλισμένης πόρτας

Το αναμμένο ενδεικτικό φωτάκι δείχνει ότι η πόρτα είναι μπλοκαρισμένη για να αποφευχθεί το άνοιγμα. Για να ανοίξετε την πόρτα πρέπει το ενδεικτικό φωτάκι να είναι σβηστό (περιμένετε 3 λεπτά περίπου).

Για να ανοίξετε την πόρτα ενώ είναι σε εξέλιξη ένας κύκλος πιέστε το κουμπί START/PAUSE. Αν το ενδεικτικό φωτάκι ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ είναι σβηστό μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.

- Φορτώστε τη μπουγάδα και κλείστε την πόρτα.
- Θέστε με τον επιλογέα ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ το επιθυμητό πρόγραμμα.
- Θέστε τη θερμοκρασία πλυσίματος (βλέπε «Εξατομικεύσεις»).
- Θέστε την ταχύτητα στύψιματος (βλέπε «Εξατομικεύσεις»).
- Χύστε απορρυπαντικό και πρόσθετα (βλέπε «Απορρυπαντικά και μπουγάδα»).
- Επιλέξτε τις διαθέσιμες λειτουργίες.
- Εκκινήστε το πρόγραμμα πιέζοντας το κουμπί START/PAUSE και το σχετικό ενδεικτικό φωτάκι θα παραμείνει αναμμένο σταθερά με χρώμα πράσινου. Για να ακυρώσετε τον τεθέντα κύκλο θέστε τη μηχανή σε παύση πιέζοντας το κουμπί START/PAUSE και επιλέξτε ένα νέο κύκλο.
- Στο τέλος του προγράμματος θα φωτιστεί το ενδεικτικό φωτάκι END. Όταν η ενδεικτική λυχνία ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ  σβήσει μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα (περιμένετε 3 λεπτά περίπου). Βγάλτε τη μπουγάδα και αφήστε την πόρτα μισόκλειστη για να στεγνώσει ο κάδος. Σβήστε το πλυντήριο πιέζοντας το κουμπί ON/OFF.

# Προγράμματα

## Push & Wash

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει την εκκίνηση ενός κύκλου πλυσίματος και με τη μηχανή σβηστή χωρίς να χρειαστεί εκ των προτέρων να πατήσετε το κουμπί ON/OFF ή, μετά το άναμμα της μηχανής, χωρίς να έχετε ενεργοποιήσει κανένα κουμπί ή/και διακόπτη (αλλιώς το πρόγραμμα Push & Wash θα απενεργοποιηθεί). Για την εκκίνηση του κύκλου Push & Wash κρατήστε πατημένο το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα. Το αναμμένο ενδεικτικό φωτάκι δείχνει ότι ο κύκλος έχει ξεκινήσει. Ο κύκλος πλυσίματος είναι ιδανικός για βαμβακερά και συνθετικά ρούχα λειτουργώντας σε μια θερμοκρασία πλυσίματος 30° και μια μέγιστη ταχύτητα στύψιματος ίση με 1200 στροφές ανά λεπτό. Μέγιστο Φορτίο. 3,5 kg. (Διάρκεια κύκλου 50').

### Πώς λειτουργεί?

- Φορτώστε την μπουγάδα (βαμβακερά ή/και συνθετικά) και κλείστε την πόρτα.
  - Χύστε απορρυπαντικό και πρόσθετα.
  - Εκκινήστε το πρόγραμμα κρατώντας πατημένο για 2 δευτερόλεπτα το κουμπί Push & Wash. Το σχετικό ενδεικτικό φωτάκι θα φωτιστεί πράσινο και η πόρτα θα μπλοκάρει (σύμβολο ασφαλισμένης πόρτας αναμμένο).
- ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η έναρξη του πλυσίματος με το κουμπί Push & Wash ενεργοποιεί έναν αυτόματο κύκλο προτεινόμενο για βαμβακερά και συνθετικά, μη εξατομικεύσιμο. Το πρόγραμμα αυτό δεν επιτρέπει τη δυνατότητα καταχώρησης περαιτέρω δυνατοτήτων.

Για να ανοίξετε την πόρτα όσο ένας κύκλος είναι σε εξέλιξη πατήστε το κουμπί START/PAUSE. Αν το σύμβολο πόρτας ασφαλισμένης είναι σβηστό μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα. Πατήστε εκ νέου το κουμπί START/PAUSE για να ξεκινήσει πάλι το πρόγραμμα από το σημείο διακοπής.

- Στο τέλος του προγράμματος θα φωτιστεί το ενδεικτικό φωτάκι END.

## Πίνακας των Προγραμμάτων

Προγράμματα	Περιγραφή του προγράμματος	Μέγιστη θερμοκρ. (°C)	Μέγιστη ταχύτητα (στροφές ανά λεπτό)	Απορρυπαντικά και πρόσθετα				Μέγιστο Φορτίο (Kg)	Υπολειπόμενη υγρασία %	Κατανάλωση ενέργειας kWh	Συνολικό νερό lt	Διάρκεια κύκλου
				Προπλύση	Πλύσιμο	μολακτικό	Λευκαντικό					
<b>Ειδικά</b>												
1	Sport ελαφρύ	30°	600	-	●	●	-	3,5	-	-	-	55'
2	Σκουρόχρωμα	30°	800	-	●	●	-	4	-	-	-	70'
3	Αντι-δυσσομία (βαμβακερά)	60°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	110'
3	Αντι-δυσσομία (Συνθετικά)	40°	1000	-	●	●	-	3,5	-	-	-	100'
4	Ευαίσθητα	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
5	Μάλλινα: Για μάλλινα, cachemire, κλπ.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
6	Παπλώματα: Για ρούχα με εσωτερική επένδυση πούπουλων χήνας.	30°	1000	-	●	●	-	2	-	-	-	110'
<b>Standard</b>												
7	Βαμβακερά με Πρόπλυση: Λευκά εξαιρετικά λερωμένα.	90°	1400	●	●	●	-	7	53	2,15	86	170'
8	60°C κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60°C (1): Λευκά και χρωματιστά ανθεκτικά, πολύ λερωμένα.	60° (Max. 90°)	1400	-	●	●	-	7	53	0,94	52,5	160'
9	40°C κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 40°C (2): Λευκά λίγο λερωμένα και ευαίσθητα χρώματα.	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,93	77	140'
10	Συνθετικά: Χρωματιστά ανθεκτικά, πολύ λερωμένα.	60°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,79	46	110'
10	Συνθετικά (3): Χρωματιστά ανθεκτικά, πολύ λερωμένα.	40°	800	-	●	●	-	3,5	46	0,56	46	100'
11	Χρωματιστά	40°	1400	-	●	●	-	7	53	0,89	70	100'
<b>Eco &amp; Ταχεία</b>												
12	κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 20°C: Λευκά λίγο λερωμένα και ευαίσθητα χρώματα.	20°	1400	-	●	●	-	7	-	-	-	170'
13	20' Refresh	20°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	20'
14	Ταχεία 60'	60°	1000	-	●	●	-	7	-	-	-	60'
<b>Επί μέρους</b>												
	Ξέβγαλμα/Λευκαντικό	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	50'
	Στύψιμο + Άδειασμα	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	10'
	Μόνο άδειασμα *	-	☞	-	-	-	-	7	-	-	-	3'

\* Επιλέγοντας το πρόγραμμα ☞ και αποκλείοντας τη φυγοκέντρηση η συσκευή θα εκτελέσει μόνο το άδειασμα.

Η διάρκεια του κύκλου που φαίνεται στην οθόνη ή στο εγχειρίδιο αποτελεί μια εκτίμηση υπολογισμένη με βάση τις σπάνιες συνθήκες. Ο πραγματικός χρόνος μπορεί να ποικίλει με βάση πολυάριθμους παράγοντες όπως θερμοκρασία και πίεση του εισερχόμενου νερού, θερμοκρασία περιβάλλοντος, ποσότητα απορρυπαντικού, ποσότητα και τύπος φορτίου, ισοστάθμιση του φορτίου, πρόσθετες επιλεγμένες δυνατότητες.

1) Πρόγραμμα ελέγχου σύμφωνα με την προδιαγραφή 1061/2010: θέστε το πρόγραμμα 8 σε μια θερμοκρασία 60°C.

Ο κύκλος αυτός είναι κατάλληλος για τον καθαρισμό φορτίου βαμβακερών με συνηθισμένη βρωμιά και είναι ο πλέον αποτελεσματικός σε όρους κατανάλωσης ενέργειας και νερού, προς χρήση σε ρούχα πλενόμενα στους 60°C. Η πραγματική θερμοκρασία πλυσίματος μπορεί να διαφέρει από την υποδεικνυόμενη.

2) Πρόγραμμα ελέγχου σύμφωνα με την προδιαγραφή 1061/2010: θέστε το πρόγραμμα 9 σε μια θερμοκρασία 40°C.

Ο κύκλος αυτός είναι κατάλληλος για τον καθαρισμό φορτίου βαμβακερών με συνηθισμένη βρωμιά και είναι ο πλέον αποτελεσματικός σε όρους κατανάλωσης ενέργειας και νερού, προς χρήση σε ρούχα πλενόμενα στους 40°C. Η πραγματική θερμοκρασία πλυσίματος μπορεί να διαφέρει από την υποδεικνυόμενη.

Για όλα τα Test Institutes:

2) Πρόγραμμα βαμβακερών μακρύ: θέστε το πρόγραμμα 9 σε μια θερμοκρασία 40°C.

3) Πρόγραμμα συνθετικών μεγάλης διάρκειας: θέστε το πρόγραμμα 10 σε μια θερμοκρασία 40°C.

## Θέστε τη θερμοκρασία

Πιέζοντας το κουμπί ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ τίθεται η θερμοκρασία πλυσίματος (βλέπε Πίνακα προγραμμάτων).

Η θερμοκρασία μπορεί να μειωθεί μέχρι το πλύσιμο σε κρύο νερό ❄️. Το μηχάνημα θα παρεμποδίσει αυτόματα τη θέση θερμοκρασίας μεγαλύτερης της μέγιστης προβλεπόμενης για κάθε πρόγραμμα.

! Εξάιρεση: επιλέγοντας το πρόγραμμα 8 η θερμοκρασία μπορεί να αυξηθεί μέχρι 90°.

## Θέστε το στύψιμο

Πιέζοντας το κουμπί ΣΤΥΨΙΜΟ τίθεται η ταχύτητα στυψίματος του επιλεγμένου προγράμματος.

Οι μέγιστες προβλεπόμενες ταχύτητες για τα προγράμματα είναι:

### Προγράμματα Μέγιστη ταχύτητα

Βαμβακερά 1400 στροφές ανά λεπτό

Συνθετικά 800 στροφές ανά λεπτό

Μάλλινα 800 στροφές ανά λεπτό

Η ταχύτητα στυψίματος μπορεί να ελαττωθεί ή να αποκλειστεί επιλέγοντας το σύμβολο 🌀. Το μηχάνημα θα παρεμποδίσει αυτόματα τη διενέργεια στυψίματος μεγαλύτερου του μέγιστου προβλεπόμενου για κάθε πρόγραμμα.

## Λειτουργίες

Οι διάφορες λειτουργίες πλυσίματος που προβλέπονται από το πλυντήριο επιτρέπουν την επίτευξη του καθαρισμού και του λευκού που επιθυμείτε.

Για την ενεργοποίηση των λειτουργιών:

1. πιέστε το πλήκτρο το σχετικό με την επιλεγμένη λειτουργία.
2. Το άναμμα του ενδεικτικού φωτός επισημαίνει ότι η λειτουργία είναι ενεργή.

Παρατήρηση: Το γρήγορο αναβοσβήσιμο του ενδεικτικού φωτός δείχνει ότι η σχετική λειτουργία δεν μπορεί να επιλεγεί για το τεθέν πρόγραμμα.

### 🍷 Ξελέκισμα

Η δυνατότητα αυτή επιτρέπει την επιλογή του τύπου βρωμιάς έτσι ώστε να προσαρμοστεί ο κύκλος με τρόπο βέλτιστο για την απομάκρυνση των λεκέδων. Οι τύποι βρωμιάς είναι:

- 🍷 **Τρόφιμα**, για λεκέδες π.χ. τροφίμων και ποτών.
- 🧼 **Εργασία**, για λεκέδες π.χ. γράσου και μελάνης.
- 🌿 **Outdoor**, για λεκέδες π.χ. λάσπης και χόρτων.

! Η διάρκεια του κύκλου πλύσης ποικίλει ανάλογα με τον τύπο βρωμιάς που επιλέχτηκε.

! Δεν είναι διαθέσιμη στα προγράμματα 1-2-3-4-5-6-7-11-12-13-14-🌀-🌀.

### ▶▶| Τέλος γρήγορου κύκλου

Σε ένα πρόγραμμα πλύσης, παρουσία συγκεκριμένων συνθηκών, το πάτημα του κουμπιού αυτού επιτρέπει να φέρετε σε τέλος το πρόγραμμα πλύσης σε μόνο 20' σε περίπτωση ανάγκης, εκτελώντας ένα σύντομο ξέβγαλμα και ένα μέγιστο στύψιμο 800 στροφών ή χαμηλότερο αν μειωθεί χειροκίνητα κατά τη φάση εξατομίκευσης του προγράμματος. Στην περίπτωση αυτή η ποιότητα της πλύσης και του ξεβγάλματος θα μειωθούν. Μετά το πάτημα του κουμπιού ανάβει τόσο το σχετικό φωτάκι όσο και το ενδεικτικό φωτάκι που υποδεικνύει τη φάση ξεβγάλματος. Στην περίπτωση που η επιλεγμένη θερμοκρασία είναι μεγαλύτερη ή ίση των 40° ή/και το κουμπί πατηθεί κατά την αρχική φάση του προγράμματος, η διάρκεια της δυνατότητας «Τέλος γρήγορου κύκλου» είναι μεγαλύτερη για να επιτρέψει τη σωστή διάλυση του απορρυπαντικού ώστε να μην προξενεί ζημιές στα υφάσματα. Στην περίπτωση αυτή θα αναβοσβήνει το ενδεικτικό φωτάκι της φάσης ξεβγάλματος και θα παραμένει σταθερό το ενδεικτικό φωτάκι της πλύσης μέχρι να ικανοποιηθούν οι αναγκαίες συνθήκες ενεργοποίησης. Στην περίπτωση που η υπολειπόμενη διάρκεια του προγράμματος πλύσης είναι μικρότερη των 20 λεπτών, η δυνατότητα είναι ανενεργή.

! Δεν είναι διαθέσιμη στα προγράμματα 2-4-5-6-13-14-🌀-🌀.

### 🧺 Εύκολο σιδέρωμα

Επιλέγοντας τη λειτουργία αυτή, το πλύσιμο και το στύψιμο θα τροποποιηθούν κατάλληλα για τη μείωση σχηματισμού τσαλακωμάτων. Στο τέλος του κύκλου θα γίνουν αργές περιστροφές του κάδου. Το ενδεικτικό φωτάκι της δυνατότητας ΕΥΚΟΛΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ και της START/PAUSE θα αναβοσβήνουν και το ενδεικτικό φωτάκι **END** φωτίζεται. Για το πέρας του κύκλου πρέπει να πατήσετε το κουμπί START/PAUSE ή το κουμπί ΕΥΚΟΛΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ.

! Δεν ενεργοποιείται στα προγράμματα 1-3-5-13-14-🌀-🌀.

### ☀️ Ξετρα Ξέβγαλμα

Επιλέγοντας τη δυνατότητα αυτή αυξάνεται η αποτελεσματικότητα του ξεβγάλματος και εξασφαλίζεται η μέγιστη απομάκρυνση του απορρυπαντικού. Είναι χρήσιμη για επιδερμίδες ιδιαίτερα ευαίσθητες.

! Δεν ενεργοποιείται στα προγράμματα 2-4-13-14-🌀.

# Απορρυπαντικά και μπουγάδα

GR

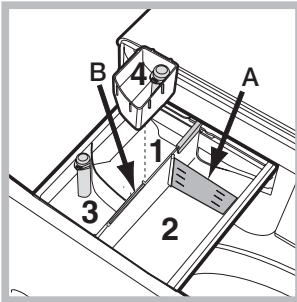
## Θήκη απορρυπαντικών

Το καλό αποτέλεσμα του πλυσίματος εξαρτάται επίσης και από τη σωστή δοσολογία του απορρυπαντικού: υπερβάλλοντες δεν πλένουμε αποτελεσματικότερα και συντελούμε στη δημιουργία κρούστας στα εσωτερικά μέρη του πλυντηρίου και στη μόλυνση του περιβάλλοντος.

! Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά για πλύσιμο στο χέρι, διότι παράγουν πολύ αφρό.

! Να χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε σκόνη για ρούχα λευκά βαμβακερά και για την πρόπλυση και για πλυσίματα σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 60°C.

! Ακολουθήστε τις υποδείξεις που αναγράφονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.



Βγάλτε τη θήκη απορρυπαντικών και εισάγετε το απορρυπαντικό ή το πρόσθετο ως εξής.

### Διαμέρισμα 1:

#### Απορρυπαντικό για πρόπλυση (σε σκόνη)

Πριν χύσετε το απορρυπαντικό ελέγξτε αν έχει εισαχθεί η πρόσθετη θήκη 4.

#### Διαμέρισμα 2: Απορρυπαντικό για πλύσιμο (σε σκόνη ή υγρό)

Σε περίπτωση χρήσης υγρού απορρυπαντικού, συστήνεται να χρησιμοποιείτε το δοσομετρητή **A** που σας παρέχεται για σωστή δοσολογία. Για τη χρησιμοποίηση του απορρυπαντικού σε σκόνη αποθέστε το δοσομετρητή στην κοιλότητα **B**.

#### Διαμέρισμα 3: Πρόσθετα (μαλακτικό, κλπ.)

Το μαλακτικό δεν πρέπει να ξεπερνάει τη στάθμη «max» που υποδεικνύεται στον κεντρικό πείρο.

#### θήκη πρόσθετη 4: Λευκαντικό

### Κύκλος λεύκανσης

Εισάγετε την πρόσθετη λεκανίτσα **4**, που σας παρέχεται, στο διαμέρισμα **1**. Στη δοσολογία του λευκαντικού μην ξεπεράσετε τη στάθμη «max» που υποδεικνύεται στον κεντρικό πείρο.

Για να κάνετε τη λεύκανση χύστε το λευκαντικό στην πρόσθετη λεκανίτσα **4** και θέστε το πρόγραμμα ☺.

! Η παραδοσιακή χλωρίνη χρησιμοποιείται για τα λευκά ανθεκτικά υφάσματα, η απαλή για τα χρωματιστά υφάσματα, τα συνθετικά και τα μάλλινα.

## Προετοιμασία της μπουγάδας

- Χωρίστε τη μπουγάδα ανάλογα:
  - με το είδος του υφάσματος/ το σύμβολο της ετικέτας.
  - τα χρώματα: χωρίστε τα χρωματιστά ρούχα από τα λευκά.
- Εκκενώστε τις τσέπες και ελέγξτε τα κουμπιά.
- Μην ξεπερνάτε τις υποδεικνυόμενες τιμές στον “Πίνακα Προγραμμάτων” σε σχέση με το βάρος της στεγνής μπουγάδας.

### Πόσο ζυγίζει η μπουγάδα;

- 1 σεντόνι 400-500 gr.
- 1 μαξιλαροθήκη 150-200 gr.
- 1 τραπεζομάντιλο 400-500 gr.
- 1 μπουρνούζι 900-1200 gr.
- 1 πετσέτα 150-250 gr.

## Ειδικά ρούχα

**Sport** (πρόγραμμα **1**) σχεδιάστηκε για το πλύσιμο υφασμάτων αθλητικής ένδυσης (φόρμες, παντελονάκια, κλπ.) λίγο λερωμένα. Για να πετύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα συστήνεται να μην ξεπερνάτε το μέγιστο φορτίο του “Πίνακα Προγραμμάτων”. Συστήνεται η χρήση υγρού απορρυπαντικού, χρησιμοποιείτε μια δόση κατάλληλη για μισό φορτίο.

**Σκουρόχρωμα:** χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα **2** για το πλύσιμο σκουρόχρωμων ρούχων. Το πρόγραμμα μελετήθηκε για τη διατήρηση των σκούρων χρωμάτων στο χρόνο. Για καλύτερα αποτελέσματα συνιστάται η χρήση

υγρού απορρυπαντικού, κατά προτίμηση για το πλύσιμο σκουρόχρωμων ρούχων.

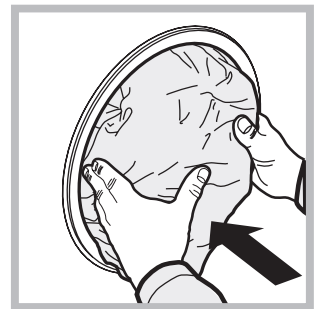
**Αντι-δυσσομία:** χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα **3** για το πλύσιμο των ρούχων για την απομάκρυνση των δυσσομιών (π.χ. τσιγαρίλα, ιδρώτας, τσίκνα). Το πρόγραμμα μελετήθηκε για την απομάκρυνση των δυσσομιών σεβόμενο τις ίνες των υφασμάτων. Συστήνεται να πλένετε στους 40° τα συνθετικά ρούχα ή τα ανάμικτα φορτία και στους 60° τα ανθεκτικά βαμβακερά υφάσματα.

**Ευαίσθητα:** χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα **4** για το πλύσιμο πολύ ευαίσθητων ρούχων. Συστήνεται το γύρισμα από την ανάποδη των ρούχων πριν το πλύσιμο. Για καλύτερα αποτελέσματα συστήνεται η χρήση υγρού απορρυπαντικού για ευαίσθητα ρούχα. Για το πλύσιμο των Μεταξωτών και των Κουρτινών, επιλέξτε τον κύκλο **4** και ενεργοποιήστε τη δυνατότητα ☺ (Στην περίπτωση αυτή μπορείτε να ενεργοποιήσετε και τη δυνατότητα “Εξτρα Ξέβγαλμα”). Η μηχανή θα περατώσει τον κύκλο με την μπουγάδα σε μούλιασμα και το ενδεικτικό φωτάκι θα αναβοσβήνει. Για να αδειάσετε το νερό και να μπορείτε να βγάλετε την μπουγάδα πρέπει να πατήσετε το κουμπί START/PAUSE ή το κουμπί ☺.

**Μάλλινα:** ο κύκλος πλυσίματος “Μάλλινα” αυτού του πλυντηρίου δοκιμάστηκε και εγκρίθηκε από την Woolmark Company για το πλύσιμο ρούχων που περιέχουν μάλλινες ίνες και που ταξινομούνται ως “πλενόμενα στο χέρι”, αρκεί το πλύσιμο να εκτελείται σύμφωνα με τις οδηγίες της ετικέτας του ενδύματος και τις υποδείξεις του κατασκευαστή του πλυντηρίου αυτού. (M1126)



**Παπλώματα:** για να πλένετε ρούχα με γέμιση από πούπουλα χήνας όπως παπλώματα διπλά ή μονά (που δεν υπερβαίνουν τα 2 κιλά βάρους), μαξιλάρια, μπουφάν, χρησιμοποιήστε το συγκεκριμένο πρόγραμμα **6**. Συστήνεται να βάζετε τα πούπουλα στον κάδο διπλώνοντάς τις άκρες προς τα μέσα (βλέπε εικόνες) και να μην ξεπερνάτε τα 3/4 του όγκου του ίδιου του κάδου. Για ένα βέλτιστο πλύσιμο συστήνεται να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό που θα το δοσολογήτε στη θήκη απορρυπαντικού.



**Χρωματιστά:** χρησιμοποιήστε τον κύκλο **11** για το πλύσιμο ανοιχτόχρωμων ρούχων. Το πρόγραμμα μελετήθηκε για τη διατήρηση της ζωτάνιας των χρωμάτων στο χρόνο.

**Κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 20°C** (πρόγραμμα **12**): ιδανικό για φορτία λερωμένων βαμβακερών. Οι καλές επιδόσεις και σε χαμηλή θερμοκρασία, συγκρίσιμες με ένα πλύσιμο στους 40°, εξασφαλίζονται από μια μηχανική δράση που λειτουργεί με μεταβολή ταχύτητας σε επαναλαμβανόμενες και κοντινές αυξομειώσεις.

**20' Refresh** (πρόγραμμα **13**) κύκλος ιδανικός για το φρεσκάρισμα και πλύσιμο ενδυμάτων ελαφρά λερωμένων σε λίγα λεπτά. Διαρκεί μόνο 20 λεπτά και εξοικονομεί χρόνο και ενέργεια. Μπορείς να πλένεις μαζί διαφορετικά υφάσματα (εκτός μάλλινων και μεταξωτών) με μέγιστο φορτίο 1,5 Kg.

**Ταχεία 60'** (πρόγραμμα **14**) αυτός ο κύκλος μελετήθηκε για πλύσιμο στους 60° σε μια ώρα ρούχα βαμβακερά ανθεκτικά με μεσαίο βαθμό λερωμάτων εξασφαλίζοντας καλή επίδοση πλυσίματος. Για συνθετικά ή ανάμικτα ρούχα συστήνεται να χαμηλώνετε τη θερμοκρασία στους 40°.

Μπορεί να συμβεί το πλυντήριο να μη λειτουργεί. Πριν τηλεφωνήσετε στην Υποστήριξη (βλέπε “Υποστήριξη”), ελέγξτε αν δεν πρόκειται για πρόβλημα που επιλύεται εύκολα με τη βοήθεια του ακόλουθου καταλόγου.

## Ανωμαλίες:

**Το πλυντήριο δεν ανάβει.**

## Δυνατά αίτια / Λύση:

- Το βύσμα δεν έχει εισαχθεί στην ηλεκτρική πρίζα ή τουλάχιστον όχι αρκετά για να κάνει επαφή.
- Στο σπίτι δεν υπάρχει ρεύμα.

**Ο κύκλος πλυσίματος δεν ξεκινάει.**

- Η πόρτα δεν κλείνει καλά.
- Το κουμπί ON/OFF δεν πατήθηκε.
- Το κουμπί START/PAUSE δεν πατήθηκε.
- Η βρύση του νερού δεν είναι ανοιχτή.
- Τέθηκε μια καθυστέρηση στον χρόνο εκκίνησης.

**Το πλυντήριο δεν φορτώνει νερό (αναβοσβήνει γρήγορα το ενδεικτικό φωτάκι της πρώτης φάσης πλύσης).**


- Ο σωλήνας τροφοδοσίας του νερού δεν είναι συνδεδεμένος στον κρουνό.
- Ο σωλήνας είναι διπλωμένος.
- Η βρύση του νερού δεν είναι ανοιχτή.
- Στο σπίτι λείπει το νερό.
- Δεν υπάρχει αρκετή πίεση.
- Το κουμπί START/PAUSE δεν πατήθηκε.

**Το πλυντήριο φορτώνει και αδειάζει νερό συνεχώς.**

- Ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχει εγκατασταθεί μεταξύ 65 και 100 cm από το έδαφος (βλέπε «Εγκατάσταση»).
- Το άκρο του σωλήνα αδειάσματος είναι βυθισμένο στο νερό (βλέπε “Εγκατάσταση”).
- Το επιτοίχιο άδειασμα δεν έχει απαέρωση.

Αν μετά από αυτούς τους ελέγχους το πρόβλημα δεν λύνεται, κλείστε τη βρύση του νερού, σβήστε το πλυντήριο και καλέστε την υποστήριξη. Αν η κατοικία βρίσκεται στους τελευταίους ορόφους ενός κτιρίου, μπορεί να διαπιστωθούν φαινόμενα σιφωνισμού, οπότε το πλυντήριο φορτώνει και αδειάζει νερό συνεχώς. Για την αντιμετώπιση του προβλήματος διατίθενται στο εμπόριο κατάλληλες βαλβίδες αντι-σιφωνισμού.

**Το πλυντήριο δεν φορτώνει ή δεν στύβει.**

- Το πρόγραμμα δεν προβλέπει το άδειασμα: με ορισμένα προγράμματα πρέπει να το εκκινήσετε χειρονακτικά.
- Είναι ενεργή η δυνατότητα  για την ολοκλήρωση του προγράμματος πιάστε το κουμπί START/PAUSE ( “Εξατομικεύσεις” ).
- Ο σωλήνας αδειάσματος είναι διπλωμένος (βλέπε «Εγκατάσταση»).
- Ο αγωγός εκκένωσης είναι βουλωμένος.

**Το πλυντήριο δονείται πολύ κατά το στύψιμο.**

- Ο κάδος, τη στιγμή της εγκατάστασης, δεν ξεμπλόκαρε σωστά (βλέπε “Εγκατάσταση”).
- Το πλυντήριο δεν είναι οριζοντιωμένο (βλέπε “Εγκατάσταση”).
- Το πλυντήριο είναι πολύ στενά μεταξύ τοίχου και επίπλων (βλέπε “Εγκατάσταση”).

**Το πλυντήριο χάνει νερό.**

- Ο σωλήνας τροφοδοσίας του νερού δεν είναι καλά βιδωμένος (βλέπε “Εγκατάσταση”).
- Η θήκη των απορρυπαντικών είναι βουλωμένη (για να την καθαρίσετε βλέπε “Συντήρηση και φροντίδα”).
- Ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχει στερεωθεί καλά (βλέπε «Εγκατάσταση»).

**Τα ενδεικτικά φωτάκια των “δυνατοτήτων” και το ενδεικτικό φωτάκι “START/PAUSE” αναβοσβήνουν και ένα από τα φωτάκια της “φάσης σε εξέλιξη” και “ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ” ανάβει σταθερά.**

- Σβήστε τη μηχανή και βγάλτε το βύσμα από την πρίζα, περιμένετε περίπου 1 λεπτό μετά ξαναάψτε τη.
- Αν η ανωμαλία επιμένει, καλέστε την Υποστήριξη.

**Σχηματίζεται πολύς αφρός.**

- Το απορρυπαντικό δεν είναι ειδικό για πλυντήριο (πρέπει να υπάρχει η ένδειξη “για πλυντήριο”, “για πλύσιμο στο χέρι και στο πλυντήριο”, ή παρόμοια).
- Η δοσολογία υπήρξε υπερβολική.

**Δεν ενεργοποιείται το Push & Wash.**

- Μετά το άναμμα της μηχανής ενεργοποιήθηκε μια εντολή διαφορετική από το Push & Wash. Σβήστε τη μηχανή και πατήστε το κουμπί Push & Wash.

**Το πρόγραμμα διαρκεί πολύ λιγότερο από το προβλεπόμενο.**

- Ενεργοποιήθηκε η δυνατότητα “Τέλος γρήγορου κύκλου”.

## Πριν επικοινωνήσετε με την Υποστήριξη:

- Ελέγξτε αν η ανωμαλία μπορείτε να την αντιμετωπίσετε μόνοι σας (βλέπε "Ανωμαλίες και λύσεις");
- Επανεκκινήστε το πρόγραμμα για να ελέγξετε αν το πρόβλημα αντιμετωπίστηκε;
- Σε αρνητική περίπτωση, επικοινωνήστε με την εξουσιοδοτημένη Τεχνική Υποστήριξη στον τηλεφωνικό αριθμό που υπάρχει στο πιστοποιητικό εγγύησης.

! Μην καταφεύγετε ποτέ σε μη εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.

## Γνωστοποιήστε:

- το είδος της ανωμαλίας;
- το μοντέλο του μηχανήματος (Mod.);
- τον αριθμό σειράς (S/N).

Οι πληροφορίες αυτές βρίσκονται στην ταμπελίτσα που υπάρχει στο πίσω μέρος του πλυντηρίου και στο πρόσθιο μέρος ανοίγοντας την πόρτα.

## ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1061/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Εμπορικό σήμα	INDESIT
Μοντέλο	XWA 71483X W EU
Ονομαστική χωρητικότητα βαμβακερών σε κιλά	7.0
Κλάση ενεργειακής απόδοσης σε κλίμακα από A+++ (χαμηλή κατανάλωση) έως G (υψηλή κατανάλωση)	A+++
Κατανάλωση ενέργειας ετησίως σε kWh <sup>1)</sup>	174.0
Κατανάλωση ενέργειας του κανονικού προγράμματος βαμβακερών 60 °C με πλήρες φορτίο σε kWh <sup>2)</sup>	0.94
Κατανάλωση ενέργειας του κανονικού προγράμματος βαμβακερών 60 °C με μερικό φορτίο σε kWh <sup>2)</sup>	0.635
Ενεργειακή κατανάλωση του κανονικού προγράμματος βαμβακερών 40 °C με μερικό φορτίο σε kWh <sup>2)</sup>	0.585
Κατανάλωση ισχύος της λειτουργίας απενεργοποίησης σε kWh	0.5
Κατανάλωση ισχύος της λειτουργίας αναμονής σε kWh	8.0
Κατανάλωση νερού ετησίως σε λίτρα <sup>3)</sup>	10840
Κλάση απόδοσης περιστροφής-στεγνώματος σε κλίμακα από G (ελάχιστη απόδοση) έως A (μέγιστη απόδοση)	B
Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής <sup>4)</sup>	1400
Υπολειπόμενη περιεκτικότητα υγρασίας <sup>5)</sup>	53%
Χρόνος προγράμματος του "κανονικού προγράμματος βαμβακερών 60 °C" με πλήρες φορτίο σε λεπτά.	160
Χρόνος προγράμματος του "κανονικού προγράμματος βαμβακερών 60 °C" με μερικό φορτίο σε λεπτά.	140
Χρόνος προγράμματος του "κανονικού προγράμματος βαμβακερών 40°C" με πλήρες φορτίο σε λεπτά.	130
Χρόνος προγράμματος του "κανονικού προγράμματος βαμβακερών 40°C" με μερικό φορτίο σε λεπτά.	30
Διάρκεια της λειτουργίας αναμονής σε λεπτά <sup>6)</sup>	53
Εκπομπές αερόφερτου θορύβου dB(A) Re 1 pW <sup>6)</sup>	77
Εντοιχισμένο μοντέλο	

<sup>1)</sup> βασίζεται σε 220 κανονικούς κύκλους πλυσίματος για προγράμματα βαμβακερών στους 60°C και 40°C με πλήρες και μερικό φορτίο, και την κατανάλωση των λειτουργιών χαμηλής ισχύος. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας θα εξαρτάται από τη χρήση της συσκευής.

<sup>2)</sup> Αυτό είναι τα πρότυπα με τα οποία σχετίζονται όλες οι πληροφορίες της ετικέτας και του δελτίου, είναι κατάλληλα για το καθάρισμα φυσιολογικά λερωμένων βαμβακερών ρούχων και είναι τα αποδοτικότερα προγράμματα όσον αφορά το συνδυασμό κατανάλωσης ενέργειας και νερού. \*\*Το μερικό φορτίο είναι το μισό της ονομαστικής χωρητικότητας."

<sup>3)</sup> βασίζεται σε 220 κανονικούς κύκλους πλυσίματος για προγράμματα βαμβακερών στους 60°C και 40°C με πλήρες και μερικό φορτίο. Η πραγματική κατανάλωση νερού θα εξαρτάται από τη χρήση της συσκευής.

<sup>4)</sup> Για τον κανονικό κύκλο στους 60 °C με πλήρες και μερικό φορτίο ή 40°C με μερικό φορτίο, όποιο είναι χαμηλότερο

<sup>5)</sup> Επιτυγχάνεται για το πρόγραμμα βαμβακερών στους 60 °C με πλήρες και μερικό φορτίο ή 40°C με μερικό φορτίο, όποιο είναι υψηλότερο

<sup>6)</sup> Εάν το πλυντήριο του σπιτιού σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα διαχείρισης ενέργειας.